

Fremdenverkehr in Südtirol

Sommerhalbjahr 2000 und
Fremdenverkehrsjahr 1999/2000

Turismo in Alto Adige

Stagione estiva 2000 e
anno turistico 1999/2000



Autonome Provinz
Bozen-Südtirol

Provincia Autonoma di
Bolzano-Alto Adige

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2001

Bestellungen bei:

ASTAT

Duca-d'Aosta-Allee 59
I-39100 Bozen

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provinz.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel)
gestattet.

Autor:

Autore:

Layout und Grafik:

Layout e grafica:

Druck: FOTOLITO VARESCO, Auer
Gedruckt auf Recyclingpapier

© **Editò dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2001

Copie disponibili presso:

ASTAT

Viale Duca d'Aosta 59
I-39100 Bolzano

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

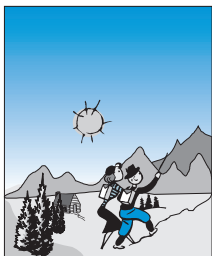
E-mail: astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle
tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Ludwig Castlunger

Raimund Lantschner
Renata Stauder

Stampa: FOTOLITO VARESCO, Ora
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Premessa

Halbjährlich veröffentlicht das Landesinstitut für Statistik die wichtigsten Eckdaten zur Entwicklung des Sommer- und Wintertourismus im Band „Fremdenverkehr in Südtirol“. Die achte Ausgabe des Bandes untersucht die Ankünfte und Übernachtungen in der Sommersaison 2000 sowie im Fremdenverkehrsjahr 1999/2000 nach Herkunftsland der Urlauber, Unterkunftsart, mittlerer Aufenthaltsdauer, Gebieten und Fremdenverkehrsangebot.

Der Aufbau des Bandes ist alles in allem gleich geblieben wie in den anderen Ausgaben. Die Neuheit dieser Ausgabe besteht im sechsten Kapitel über das Fremdenverkehrsangebot in den Beherbergungsbetrieben. Ziel ist es, den Tourismusmarkt sowohl aus der Sicht der Nachfrage als auch aus jener des Angebots darzustellen. Dank dem Einsatz unterschiedlicher Indikatoren können einige Überlegungen zum Fremdenverkehrssystem in Südtirol angestellt werden.

Im Vergleich zur vorherigen Ausgabe wurden in diesem Band etliche Tabellen durch die Ergebnisse aus den letzten 20, 15, 10 und 5 Jahren ergänzt. Somit kann der Leser die Entwicklung des Fremdenverkehrs auf mittlere und lange Sicht untersuchen. Die zusätzliche Analyse wurde zum Teil durch die Umsetzung eines neuen Informationssystems im Fremdenverkehr möglich.

An dieser Stelle bedanke ich mich bei allen Beherbergungsbetrieben, dank denen die Informationen zu den Ankünften und Übernachtungen in Südtirol täglich erhoben werden. Zu verdanken ist das gute Gelingen der Studie auch der wertvollen Mitarbeit der

L'Istituto Provinciale di Statistica presenta semestralmente i principali risultati dell'andamento turistico durante le stagioni invernali ed estive nel fascicolo "Turismo in Alto Adige". Questa edizione, l'ottava, analizza gli arrivi e le presenze secondo la provenienza, la tipologia degli esercizi ricettivi, la permanenza media, il territorio e l'offerta turistica nella stagione estiva 2000, e nell'anno turistico 1999/2000.

La struttura della pubblicazione è rimasta pressoché invariata rispetto alle precedenti. Novità assoluta in questa edizione è l'inserimento di un capitolo dedicato interamente alla capacità ricettiva degli esercizi ricettivi (capitolo sesto). In questo modo si è voluto rappresentare il mercato turistico sia dal lato della domanda che dell'offerta. L'utilizzo di diversi indicatori ha permesso di fare alcune considerazioni interpretative sul sistema turistico in Alto Adige nel suo complesso.

Rispetto alla precedente pubblicazione sono state ampliate con i risultati di 20, 15, 10 e 5 anni fa numerose tabelle, dando al lettore la possibilità di confrontare l'andamento turistico nel medio-lungo periodo. L'integrazione dell'analisi è stata, in parte, resa possibile dall'implementazione di un nuovo sistema informativo turistico.

Con l'occasione desidero ringraziare tutti gli esercizi ricettivi che rilevano giornalmente le informazioni sugli arrivi e le partenze dei turisti in ambito provinciale. Al buon esito della rilevazione sul turismo contribuiscono inoltre in modo sostanziale, mediante la pun-

Fremdenverkehrsvereine, Gemeinden, dem Amt für ländliches Bauwesen, dem Amt für Tourismus, Handel und Dienstleistungen der Landesverwaltung, die uns die aufgeschlüsselten Daten pünktlich übermittelt haben.

Bozen, im April 2001

Dr. Alfred Aberer
Direktor des Landesinstitutes für Statistik

tuale fornitura dei dati disaggregati, le associazioni turistiche, i Comuni, l'Ufficio edilizia rurale e l'Ufficio turismo, commercio e servizi dell'Amministrazione provinciale.

Bolzano, aprile 2001

Dott. Alfred Aberer
Direttore dell'Istituto provinciale di statistica



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

ERGEBNISSE

1	Ankünfte und Übernachtungen
2	Herkunftsland und -gebiet
3	Einstufung der Beherbergungsbetriebe
4	Mittlere Aufenthaltsdauer
5	Analyse nach Gebieten
6	Fremdenverkehrsangebot
7	Fremdenverkehrsjahr 1999/2000
	Glossar

TEIL II

TABELLEN

1	Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
2	Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
3	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1990 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1989/90 bis 1999/2000
4	Beherbergungsbetriebe nach Kategorien und Betriebsarten - Mai 2000
5	Auslastung der Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien und Betriebsarten - Sommerhalbjahr 2000
6	Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000

I PARTE

RISULTATI

Arrivi e presenze	11
Nazione e regione di provenienza	15
Tipologia degli esercizi	19
Permanenza media del soggiorno	23
Analisi territoriale	25
Offerta turistica	29
Anno turistico 1999/2000	35
Glossario	39

II PARTE

TABELLE

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999	42
Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 2000 e 1999	60
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1990 fino 2000 e anni turistici 1989/90 fino 1999/2000	60
Esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Maggio 2000	62
Utilizzo della capacità ricettiva per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 2000	63
Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri - Stagioni estive 1980 fino 2000	63

7	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000	Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000	64
8	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und Anteil der deutschen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000	Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti germanici per mese - Stagioni estive 1980 fino 2000	64
9	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und Anteil der inländischen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000	Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti italiani per mese - Stagioni estive 1980 fino 2000	65
10	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000	66
11	Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000	Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000	68
12	Übernachtungen der italienischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000	Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000	70
13	Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000	Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000	70
14	Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2000 und 1999	Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2000 e 1999	72

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1980 fino 2000	13
2	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2000	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 2000	15
3	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1988 bis 2000	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1988 fino 2000	16
4	Index der Fremdenverkehrsintensität nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2000	Indice di attrattività turistica - Stagione estiva 2000	18
5	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1988 bis 2000	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1988 fino 2000	20

6	Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1988 bis 2000	Permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1988 fino 2000	23
7	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2000	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e paese di provenienza - Stagione estiva 2000	26
8	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2000	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comune - Stagione estiva 2000	27
9	Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1990 bis 2000	Posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1990 fino 2000	29
10	Bettenauslastung nach Betriebskategorien - Sommerhalbjahr 2000	Utilizzo dei posti letto per categoria - Stagione estiva 2000	31
11	Brutto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2000	Utilizzo lordo dei posti letto per comune - Stagione estiva 2000	33
12	Brutto- und Netto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2000	Utilizzo lordo e netto dei posti letto per comune - Stagione estiva 2000	34
13	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Fremdenverkehrsjahre 1980/81 bis 1999/2000	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Anni turistici 1980/81 fino 1999/2000	36
14	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern und Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 1999/2000	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza e comunità comprensoriale - Anno turistico 1999/2000	37

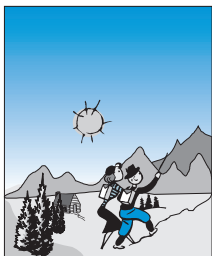
TEIL I

Ergebnisse

I PARTE

Risultati





1 Ankünfte und Übernachtungen

Arrivi e presenze

SOMMERSAISON 2000: DIE ÜBERNACHTUNGEN NEHMEN ZUM DRITTEN MAL IN DER FOLGE ZU

In der Sommersaison 2000, die von Mai bis Oktober reicht, verbuchten Südtirols Beherbergungsbetriebe 2.452.318 Ankünfte und 14.832.604 Übernachtungen. Das sind 1,9% mehr Ankünfte und 1,3% mehr Übernachtungen gegenüber der Sommersaison des Vorjahres.

Ein Blick auf die letzten zehn Sommersaisons beweist, wie gut die Ankünfte abgeschnitten haben: Ähnliche Werte wurden nur in den Sommermonaten 1994 und 1995 verzeichnet. Ab der Sommersaison 1997 nahmen die Übernachtungen zum dritten Mal in der Folge zu. In den Vorjahren waren die Übernachtungen allerdings deutlich besser ausgefallen als im Jahr 2000; der Sommer 1995 hatte sogar knapp 17 Millionen Übernachtungen verbucht.

Die monatliche Entwicklung des Fremdenverkehrs verdeutlicht eine Verschiebung der Übernachtungen vom Monat Mai, der ein Zehnjahrestief erzielte, auf Juni. Zurückzuführen ist dies sicherlich darauf, dass Pfingsten 2000 auf den Monat Juni fiel. Erwähnenswert sind die Übernachtungen im Juli, die im Vergleich zur Sommersaison 1998 um 10,9% zunahmen. Dieses Nächtigungsplus beeinträchtigte zum Teil die Übernachtungen im August, die in zwei Jahren 3,5% einbüßten. Gute Ergebnisse erzielte der September, zumal gegenüber dem vergleichbaren Vorjahresmonat die Ankünfte um 13,4% und die Übernachtungen um 4,9% zunahmen.

STAGIONE ESTIVA 2000: TERZO AUMENTO CONSECUTIVO DELLE PRESENZE

Nella stagione estiva 2000 (da maggio ad ottobre) sono stati registrati 2.452.318 arrivi e 14.832.604 presenze negli esercizi ricettivi dell'Alto Adige. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente si è assistito ad un aumento sia negli arrivi che nelle presenze, pari rispettivamente all'1,9% e all'1,3%.

Prendendo in considerazione le ultime 10 stagioni estive bisogna evidenziare il buon risultato degli arrivi, che si sono avvicinati ai valori registrati nelle stagioni estive '94 e '95. Analizzando lo stato delle presenze dalla stagione estiva 1997 in poi, si evidenzia il terzo aumento consecutivo delle stesse. Si deve comunque tenere presente che i pernottamenti degli anni precedenti erano stati nettamente superiori a quelli registrati nel 2000; nel semestre estivo 1995 sfiorarono addirittura quota 17 milioni.

Dall'analisi sull'andamento mensile emerge lo spostamento delle presenze da maggio (peggiore risultato degli ultimi 10 anni) a giugno, dovuto sicuramente alla diversa cadenza della Pentecoste; da sottolineare, l'aumento delle presenze a luglio, cresciuto rispetto a due estati fa del 10,9% a scapito, in parte, dei pernottamenti di agosto, diminuiti in due anni del 3,5%. Buono, infine, il risultato di settembre, con un incremento degli arrivi pari al 13,4% e delle presenze pari al 4,9% rispetto allo stesso mese dell'anno precedente.

Nach wie vor weist das Bimester Juli-August die besten Fremdenverkehrszahlen auf. In diesen Zeitraum fielen mehr als die Hälfte aller Übernachtungen der Sommersaison (51,8%). Es folgen September-Oktober (29,4%) und Mai-Juni (18,9%).

Ancora una volta il bimestre luglio-agosto presenta la maggiore concentrazione turistica, raccogliendo oltre la metà delle complessive presenze turistiche (51,8%), seguito da settembre-ottobre (29,4%) e maggio-giugno (18,9%).

Übersicht 1 / Prospetto 1

Ankünfte, Übernachtungen und mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1998 bis 2000

Arrivi, presenze e permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1998 fino 2000

MONAT	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufenthalts- dauer Permanenza media	MESE
	Anzahl Numero	% Veränd. gegen- über dem Vorjahr Variaz. % rispetto all'anno preced.	Anzahl Numero	% Veränd. gegen- über dem Vorjahr Variaz. % rispetto all'anno preced.		
1998						
Mai	253.366	-11,4	1.171.752	-14,1	4,6	Maggio
Juni	286.359	12,0	1.555.193	10,4	5,4	Giugno
Juli	423.699	2,3	2.871.412	-2,3	6,8	Luglio
August	663.884	10,2	4.658.316	5,6	7,0	Agosto
September	417.997	1,3	2.605.902	2,0	6,2	Settembre
Oktober	330.018	-5,5	1.618.986	-6,6	4,9	Ottobre
Insgesamt	2.375.323	2,4	14.481.561	0,5	6,1	Totale
1999						
Mai	259.105	2,3	1.219.733	4,1	4,7	Maggio
Juni	280.912	-1,9	1.569.976	1,0	5,6	Giugno
Juli	467.254	10,3	3.029.562	5,5	6,5	Luglio
August	619.282	-6,7	4.573.157	-1,8	7,4	Agosto
September	424.433	1,5	2.555.295	-1,9	6,0	Settembre
Oktober	355.658	7,8	1.688.070	4,3	4,7	Ottobre
Insgesamt	2.406.644	1,3	14.635.793	1,1	6,1	Totale
2000						
Mai	210.280	-18,8	1.072.215	-12,1	5,1	Maggio
Juni	333.467	18,7	1.725.501	9,9	5,2	Giugno
Juli	502.800	7,6	3.183.640	5,1	6,3	Luglio
August	603.559	-2,5	4.495.748	-1,7	7,4	Agosto
September	481.372	13,4	2.681.759	4,9	5,6	Settembre
Oktober	320.840	-9,8	1.673.741	-0,8	5,2	Ottobre
Insgesamt	2.452.318	1,9	14.832.604	1,3	6,0	Totale

Übersicht 2 / Prospetto 2

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bimestern - Sommerhalbjahre 1996 bis 2000

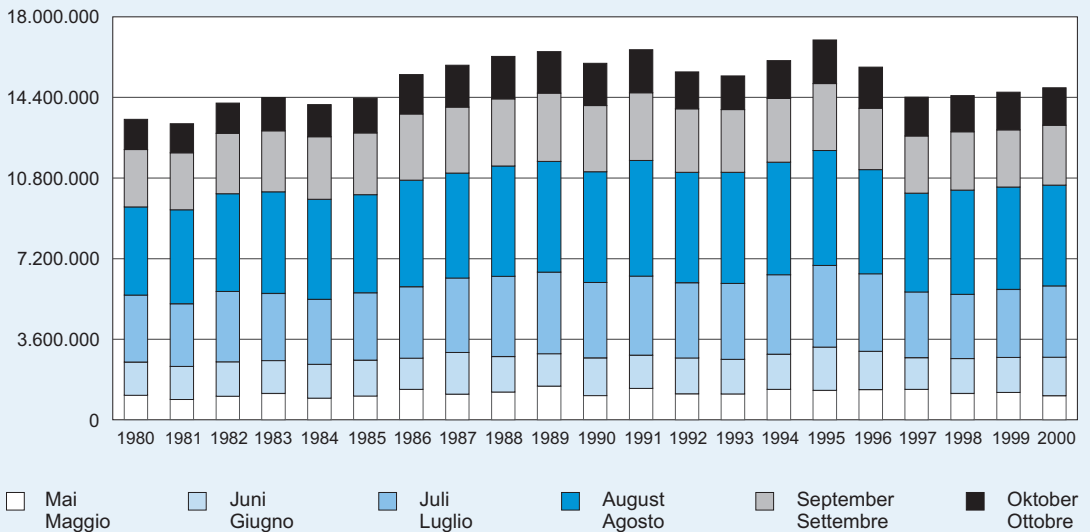
Prozentuelle Verteilung und Veränderung verglichen mit demselben Bimester des Vorjahres

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per bimestre - Stagioni estive 1996 fino 2000

Composizione e variazione percentuale rispetto allo stesso bimestre dell'anno precedente

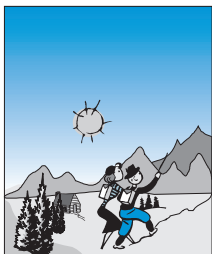
BIMESTER	1996	1997	1998	1999	2000	BIMESTRE
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
Mai/Juni	19,4	19,2	18,8	19,1	18,9	Maggio/giugno
Juli/August	51,6	51,0	52,0	51,9	51,8	Luglio/agosto
September/Oktober	29,1	29,8	29,2	29,0	29,4	Settembre/ottobre
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale						
Mai/Juni	-5,8	-9,1	-1,7	2,3	0,3	Maggio/giugno
Juli/August	-7,6	-9,5	2,5	1,0	1,0	Luglio/agosto
September/Oktober	-7,2	-6,3	-1,5	0,4	2,6	Settembre/ottobre
Insgesamt	-7,1	-8,5	0,5	1,1	1,3	Totale

Grafik 1 / Grafico 1

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000**Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1980 fino 2000**

Während die Ankünfte und Übernachtungen je nach Monat stark variieren, sind die Schwankungen im Bimester-Vergleich geringer. Demnach verzeichneten alle Bimester der Sommersaisons 1999 und 2000 positive Veränderungen, die der gesamten Saison gleichkommen. Dies ist ein Zeichen dafür, dass die monatlichen Schwankungen eher damit zusammenhängen, in welchen Monaten die Feiertage liegen, und weniger mit der veränderten Vorliebe der Urlauber.

Mentre a livello mensile si registrano delle forti variazioni sia negli arrivi che nelle presenze, nel confronto bimestrale le variazioni si attenuano. Basta osservare che sia i risultati dell'estate 2000 che quelli del 1999 presentano per tutti i bimestri variazioni positive simili all'andamento della complessiva stagione. Questo fatto dimostra che spesso le variazioni mensili sono dovute alla diversa cadenza delle festività e non ai mutamenti delle preferenze da parte dei turisti.



2 Herkunftsland und -gebiet

Nazione e regione di provenienza

WACHSENDER INTERNATIONALER TOURISMUS

95,7% der Touristen, die im Sommer 2000 ihren Urlaub in Südtirol verbrachten, stammten aus Ländern der Europäischen Union; 3,4% aus anderen europäischen Ländern und die restlichen 0,9% aus außereuropäischen Ländern. Anteilmäßig am stärksten angestiegen sind die Übernachtungen von Urlaubern aus den außereuropäischen (+19,1%) und europäischen Nicht-EU-Ländern (+7,7%). Die schwächste Zunahme hingegen betraf die Urlauber aus EU-Ländern (+1,0%). Dies ist ein Beweis dafür, dass Südtirols Tourismusmarkt immer mehr auf internationale Kunden ausgerichtet ist.

TURISMO SEMPRE PIÙ INTERNAZIONALE

Durante la stagione estiva 2000, il 95,7% dei turisti proveniva dai paesi dell'Unione Europea, il 3,4% da altri paesi europei ed il rimanente 0,9% da paesi extraeuropei. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, i maggiori aumenti in termini percentuali sono stati registrati per i paesi extraeuropei (+19,1% nelle presenze), seguiti dai paesi europei extracomunitari (+7,7%). L'incremento più lieve (+1,0%) si è avuto per i paesi dell'Unione Europea, a dimostrazione di una sempre più marcata apertura del mercato turistico verso una clientela di livello internazionale.

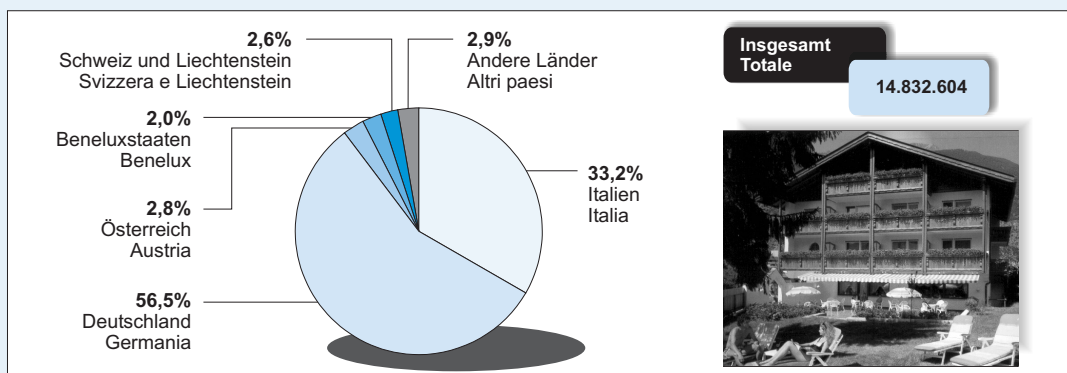
Grafik 2 / Grafico 2

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2000

Prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 2000

Composizione percentuale



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2001-LR

Nach Herkunftsländern aufgeschlüsselt, machten die Urlauber aus Deutschland und Italien gemeinsam nahezu 90% der Gesamtübernachtungen in Südtirol aus. Im Vergleich zur Sommersaison 1999 entwickelten sich ihre Übernachtungszahlen in die entgegengesetzte Richtung: Während die Übernachtungen der Gäste aus Deutschland um 1,8% anstiegen, sanken die Inlandsübernachtungen um 0,6%.

Österreich und die Schweiz, die mehr als 1% der Übernachtungen insgesamt ausmachten, wiesen einen entgegengesetzten Trend auf: Verzeichneten die Übernachtungen österreichischer Gäste zwei aufeinander folgende Jahre ein Minus, so nahmen die der Schweizer zu. Unter Berücksichtigung der letzten drei Sommersaisons wird ersichtlich, dass die Übernachtungen der Touristen aus den Beneluxstaaten kontinuierlich zugenommen haben (+13,7% gegenüber der Sommersaison 1997); dasselbe gilt auch für die „anderen Länder“, die jeweils weniger als ein Prozent an den Gesamtübernachtungen ausmachen (+25,2%).

Analizzando i paesi di provenienza si nota che i turisti germanici assieme a quelli italiani rappresentano quasi il 90% delle presenze complessive registrate in provincia di Bolzano. Rispetto alla stagione estiva 1999 le variazioni di queste due componenti sono state di segno opposto, essendo le presenze di clienti tedeschi cresciute dell'1,8%, mentre quelle interne sono diminuite dello 0,6%.

Gli ulteriori due stati, Austria e Svizzera, che rappresentano più dell'1% della domanda turistica, hanno segnalato dinamiche differenti: per due anni consecutivi i clienti austriaci sono diminuiti mentre quelli svizzeri sono aumentati. Considerando le ultime tre stagioni estive emerge il continuo aumento delle presenze di turisti provenienti dagli stati del Benelux (+13,7% rispetto allo stesso periodo del 1997) ed, in particolare, dagli "altri paesi" che da soli rappresentano meno dell'1% delle presenze complessive (+25,2%).

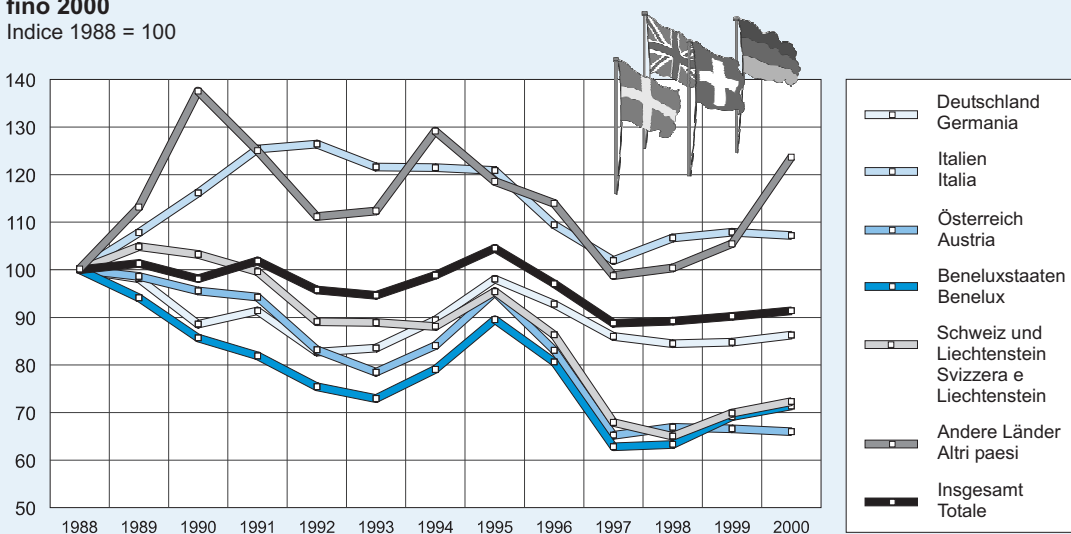
Grafik 3 / Grafico 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1988 bis 2000

Index 1988 = 100

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1988 fino 2000

Indice 1988 = 100



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2001-LR

JE WEITER DIE ANREISE DESTO LÄNGER DER AUFENTHALT

Der Großteil der inländischen Gäste (69,9%), die in der Sommersaison 2000 in Südtirol Urlaub machten, stammte aus Norditalien⁽¹⁾; 19,9% kamen aus Mittelitalien⁽²⁾, 7,8% aus Süditalien⁽³⁾ und die restlichen 2,4% aus den Inselregionen⁽⁴⁾. Schuld an der zurückgegangenen Inlandsnachfrage (-0,6% der Übernachtungen) ist die sinkende Zahl der Übernachtungen norditalienischer Urlauber (-1,8%) und teils auch der Italiener aus Mittelitalien (-0,3%). Zugenommen haben hingegen die Übernachtungen von Inländern aus dem Süden und aus den Inselregionen (jeweils +6,2% und +11,3%).

Neben der entgegengesetzten Trendveränderung der nord- und süditalienischen Regionen macht sich auch eine Wechselwirkung zwischen der mittleren Aufenthaltsdauer und der Kilometerentfernung von Südtirol bemerkbar. Demnach verbrachten die Norditaliener durchschnittlich 6,2 Tage in Südtirol, die Inländer aus Mittelitalien 7,3 Tage, die Süditaliener 8,0 Tage und die Gäste aus den Inselregionen 8,6 Tage.

Nach Herkunftsgebieten betrachtet, ergibt der Binnentourismus einen deutlichen Nächtigungsrückgang bei den Gästen aus der Lombardei (-5,0%). Diese stellten mit 22,4% von den 4,9 Millionen Übernachtungen inländischer Gäste den größten Anteil der Inlandsnachfrage dar. Es folgen die Urlauber aus Venetien (18,3%), die somit die Ergebnisse aus der Sommersaison 1999 untermauern, und jene aus der Emilia Romagna (12,9%), die im Gegenteil zur Vorjahressaison liegen (-1,2% im Jahr 1999 gegenüber +0,5% im Jahr 2000).

Aus der Sicht der Fremdenverkehrsintensität platziert sich Südtirol an erster Stelle (43,2),

ALL'AUMENTARE DELLA DISTANZA SI ALLUNGA LA DURATA DEL SOGGIORNO

La maggior parte degli ospiti italiani (69,9%), che nella stagione estiva 2000 ha soggiornato in Alto Adige, proviene dall'Italia settentrionale⁽¹⁾, il 19,9% dal centro⁽²⁾, il 7,8% dal sud⁽³⁾ e il 2,4% dalle isole⁽⁴⁾. In termini di variazioni tendenziali si nota che la contrazione della domanda interna (-0,6% nelle presenze) è dovuta alla diminuzione dei pernottamenti degli ospiti residenti nell'Italia settentrionale (-1,8%) e in parte a quelli dell'Italia centrale (-0,3%). Sono invece aumentati i clienti provenienti dall'Italia meridionale e dalle isole (rispettivamente +6,2% e +11,3%).

Oltre al segno opposto delle variazioni tendenziali tra regioni del nord e del sud si nota un'alta correlazione fra durata del soggiorno, espressa tramite la permanenza media, e la distanza chilometrica dall'Alto Adige: la permanenza media passa infatti da 6,2 giorni al nord, a 7,3 giorni al centro, a 8,0 giorni al sud, fino a 8,6 giorni nelle isole.

Analizzando il mercato secondo la provenienza regionale, emerge la cospicua diminuzione delle presenze di ospiti provenienti dalla Lombardia (-5,0%), fetta più grossa della domanda interna (22,4% su 4,9 milioni di presenze). Seguono i turisti veneti (18,3%), a conferma dei risultati registrati nel semestre estivo 1999, e quelli provenienti dall'Emilia Romagna (12,9%), in controtendenza a quanto registrato nello stesso periodo dell'anno precedente (-1,2% nel '99 contro +0,5% del 2000).

Dal punto di vista dell'attrattività turistica, intesa come rapporto tra le presenze in eser-

⁽¹⁾ Piemonte, Aosta, Lombardei, Ligurien, Trentino-Südtirol, Venetien, Friaul-Julisch Venetien und Emilia Romagna
Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Liguria, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia ed Emilia Romagna

⁽²⁾ Toskana, Umbrien, Marken und Latium
Toscana, Umbria, Marche e Lazio

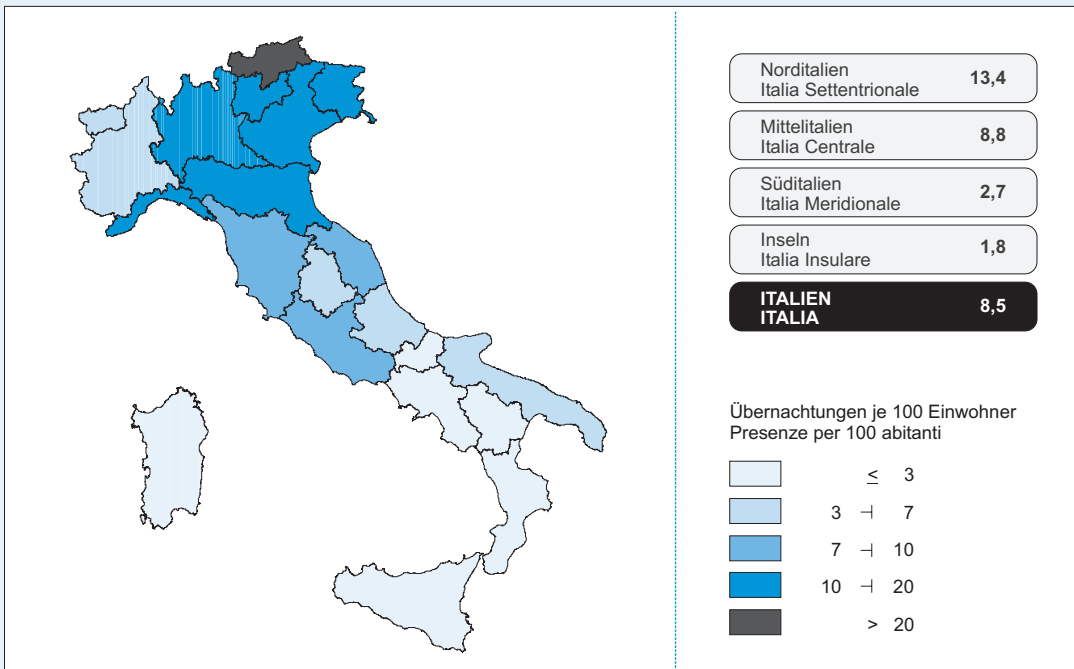
⁽³⁾ Abruzzen, Molise, Kampanien, Apulien, Basilicata und Kalabrien
Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata e Calabria

⁽⁴⁾ Sizilien und Sardinien
Sicilia e Sardegna

gefolgt von Venetien (19,9) und der Emilia Romagna (16,0). Die Fremdenverkehrsintensität ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den Übernachtungen, die von den Urlaubern eines bestimmten Herkunftsgebietes in Südtirols Beherbergungsbetrieben verbracht wurden, und der Wohnbevölkerung desselben Herkunftsgebietes. Laut diesem Index, der die Vorliebe der Urlauber für Südtirol je nach deren Herkunft ausdrückt, nimmt die Lombardei lediglich den sechsten Platz ein, obwohl die meisten Übernachtungen inländischer Gäste auf die Lombardei fallen.

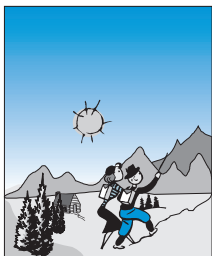
cizi ricettivi della provincia di Bolzano e la popolazione residente in ciascuna regione, si trova al primo posto l'Alto Adige (43,2), seguito dal Veneto (19,9) e dall'Emilia Romagna (16,0). Secondo questo indice, che rappresenta il grado di preferenza dei clienti per l'Alto Adige a seconda della regione di provenienza, la Lombardia, pur presentando il più alto numero di presenze interne, risulta soltanto al sesto posto.

Grafik 4 / Grafico 4

Index der Fremdenverkehrsintensität nach Herkunftsländern (a) - Sommerhalbjahr 2000**Indice di attrattività turistica (a) - Stagione estiva 2000**

(a) Anzahl der Übernachtungen in Südtirol auf je 100 Personen, die in der Bezugsregion ansässig sind
Numero di presenze registrate in Alto Adige ogni 100 persone residenti nella regione di provenienza





3 Einstufung der Beherbergungsbetriebe

Tipologia degli esercizi

SÜDTIROL-URLAUBER BEVORZUGEN DREI-STERN-BETRIEBE

In der Sommersaison 2000 verbuchten Südtirols gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe⁽¹⁾ 78,5% der Gesamtübernachtungen. Das sind 2,2% mehr als im selben Zeitraum des Vorjahres. Die restlichen 21,5% der Übernachtungen entfielen auf die nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe⁽²⁾, die gegenüber 1999 mit einem Minus von 1,5% rechnen mussten.

Die wichtigsten Kategorien gastgewerblicher Beherbergungsbetriebe sind die 2- und 3-Stern-Betriebe, in denen über die Hälfte aller Südtirol-Urlauber übernachtete (jeweils 19,9% und 32,3%). Auf lange Sicht gesehen macht sich bei den Übernachtungen in diesen zwei Betriebskategorien eine Verschiebung hin zur höheren Qualität bemerkbar: In zehn Jahren hat sich eine Zunahme der Übernachtungen in den 3-Stern-Betrieben um 21,9% abgezeichnet, der eine Abnahme von 34,0% in den 2-Stern-Betrieben gegenübersteht. In den 1- und 4-Stern-Betrieben betrug die Veränderung gegenüber der Sommersaison 1991 jeweils -51,3% und +68,2%, was den Trend des Qualitätstourismus weiterhin untermauert.

Unter den nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben fiel die Wahl der Touristen

I TURISTI PREFERISCONO GLI ESERCIZI ALBERGHIERI A TRE STELLE

Gli esercizi ricettivi alberghieri⁽¹⁾ dell'Alto Adige hanno ospitato nella stagione estiva 2000 il 78,5% delle presenze complessive, con un aumento rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente pari al 2,2%. Agli esercizi extralberghieri⁽²⁾ è spettato il rimanente 21,5%, subendo una contrazione dell'1,5% rispetto al 1999.

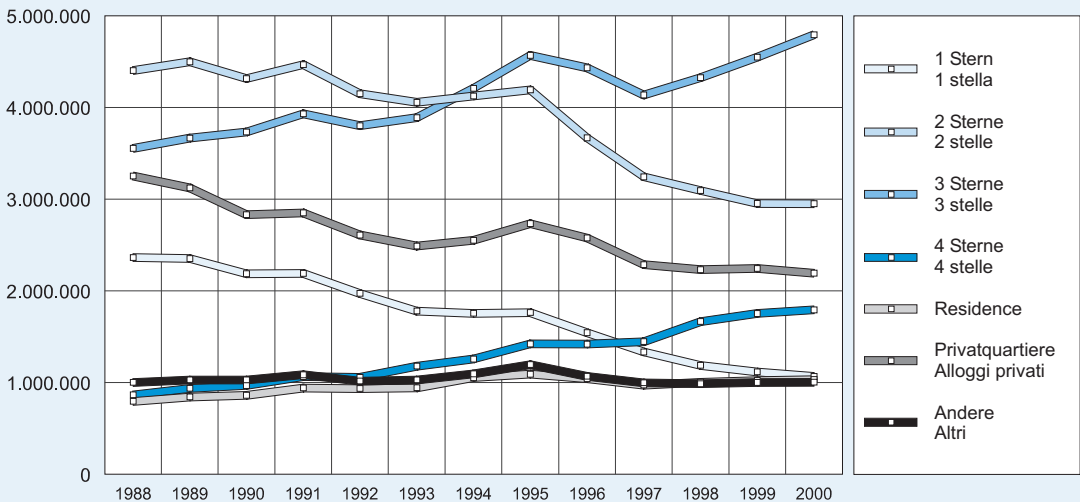
La categoria più importante fra gli esercizi alberghieri è rappresentata dalle strutture a tre stelle e a due stelle, dove soggiorna complessivamente oltre la metà dei turisti (rispettivamente il 32,3% e il 19,9%). Analizzando, nel corso degli anni, le variazioni tendenziali di queste due categorie si osserva un cospicuo spostamento delle presenze da esercizi ricettivi di bassa qualità verso quelli di alta qualità: in dieci anni si è infatti verificato un aumento dei pernottamenti negli esercizi a tre stelle del 21,9% ed una diminuzione pari al 34,0% in quelli a due stelle. Le variazioni del +68,2% e -51,3%, in confronto alla stagione estiva 1991, riscontrate rispettivamente nelle strutture a quattro ed una stella enfatizzano ulteriormente questo fenomeno.

Tra gli esercizi ricettivi extralberghieri la scelta dei turisti si è orientata verso gli al-

⁽¹⁾ Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Garnis, Residence und Hoteldörfer
Hotel, alberghi, pensioni, garni, residence e villaggi albergo

⁽²⁾ Privatquartiere, Urlaub auf dem Bauernhof, Campingplätze, Schutzhütten, Berggasthäuser, Jugendherbergen, Jugendferienheime und Ferienheime
Alloggi privati, esercizi agrituristiche, campeggi, rifugi alpini, rifugi albergo, ostelli, alberghi per la gioventù e case per ferie

Grafik 5 / Grafico 5

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1988 bis 2000**Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1988 fino 2000**

astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2001-LR

meist auf Privatquartiere (9,1%) und Unterkünfte auf dem Bauernhof (5,7%). Im Vergleich zur Sommersaison des Vorjahres verzeichneten die Privatquartiere starke Einbußen (-17,7%), wo die Unterkünfte auf dem Bauernhof hingegen eine starke Zunahme von 39,3% verbuchten. Zurückzuführen ist diese Entwicklung teilweise auf die neue Klassifizierung der Unterkünfte auf dem Bauernhof und folglich auf die Verlegung der Bettenanzahl von einer zur anderen Kategorie.

Nach Herkunftsland der Gäste betrachtet, wird eine eindeutige Vorliebe der Urlauber aus der Schweiz und Liechtenstein für die hochwertigen Beherbergungsbetriebe erkennbar: Über zwei Drittel der Urlauber aus diesen Ländern übernachteten in 3- und 4-Stern-Betrieben. Nahezu ein Drittel der Gäste aus den Beneluxstaaten zog die Campingplätze vor, wo auf diese Betriebsart knapp 4,9% der Gesamtübernachtungen aller Betriebe fielen. Die Urlauber aus Italien

loggi privati (9,1% sul totale) e gli esercizi agrituristici (5,7%). In termini di variazioni, rispetto alla stagione estiva precedente, si è assistito ad una forte contrazione negli alloggi privati (-17,7%) e ad un cospicuo aumento negli esercizi agrituristici (+39,3%). Questo andamento dei flussi turistici è in parte dovuto alla riclassificazione degli alloggi agrituristici e, di conseguenza, allo spostamento del numero di posti letto dall'una all'altra categoria.

A seconda della provenienza degli ospiti, si individua una netta preferenza, da parte dei clienti provenienti da Svizzera e Liechtenstein, per gli esercizi di alta qualità (tre e quattro stelle) nei quali sono confluiti oltre due terzi dei turisti. Quasi un terzo degli ospiti provenienti dal Benelux, invece, preferisce soggiornare in campeggio, contro una media di appena 4,9%. I turisti italiani e germanici si distribuiscono in modo abbastanza uniforme e con andamento simile

Übersicht 3 / Prospetto 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien, Betriebsarten und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2000

Prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria, tipo di esercizio e nazione di provenienza - Stagione estiva 2000

Composizione percentuale

HERKUNFTS- LÄNDER	Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe Esercizi alberghieri						PAESI DI PROVENIENZA
	4 Sterne 4 stelle	3 Sterne 3 stelle	2 Sterne 2 stelle	1 Stern 1 stella	Residence Residence	Insgesamt Totale	
Italien	8,9	29,0	20,2	9,0	9,5	76,6	Italia
Deutschland	12,4	34,0	20,3	6,5	6,0	79,2	Germania
Österreich	14,5	41,2	19,8	5,3	3,4	84,3	Austria
Schweiz und Liechtenstein	31,0	38,8	15,2	2,7	3,4	91,2	Svizzera e Liechtenstein
Beneluxstaaten	13,3	26,8	10,7	3,4	3,5	57,7	Benelux
Andere Länder	22,6	26,0	17,9	9,1	6,4	82,1	Altri paesi
Insgesamt	12,1	32,3	19,9	7,2	7,0	78,5	Totale

HERKUNFTS- LÄNDER	Nicht-gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe Esercizi extralberghieri					PAESI DI PROVENIENZA
	Camping- plätze Campeggi	Privat- quartiere Alloggi privati	Unterkünfte am Bauernhof Esercizi agrituristici	Andere (a) Altri (a)	Insgesamt Totale	
Italien	3,5	11,4	4,9	3,7	23,4	Italia
Deutschland	4,8	8,4	6,8	0,8	20,8	Germania
Österreich	3,0	5,9	3,8	3,0	15,7	Austria
Schweiz und Liechtenstein	3,7	3,1	1,5	0,5	8,8	Svizzera e Liechtenstein
Beneluxstaaten	32,1	5,0	2,6	2,7	42,3	Benelux
Andere Länder	5,8	7,2	2,8	2,2	17,9	Altri paesi
Insgesamt	4,9	9,1	5,7	1,9	21,5	Totale

(a) Jugendherbergen, Feriendörfer, Ferienheime, Berghütten und ähnliche Fremdenunterkünfte
 Ostelli per la gioventù, villaggi turistici, case per ferie, rifugi alpini e simili

und Deutschland verteilten sich ziemlich gleichmäßig auf die einzelnen Betriebskategorien und näherten sich dem Durchschnitt: Deutsche Gäste zeichneten sich durch eine größere Vorliebe für hochwertige Betriebe aus, inländische Gäste für Residences und Privatquartiere.

alla media: quelli tedeschi si distinguono però per una maggiore inclinazione verso gli esercizi di qualità, quelli interni per i residence e gli alloggi privati.



4 Mittlere Aufenthaltsdauer

Permanenza media del soggiorno

MITTLERE AUFENTHALTSDAUER WIRD STÄNDIG KÜRZER

In der Sommersaison 2000 kam es zu einer leicht verkürzten mittleren Aufenthaltsdauer, die im Vergleich zur Vorjahressaison von 6,1 auf 6,0 Tage abnahm. Juni und September waren die Monate, in denen die Verkürzung am deutlichsten gewesen ist (-0,4 Tage im Vergleich zum Sommer 1999). Die längste

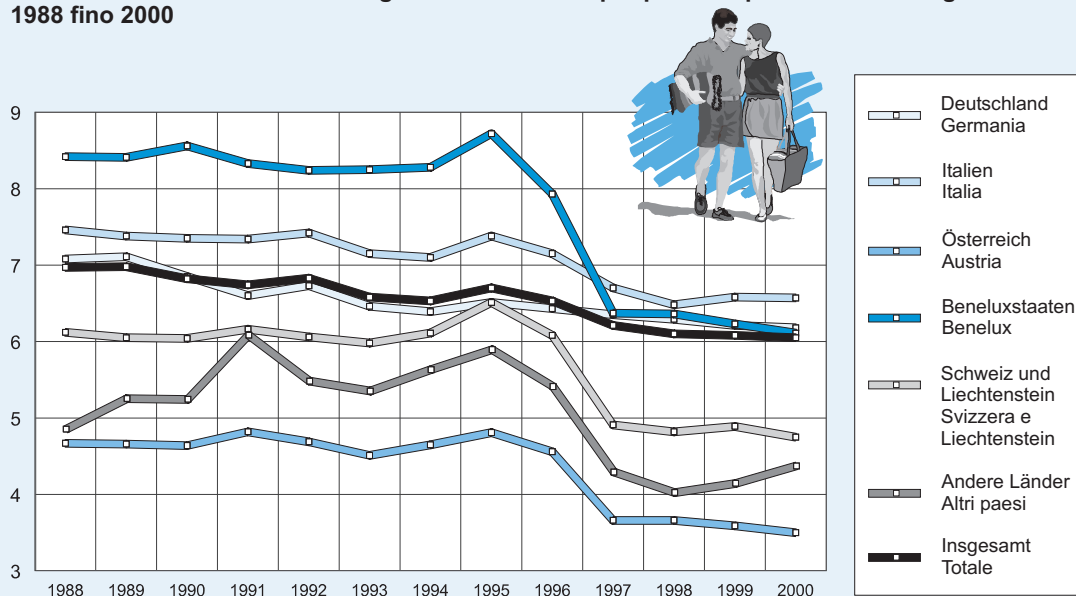
CONTINUA FLESSIONE DELLA PERMANENZA MEDIA

Nella stagione estiva 2000 la permanenza media è risultata in lieve calo rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, passando da 6,1 giorni a 6,0 giorni. A livello mensile, le diminuzioni più evidenti si sono verificate a giugno e settembre (-0,4 giorni rispetto all'estate 1999). Il mese con la dura-

Grafik 6 / Grafico 6

Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1988 bis 2000

Permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1988 fino 2000



mittlere Aufenthaltsdauer fiel auf den August: In diesem Monat verbrachten die Gäste durchschnittlich über eine Woche Urlaub, nämlich 7,4 Tage, was im Vergleich zu 1999 gleich geblieben ist. Am kürzesten war die mittlere Aufenthaltsdauer im Mai (5,1 Tage).

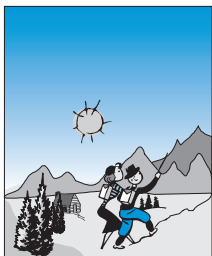
Ein Vergleich der mittleren Aufenthaltsdauer mit dem Herkunftsland der Gäste zeigt, dass sich die Südtiroler „Stammgäste“ aus Deutschland, Italien, Österreich, der Schweiz und den Beneluxstaaten meist kürzer aufhielten als im Sommer 1999. Einzig und allein die Gäste aus den „anderen Ländern“ verbrachten einen längeren Urlaub: Hielten sie sich im Sommer 1999 4,1 Tage auf, so verlängerten sie diesen Aufenthalt auf 4,4 Tage in der darauf folgenden Sommersaison. Von den Urlaubern jener Länder, die mehr als 1% an den Gesamtübernachtungen ausmachten, blieben die Inländer durchschnittlich am längsten in Südtirol (6,6 Tage) und die Österreicher am kürzesten (3,5 Tage).

Nach Betriebsarten aufgegliedert, lässt sich erkennen, dass die Gäste in den nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben (7,0 Tage) länger verweilten als in den gastgewerblichen (5,8 Tage). Den durchschnittlich längsten Urlaub verbrachten die Gäste in den Residences (9,3 Tage), in den Privatquartieren (8,3 Tage) und in den Beherbergungsunterkünften am Bauernhof (7,7 Tage). Auch in der Sommersaison 2000 setzte sich der Trend fort, laut dem die mittlere Aufenthaltsdauer mit steigender Sternenzahl kürzer wird.

ta del soggiorno più lunga è stato agosto, con una permanenza media che ha superato la settimana (7,4 giorni) ed è rimasta invariata rispetto al 1999. La permanenza media più breve si è avuta a maggio (5,1 giorni).

Confrontando la durata del soggiorno con il paese di provenienza dei turisti, emerge che gli ospiti "abituali" provenienti da Germania, Italia, Austria, Svizzera e Benelux hanno soggiornato mediamente per un periodo più breve o uguale rispetto al semestre estivo 1999. Soltanto gli "altri paesi" hanno aumentato la loro permanenza media, trascorrendo 4,4 giorni di vacanza in Alto Adige, rispetto a 4,1 giorni dell'estate precedente. Fra le nazioni che rappresentano più dell'1% delle presenze complessive, i turisti interni sono quelli che hanno soggiornato in media per un periodo più lungo (6,6 giorni), quelli austriaci per il periodo più breve (3,5 giorni).

L'analisi per tipologia d'esercizio indica che si soggiorna più a lungo negli esercizi extralberghieri (7,0 giorni) che in quelli alberghieri (5,8 giorni). La permanenza media più lunga si è verificata nei residence (9,3 giorni), seguiti dagli alloggi privati (8,3 giorni) e dagli esercizi agrituristici (7,7 giorni). Anche nella stagione estiva 2000 si è assistito all'ormai consolidata regola secondo cui all'aumentare del numero di stelle corrisponde una durata media del soggiorno più breve.



5 Analyse nach Gebieten

Analisi territoriale

FAST ALLE BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN ZIEHEN POSITIVE BILANZ

Verglichen mit der Vorjahressaison verbuchten im Sommer 2000 fast alle Südtiroler Bezirksgemeinschaften ein Plus bei den Ankünften und Übernachtungen; einzige Ausnahme war die Bezirksgemeinschaft Überetsch-Südtiroler Unterland. Anteilmäßig am stärksten zugenommen haben die Übernachtungen in Bozen (+5,4%), im Eisacktal (+4,4%) und im Wipptal (+4,2%).

Die Bezirksgemeinschaften, in denen die meisten Urlauber beherbergt wurden, waren das Burggrafenamt und das Pustertal, auf die jeweils 28,2% und 24,4% aller in Südtirol verbuchten Übernachtungen fielen. Das Verhältnis zwischen Gesamtübernachtungen und Einwohnerzahl der jeweiligen Bezirksgemeinschaft zeigt, dass Salten-Schlern am besten abgeschnitten hat: Auf jeden Einwohner kamen hier genau 50 Übernachtungen. Den zweiten und dritten Platz nahmen das Pustertal (49,3) und das Burggrafenamt (47,2) ein. Laut dieser Verhältniszahl, welche auf die wirtschaftliche Bedeutung des Fremdenverkehrs für ein bestimmtes Gebiet aufmerksam macht, platzierte sich Bozen mit fast 100.000 Einwohnern und 300.000 Übernachtungen deutlich an letzter Stelle (3,0).

Ein Blick auf die Übernachtungen in- u. ausländischer Touristen lässt deutliche Unterschiede zwischen den zwei Bezirksgemeinschaften erkennen, die gemeinsam mehr als die Hälfte der Gesamtübernachtungen verbuchten. Im Pustertal fielen die Übernachtungen zu 60,9% auf die Inländer, während

BILANCIO POSITIVO IN QUASI TUTTI I COMPRESORI

Nella stagione estiva 2000 tutti i comprensori altoatesini, escluso quello di Oltradige-Bassa Atesina, hanno registrato un incremento sia negli arrivi che nelle presenze rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. In termini di variazioni percentuali sulle presenze, l'aumento più cospicuo si è avuto nel comprensorio di Bolzano (+5,4%), della Valle Isarco (+4,4%) e dell'Alta Valle Isarco (+4,2%).

Il comprensorio che ha ospitato il maggior numero di turisti nel periodo considerato è stato il Burgraviato, con il 28,2% delle presenze complessive, seguito dalla Val Pusteria (24,4%). Il rapporto più alto tra il totale delle presenze e gli abitanti per comprensorio è stato invece rilevato nel comprensorio di Salto-Sciliar, dove per ogni persona residente si sono registrate esattamente 50 presenze turistiche. Vicino a questo valore sono risultati anche i comprensori della Val Pusteria (49,3) e del Burgraviato (47,2). Secondo questo indice, che rappresenta la rilevanza economica del turismo nella rispettiva area, Bolzano, con quasi 100 mila abitanti e 300 mila presenze, risulta nettamente all'ultimo posto (3,0).

Confrontando le presenze interne con quelle straniere emerge una profonda differenza fra i due comprensori che rappresentano più della metà dei pernottamenti complessivi: in Val Pusteria la componente interna rappresenta infatti il 60,9% sul totale, mentre nel Burgraviato prevale nettamente la compo-

im Burggrafenamt die Ausländer - u. insbesondere die Gäste aus Deutschland (80,9%) - deutlich zum Tragen kamen (91,9%).

Aus der Sicht der mittleren Aufenthaltsdauer hebt sich wiederum das Burggrafenamt ab, wo die Touristen im Schnitt fast eine Woche verweilen (6,9 Tage). Den kürzesten Urlaub verbrachten die Gäste im Bezirk Bozen (2,8 Tage), wo der Geschäftstourismus vorwiegt.

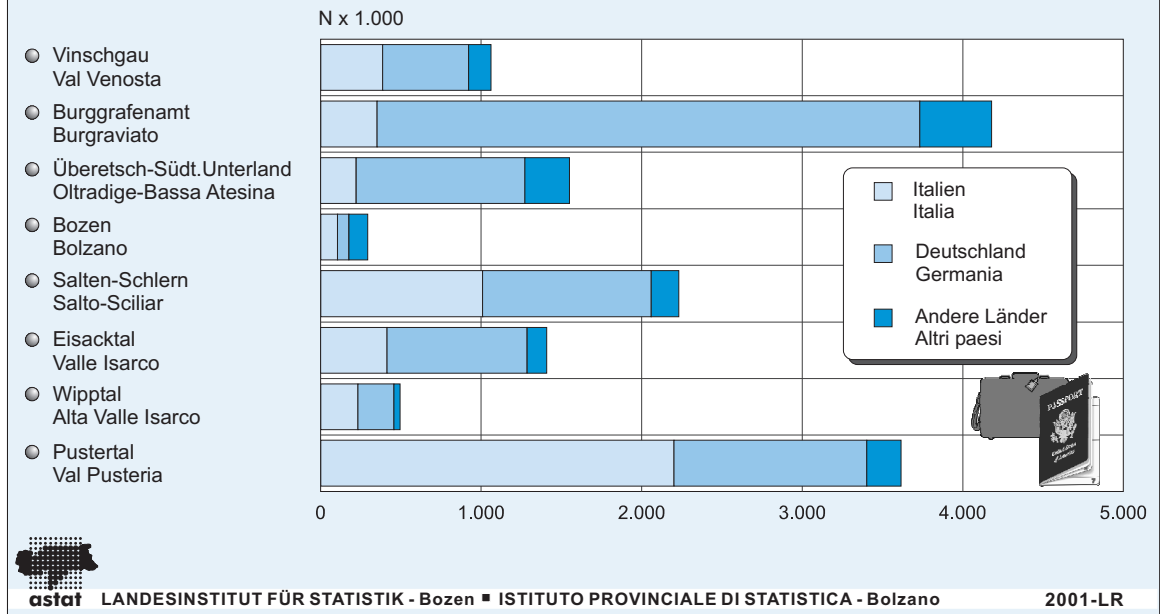
nente estera (91,6%) ed in particolare quella tedesca (80,9%).

Nell'analisi secondo la permanenza media si distingue ancora una volta il comprensorio del Burgraviato, dove i turisti hanno soggiornato mediamente quasi per una settimana (6,9 giorni). La permanenza media più breve è stata invece registrata a Bolzano (2,8 giorni), dove il turismo d'affari è alquanto rilevante.

Grafik 7 / Grafico 7

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2000

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e paese di provenienza - Stagione estiva 2000



Das Burggrafenamt war auch die Bezirksge-
meinschaft mit den touristisch beliebtesten
Gemeinden: Auf Schenna (712.780 Über-
nachtungen), Meran (610.505) und Tirol
(557.430) entfielen die größten Übernachts-
zahlen. Betrachtet man das Verhältnis
Übernachtungen/Einwohner, so gesellte sich
die Gemeinde Corvara, die zur Bezirksge-
meinschaft Pustertal gehört, mit 219,6 Über-
nachtungen je Einwohner zu den „üblichen“

Al comprensorio del Burgraviato spetta
anche la leadership per ciò che concerne i
comuni maggiormente frequentati: Scena
(712.780 presenze), Merano (610.505) e
Tirolo (557.430) sono infatti le località che
hanno ospitato il più alto numero di turisti.
Considerando il rapporto presenze/abitanti,
ai "soliti" comuni di Scena (265,9) e Tirolo
(236,2), si aggiunge Corvara (nel compren-
sorio della Val Pusteria) con 219,6 pernот-

Gemeinden Schenna (265,9) und Tirol (236,2). Dass diese drei Gemeinden so viele Touristen anziehen, gewinnt zusätzlich an Bedeutung, wenn man bedenkt, dass ihre Einwohnerzahl insgesamt knapp 1,4% der Südtiroler Wohnbevölkerung ausmacht, während die Übernachtungen einem Anteil von 10,4% auf den 14,8 Millionen Übernachtungen insgesamt gleichkommen.

Aufgeschlüsselt nach Gemeinden mit mehr als 300.000 Übernachtungen, verzeichnete die Gemeinde Abtei das stärkste Nächtigungsplus (+5,7%) gegenüber der Sommersaison 1999. Am schlechtesten schnitt die Gemeinde Eppan ab, wo die Übernachtungen um 5,5% abnahmen.

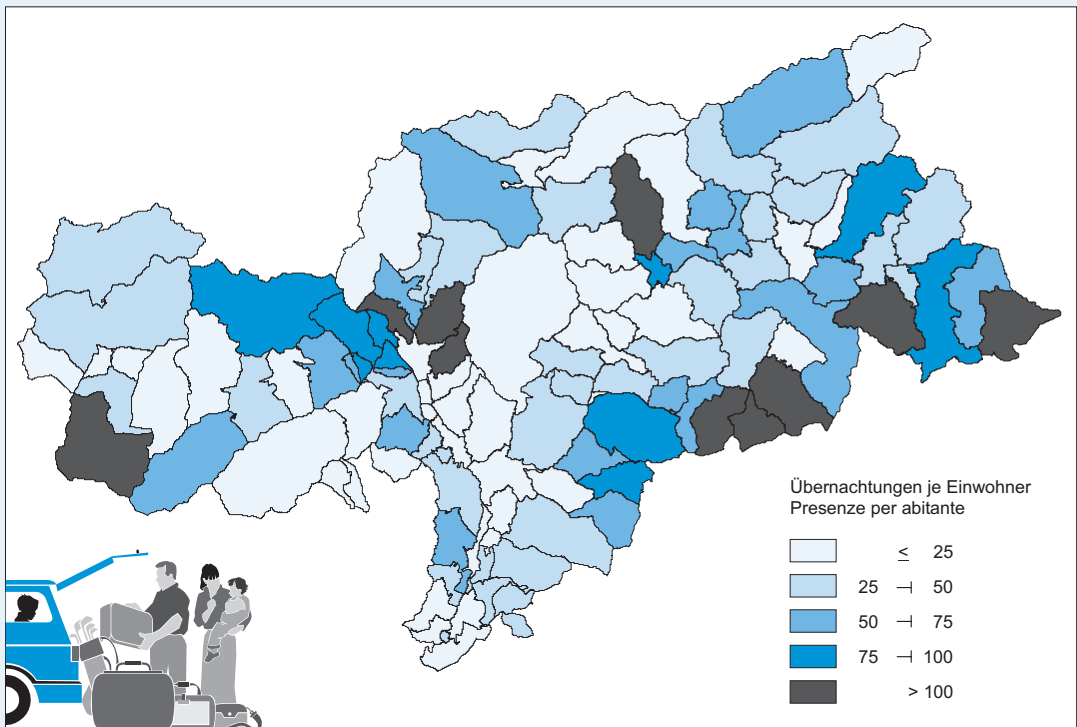
tamenti per ogni persona residente. L'alta concentrazione del turismo in questi tre comuni viene enfatizzata dal fatto che i loro abitanti rappresentano complessivamente appena l'1,4% della popolazione residente in Alto Adige, mentre le presenze rappresentano il 10,4% sul totale di 14,8 milioni.

In termini di variazioni percentuali, rispetto al semestre estivo 1999, fra i comuni che hanno registrato più di 300 mila presenze, i risultati migliori sono arrivati dal comune di Badia, con un incremento dei pernottamenti pari al 5,7%, mentre i risultati peggiori si sono verificati ad Appiano, con una diminuzione del 5,5%.

Grafik 8 / Grafico 8

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2000

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comune - Stagione estiva 2000



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2001-LR



6 Fremdenverkehrsangebot

Offerta turistica

BETRIEBSQUALITÄT SEIT ZEHN JAHREN STÄNDIG IM STEIGEN

In der Sommersaison 2000 boten die 10.053 Beherbergungsbetriebe in Südtirol 96.195 Zimmer für insgesamt 211.109 Betten an. Das sind 158 Betten mehr als in der vorhergehenden Sommersaison.

Nahezu ein Viertel (24,8%) der Betten entfiel auf 3-Stern-Betriebe. Die Privatquartiere und Unterkünfte auf dem Bauernhof boten zusammen 21,4% aller Betten in Südtirol an und die 2-Stern-Betriebe 19,6%. Jeweils weniger als 10% des gesamten Bettenange-

INDICE DI QUALITÀ IN CONTINUA ESPANSIONE NEGLI ULTIMI 10 ANNI

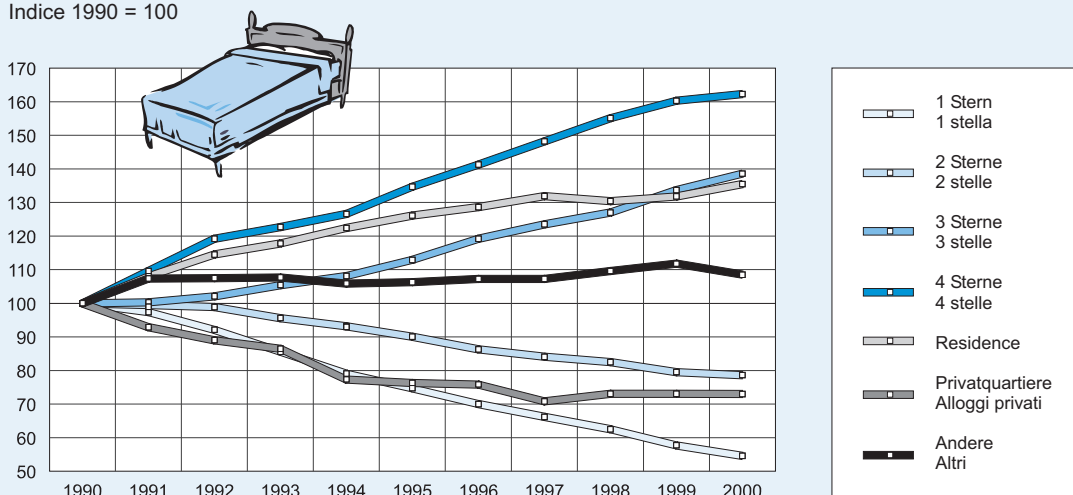
Durante la stagione estiva 2000 i 10.053 esercizi ricettivi della provincia di Bolzano hanno messo a disposizione della clientela 96.195 camere per un totale di 211.109 posti letto. Rispetto alla stagione estiva precedente i posti letto sono aumentati di 158 unità.

Quasi un quarto dei posti letto (24,8%) viene offerto da esercizi alberghieri a tre stelle. Gli alloggi privati, compresi quelli agrituristiche, rappresentano invece il 21,4% sul totale dell'offerta turistica, seguiti dagli esercizi a due stelle (19,6%). Gli esercizi alberghieri a quat-

Grafik 9 / Grafico 9

Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1990 bis 2000
Index 1990 = 100

Posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1990 fino 2000
Indice 1990 = 100



LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2001-LR

botes kamen den 1- und 4-Stern-Betrieben sowie den Residences, Campingplätzen und anderen Betrieben zu.

In den letzten zehn Jahren hat die Beherbergungskapazität der 3- und 4-Stern-Betriebe ständig zugenommen, während die der 1- und 2-Stern-Betriebe stetig abgenommen hat. Der Qualitätsindex der gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe ist demnach von 0,5 im Jahr 1990 auf 1,1 im Jahr 2000 gestiegen. Dieser Index ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Bettenanzahl der Betriebe mit drei oder mehr Sternen und der Bettenanzahl der qualitativ niedrigeren Betriebe.

Aus der Analyse nach Gebieten wird deutlich, dass die Bezirksgemeinschaften Pustertal und Burggrafenamt mehr als die Hälfte aller Betten anboten (jeweils 30,0% und 20,1%). Nach dem Index des Beherbergungsangebotes platzierte sich das Pustertal mit 86,4 Betten je 100 Einwohner wiederum an erster Stelle, dicht gefolgt von der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern (80,9). Dieser Index stellt das Fremdenverkehrspotential eines Gebietes im Zusammenhang mit den anderen wirtschaftlichen Ressourcen dar.

BESSERE BETTENAUSLASTUNG IN DEN 4-STERN-BETRIEBEN

Der Auslastungsindex aller Beherbergungsbetriebe Südtirols betrug im Durchschnitt 38,2% (Brutto-Auslastung) bzw. 59,1% (Netto-Auslastung). Berechnet wird die Auslastung der Betten, indem die Gesamtübernachtungen mit dem maximalen Auslastungspotential der Beherbergungsbetriebe in Verbindung gebracht werden. Je nachdem, ob die Brutto- oder Netto-Auslastung berechnet wird, ergibt sich das maximale Auslastungspotential aus der Bettenanzahl multipliziert mit den 184 Tagen der Sommersaison oder aus der Bettenanzahl multipliziert mit der Anzahl der Tage, an denen die Betriebe offen halten⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ein Beherbergungsbetrieb gilt als „geöffnet“, wenn er durchgehend Übernachtungen verbucht hat oder wenn nicht mehr als drei aufeinander folgende Tage vergangen sind, in denen keine Übernachtungen verbucht worden sind
Un esercizio è stato considerato aperto qualora abbia registrato continuativamente permanenza di clientela oppure quando l'assenza di pernottamenti non si sia protratta per più di tre giorni

tro stelle, ad una stella, i residence, i campeggi e gli altri esercizi rappresentano ognuno meno del 10% della consistenza complessiva.

Analizzando gli ultimi dieci anni, la capacità ricettiva degli esercizi a tre e quattro stelle ha registrato continui aumenti, mentre quella degli esercizi ad una e due stelle è stata in continuo calo. Si pensi che l'indice di qualità delle strutture alberghiere, calcolato come rapporto tra numero di posti letto di categoria superiore o uguale alle tre stelle e quelli di categoria inferiore è passato da 0,5 nel 1990 a 1,1 nel 2000.

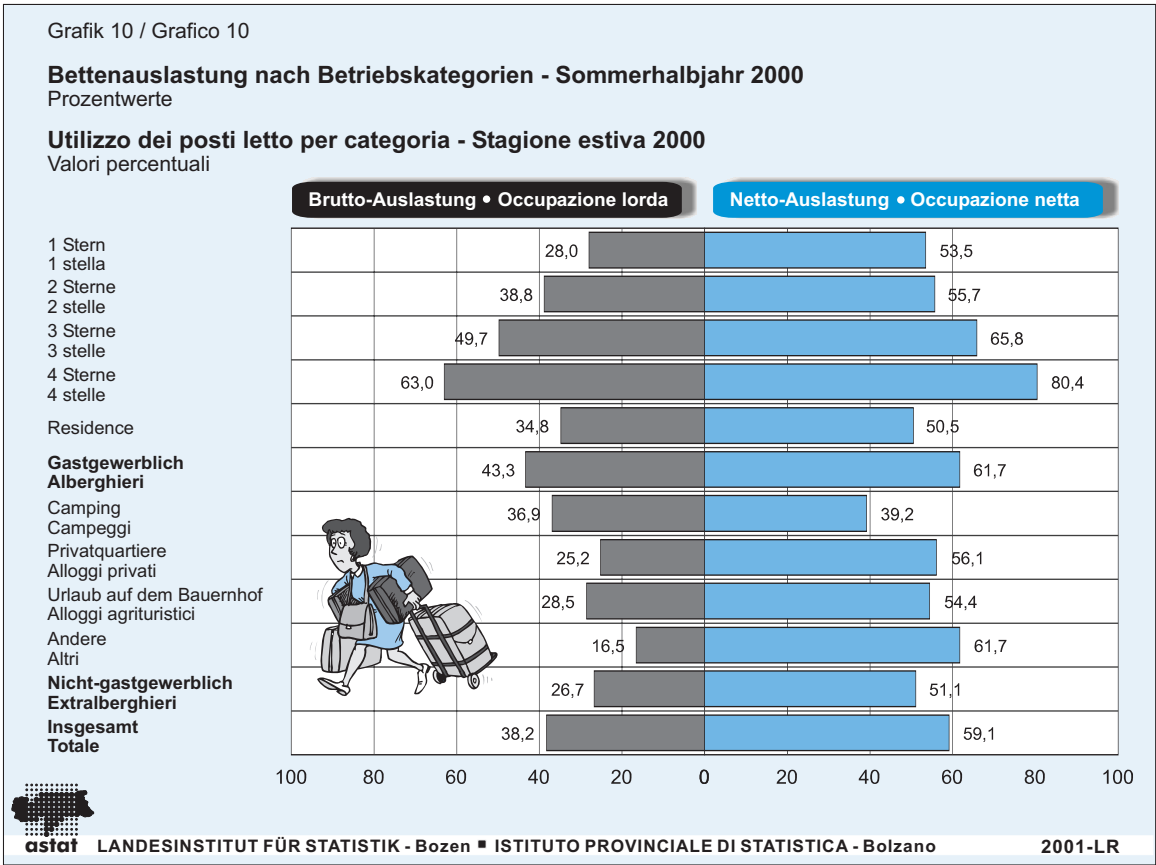
Dall'analisi territoriale si nota che i comprensori della Val Pusteria e del Burggraviato offrono più della metà del totale dei posti letto (rispettivamente il 30,0% e 20,1%). Secondo l'indice di ricettività il comprensorio della Val Pusteria si posiziona ancora al primo posto, con 86,4 letti ogni 100 abitanti, seguito questa volta dal comprensorio Salto-Sciliar (80,9). Tale rapporto rappresenta la potenzialità turistica di un'area relativamente alle altre risorse economiche.

INDICE DI UTILIZZO MIGLIORE PER GLI ESERCIZI A QUATTRO STELLE

L'indice di utilizzazione media per il totale degli esercizi ricettivi provinciali è stato pari al 38,2% nella versione lorda e del 59,1% nella versione netta. Questo indice si calcola rapportando il totale delle presenze con la potenzialità massima degli esercizi ricettivi. A seconda che si calcoli l'utilizzazione lorda o netta, la potenzialità massima è data dal numero dei posti letto per i 184 giorni della stagione estiva o dagli stessi posti letto moltiplicati per il numero di giornate di apertura⁽¹⁾.

Am besten ausgenutzt wurde das Auslastungspotential in der Sommersaison 2000 von den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben. Ihre Brutto-Auslastung (43,3%) und Netto-Auslastung (61,7%) war höher als jene in den nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben (26,7% und 51,1%). Die prozentuelle Abweichung zwischen Brutto- und Netto-Auslastung war in den gastgewerblichen Betrieben eindeutig geringer (42,5%) als in den nicht-gastgewerblichen Betrieben (91,4%). Dies macht nicht nur auf eine konstantere Nutzung der Ressourcen aufmerksam, sondern auch auf eine Öffnung der Beherbergungsbetriebe in Zeiträumen, in denen die Nachfrage geringer ist.

Durante la stagione estiva 2000 gli esercizi alberghieri hanno sfruttato meglio le proprie risorse, registrando un tasso di utilizzo, sia lordo (43,3%) che netto (61,7%) superiore a quello riscontrato negli esercizi extralberghieri (26,7% e 51,1%). La differenza percentuale tra utilizzo lordo e netto, è risultata nettamente inferiore negli esercizi alberghieri (42,5%) rispetto agli extralberghieri (91,4%), a dimostrazione non solo di un più costante utilizzo delle risorse, ma anche di un'apertura in periodi di minore richiesta.



Nach Betriebskategorien gegliedert, erzielten die 4-Stern-Betriebe eine äußerst gute Bettenauslastung; ihre Brutto-Auslastung betrug 63,0% und ihre Netto-Auslastung 80,4%. Allgemein wird beobachtet, dass mit

Dal confronto dell'occupazione dei posti letto per categoria emergono gli ottimi risultati degli esercizi a quattro stelle, i quali presentano un'occupazione lorda del 63,0% e netta dell'80,4%. In generale si nota che al dimi-

sinkender Anzahl an Betriebssternen die Brutto- und Netto-Auslastung abnimmt und der prozentuelle Unterschied zwischen den zwei Indexen zunimmt. Von den nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben verzeichneten die Campingplätze die beste Auslastung der Betten, zumal sie die geringste Kluft zwischen Brutto- und Netto-Auslastung aufwiesen (6,3%).

Die Bezirksgemeinschaften, die in der Sommersaison die eigenen Ressourcen am besten nutzten, waren das Burggrafenamt und Bozen: Erstere registrierte die beste Brutto-Auslastung (53,5%), Letztere hingegen die beste Netto-Auslastung (72,7%). Die geringste Brutto- und Netto-Auslastung wurde mit jeweils 31,0% und 48,5% vom Vinschgau erzielt. Höher als 70% war der Unterschied zwischen Brutto- und Netto-Auslastung in den Bezirksgemeinschaften Pustertal, Salten-Schlern und Wipptal.

nuire del numero di stelle cala anche l'utilizzazione lorda e netta, mentre aumenta la differenza percentuale tra i due indici. Negli esercizi extralberghieri il tasso migliore di utilizzo dei posti letto è stato registrato dai campeggi, i quali hanno presentato la differenza più bassa fra il tasso lordo e netto (6,3%).

I comprensori che nella stagione estiva sono riusciti a sfruttare meglio le proprie risorse sono stati il Burgraviato e Bolzano: il primo ottenendo il tasso di utilizzo lordo più alto (53,5%), il secondo quello netto (72,7%). Nel comprensorio della Val Venosta si è registrato il tasso di utilizzo, sia lordo che netto, più basso (rispettivamente pari al 31,0% e al 48,5%). In Val Pusteria, Salto-Sciliar e Alta Valle Isarco la differenza percentuale tra i due tassi è risultata essere superiore al 70%.

Übersicht 4 / Prospetto 4

Auslastung der Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahr 2000

Utilizzo dei posti letto negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagione estiva 2000

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	Prozentuelle Auslastung % utilizzo			COMUNITÀ COMPRENSORIALI
			Brutto Lordo	Netto	% Abweich. Diff. %	
Vinschgau	1.061.549	18.616	31,0	48,5	56,4	Val Venosta
Burggrafenamt	4.179.171	42.492	53,5	64,4	20,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	1.551.300	19.351	43,6	56,9	30,7	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	292.622	3.053	52,1	72,7	39,5	Bolzano
Salten-Schlern	2.231.041	36.106	33,6	59,2	76,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	1.406.936	20.233	37,8	59,0	56,1	Valle Isarco
Wipptal	495.244	7.928	33,9	58,5	72,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	3.614.741	63.331	31,0	57,3	84,8	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	14.832.604	211.109	38,2	59,1	54,7	Totale provincia

Unter allen Gemeinden, die im Sommer 2000 mehr als 100.000 Übernachtungen verbuchten, zeichneten sich Schenna und St. Martin in Passeier ab: Schenna wies die höchste Brutto-Auslastung der Betten auf (73,0%) und St. Martin in Passeier die höch-

A livello comunale, fra le località con più di 100 mila presenze nel periodo considerato, si sono distinte Scena per il tasso di occupazione lordo più alto (73,0%) e S. Martino in Passiria per quello netto (86,4%). Per quanto riguarda la differenza percentuale tra

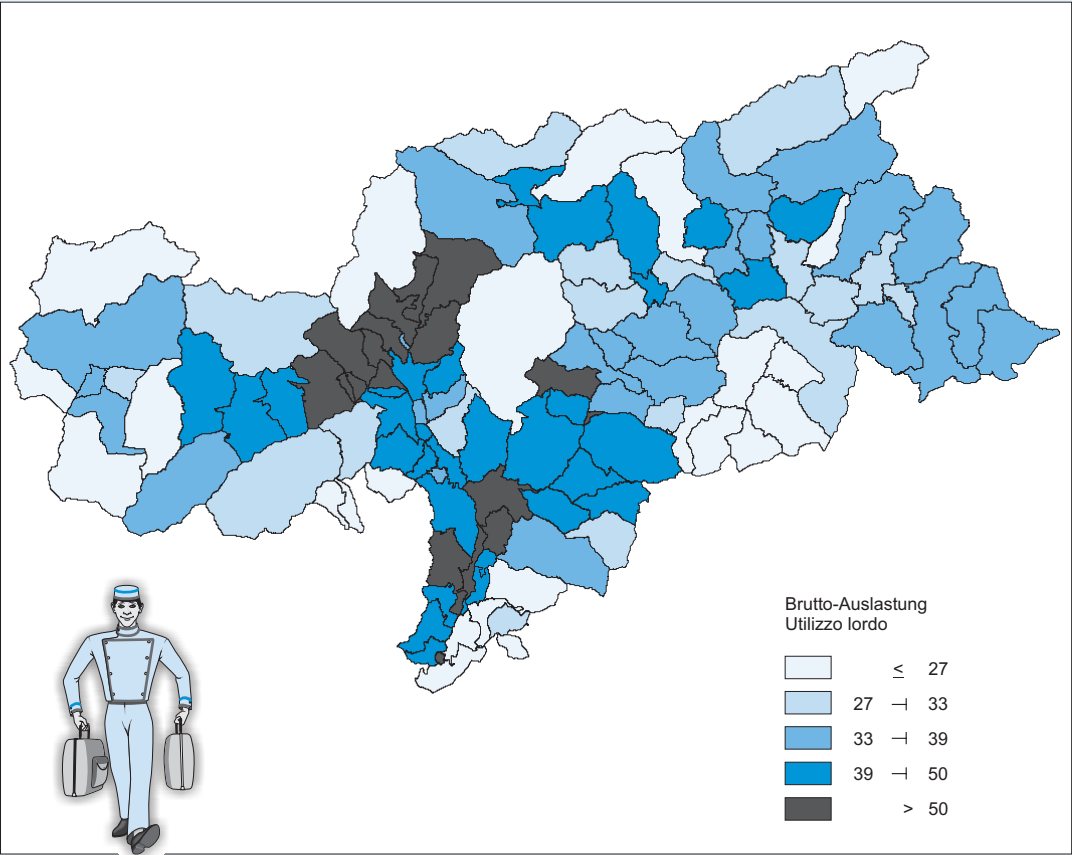
ste Netto-Auslastung (86,4%). Größer war der Unterschied zwischen Brutto- und Netto-Auslastung in den typischen Winterurlaubs-orten; Corvara, St. Christina in Gröden und Stilfs sind hierfür die deutlichsten Beispiele. In diesen Skigebieten sind viele Beherbergungsbetriebe, die auch im Winter geöffnet sind, wahrscheinlich nur in den zentralen Sommermonaten offen geblieben, wenn die klimatischen Verhältnisse günstiger sind und die Nachfrage höher ist.

i due indici, si nota che essa è maggiore nelle località di villeggiatura con un'alta vocazione per il turismo invernale (Corvara, S. Cristina in Val Gardena e Stelvio ne sono gli esempi più evidenti). In queste zone molti esercizi, oltre al periodo di apertura invernale, sono rimasti presumibilmente aperti solo nei mesi centrali della stagione estiva quando, da un lato, le condizioni climatiche lo consentono e, dall'altra, la domanda turistica è risultata essere più alta.

Grafik 11 / Grafico 11

Brutto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2000
Prozentwerte

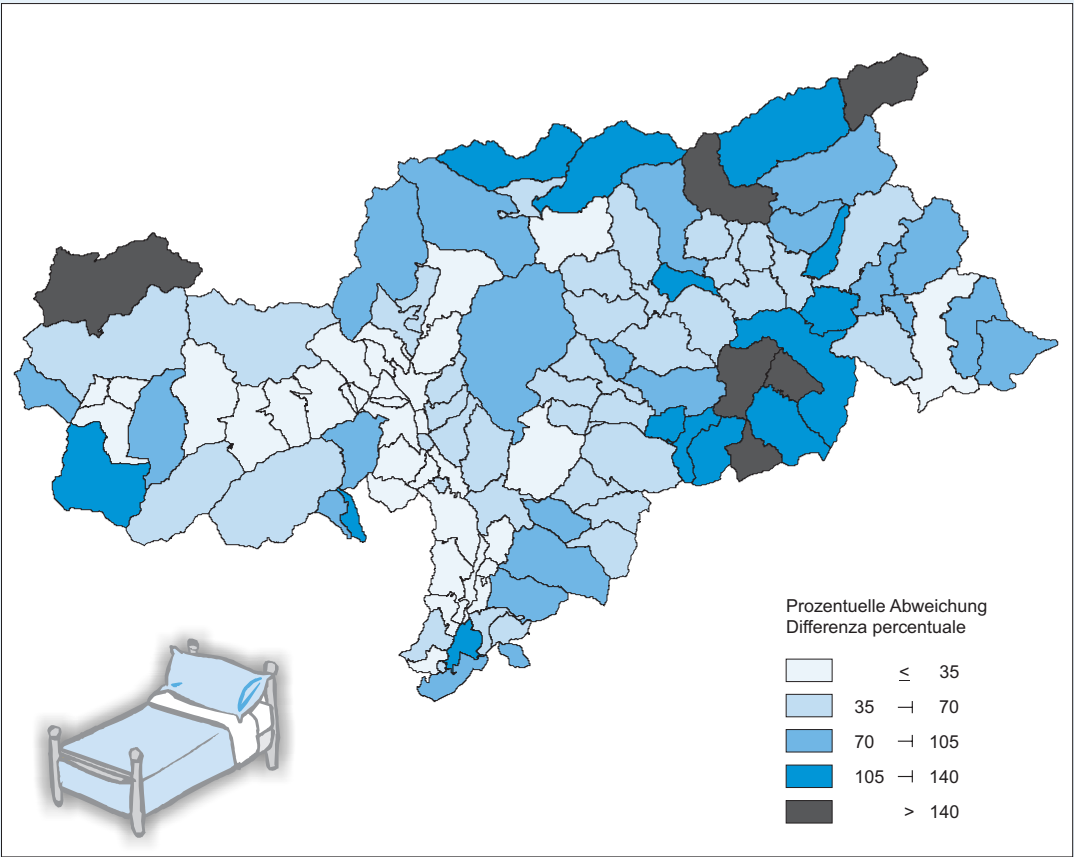
Utilizzo lordo dei posti letto per comune - Stagione estiva 2000
Valori percentuali

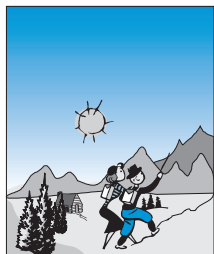


Grafik 12 / Grafico 12

Brutto- und Netto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2000
Prozentuelle Abweichung

Utilizzo lordo e netto dei posti letto per comune - Stagione estiva 2000
Differenza percentuale





7 Fremdenverkehrsjahr 1999/2000

Anno turistico 1999/2000

DIE ANKÜNFTEN ÜBERSCHREITEN DIE 4-MILLIONEN-MARKE

Das Fremdenverkehrsjahr 1999/2000, welches die Monate von November 1999 bis Oktober 2000 umfasst, schnitt im Vergleich zum Vorjahr besser ab: Die Ankünfte nahmen um 1,6% zu und überschritten erstmals die 4-Millionen-Marke, die Übernachtungen legten um 0,6% zu.

Zu verdanken hat das Fremdenverkehrsjahr seine guten Ergebnisse der Sommersaison, die 1,9% mehr Ankünfte und 1,3% mehr Übernachtungen verbuchte. 63,1% der 23,5 Millionen Übernachtungen, die in Südtirol registriert wurden, entfielen auf die Sommermonate. Weniger gut waren die Ergebnisse der Wintersaison, in der die Ankünfte um 1,1% zunahmen und die Übernachtungen um 0,6% abnahmen.

ARRIVI: SUPERATA QUOTA 4 MILIONI

L'anno turistico 1999/2000 (da novembre 1999 ad ottobre 2000), ha segnalato rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente un incremento dell'1,6% negli arrivi, che hanno così superato per la prima volta quota 4 milioni, e dello 0,6% nelle presenze.

I risultati positivi sono stati resi possibili dall'andamento positivo della stagione estiva (+1,9% negli arrivi e +1,3% nelle presenze), la cui incidenza sul totale delle presenze registrate in provincia di Bolzano (23,5 milioni) è pari al 63,1%. Meno buoni sono invece stati i risultati della stagione invernale, durante la quale si è assistito ad un aumento dell'1,1% negli arrivi ed una diminuzione dello 0,6% nelle presenze.

Übersicht 5 / Prospetto 5

Ankünfte und Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 1999/2000

Arrivi e presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Anno turistico 1999/2000

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	Anzahl Numero	% Veränd. Variaz. %	Anzahl Numero	% Veränd. Variaz. %	
Vinschgau	301.671	1,3	1.765.676	0,2	Val Venosta
Burggrafenamt	786.979	2,2	5.164.305	1,7	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	394.259	-0,5	1.955.409	-0,8	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	177.951	1,1	497.529	3,5	Bolzano
Salten-Schlern	630.913	2,0	4.030.263	0,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	415.790	1,6	2.139.072	2,1	Valle Isarco
Wipptal	196.267	2,2	882.417	2,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	1.152.021	1,7	7.059.955	-0,5	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	4.055.851	1,6	23.494.626	0,6	Totale provincia

In allen Bezirksgemeinschaften verbuchten die Beherbergungsbetriebe im Sommer mehr Übernachtungen als im Winter. Im Burggrafenamt machten die Übernachtungen in der Sommersaison sogar mehr als vier Fünftel der ganzjährigen Übernachtungen aus. Nur in der Bezirksgemeinschaft Pustertal näherte sich die Nächtigungszahl im Winter (48,8%) jener im Sommer.

Gut abgeschlossen hat das Fremdenverkehrsjahr im Vergleich zum Vorjahr in den Bezirksgemeinschaften Bozen, Wipptal und Eisacktal, in denen die Übernachtungen jeweils ein Plus von 3,5%, 2,4% und 2,1% verzeichneten. Die Bezirksgemeinschaften Überetsch-Südtiroler Unterland und Pustertal verbuchten ein leichtes Übernachtungsminus (-0,8% und -0,5%). In der ersten Bezirksgemeinschaft waren die Übernachtungen im Sommer zurückgegangen, in der zweiten hingegen im Winter.

Eine Jahresanalyse nach Betriebsarten verdeutlicht die immer tiefer werdende Kluft

In tutti i comprensori il turismo estivo ha prevalso su quello invernale. Nel Burggraviato le presenze durante il semestre estivo hanno rappresentato perfino più di quattro quinti delle presenze complessive. Soltanto nel comprensorio della Val Pusteria le presenze invernali (48,8% sul totale) si avvicinano a quelle estive.

In termini di variazioni percentuali, rispetto all'anno turistico precedente, emergono i buoni risultati registrati nei comprensori di Bolzano, dell'Alta Valle Isarco e della Valle Isarco (rispettivamente +3,5%, +2,4% e +2,1% fra le presenze). I comprensori di Oltradige-Bassa Atesina e della Val Pusteria hanno invece presentato una leggera contrazione nelle presenze (rispettivamente -0,8% e -0,5%); i primi a causa della diminuzione nelle presenze estive, i secondi in quelle invernali.

Dall'analisi annuale per tipo di esercizio si può notare come il divario tra le presenze in

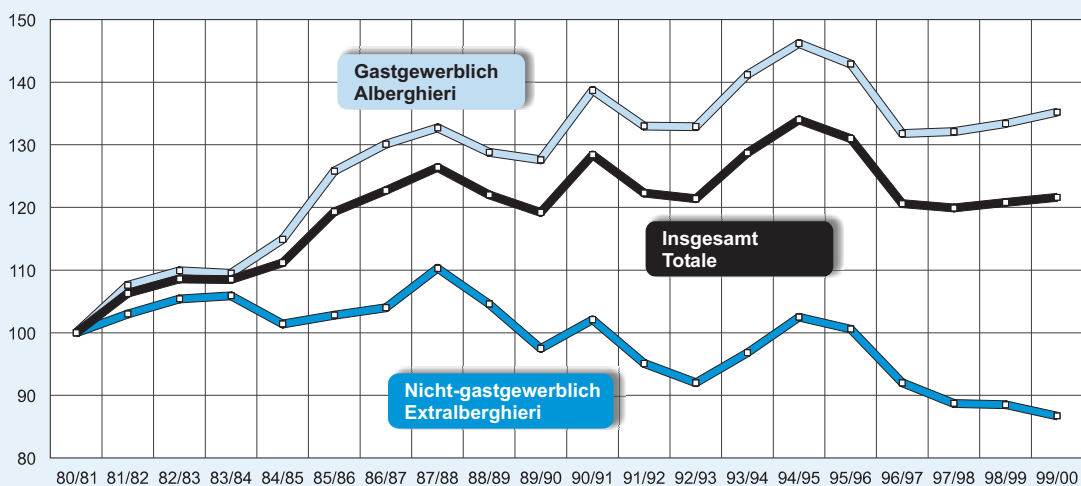
Grafik 13 / Grafico 13

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Fremdenverkehrsjahre 1980/81 bis 1999/2000

Index 1980/81 = 100

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Anni turistici 1980/81 fino 1999/2000

Indice 1980/81 = 100



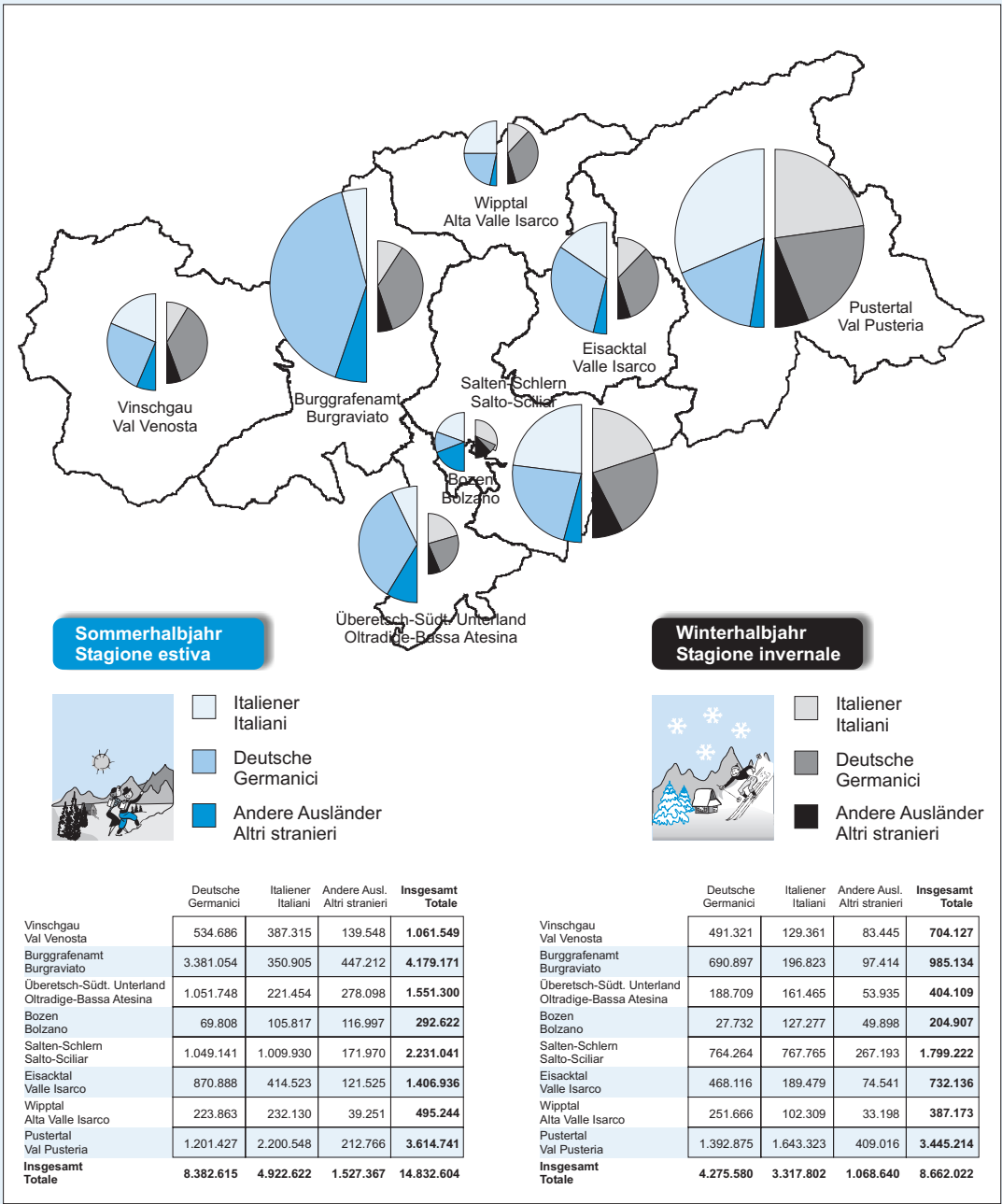
astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2001-LR

Grafik 14 / Grafico 14

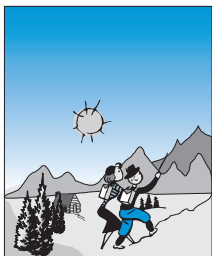
Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern und
Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjaahr 1999/2000
Winter- und Sommerhalbjahr

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza e comunità comprensoriale
- Anno turistico 1999/2000
Stagione invernale ed estiva



zwischen den Übernachtungen in den gastgewerblichen und nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben. Auffallend ist, dass in den letzten drei Fremdenverkehrsjahren die Übernachtungen in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben gestiegen sind und in den nicht-gastgewerblichen Betrieben hingegen konstant abgenommen haben.

esercizi alberghieri ed extralberghieri continui a crescere. Emblematico il fatto che negli ultimi tre anni turistici i pernottamenti in strutture alberghiere siano sempre aumentati, mentre negli esercizi extralberghieri sono risultati in continua diminuzione.



Glossar

Glossario

Die **Ankünfte** geben die Zahl der Gäste an, die in einem Beherbergungsbetrieb Unterkunft finden.

Die **Übernachtungen** geben die Nächte an, die von den Gästen in Beherbergungsbetrieben verbracht worden sind.

Zu den **Beherbergungsbetrieben** zählen all jene (gastgewerblichen und nicht-gastgewerblichen) Unternehmen, die den Touristen Unterkunft bieten.

Zu den **gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben** gehören Garnis, Pensionen, Gasthöfe, Hotels, Motels, Residences und Hotel-dörfer.

Zu den **nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben** zählen Berggasthäuser, Schutzhütten, Campingplätze, Feriendörfer, Ferienhäuser und -wohnungen (Privatquartiere) sowie Jugendferienheime und -herbergen.

Zu den **Privatquartieren** zählen jene Betriebe, die möblierte Zimmer oder Wohnungen an Feriengäste vermieten.

Unter **Beherbergungskapazität** versteht man die Gesamtzahl der Betriebe und der Betten, die den Touristen in einem bestimmten Gebiet zur Verfügung stehen.

Stellt man die gesamten Übernachtungen in Verhältnis zu den Ankünften, so erhält man die in Tagen ausgedrückte **mittlere Aufenthaltsdauer** der Touristen in Südtirols Beherbergungsbetrieben.

Der **Index der Fremdenverkehrsintensität** ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den Übernachtungen, die von den Urlaubern eines bestimmten Herkunftsgebietes im Beobachtungszeitraum verbracht wurden, und der

Gli **arrivi** indicano il numero di clienti che prendono alloggio in un esercizio ricettivo.

Le **presenze** indicano il numero di notti trascorse dai clienti nelle strutture ricettive.

Per **esercizi ricettivi** si intendono quelle imprese (sia alberghiere che extralberghiere) che forniscono un alloggio ai turisti.

Gli **esercizi ricettivi alberghieri** comprendono i garni, le pensioni, gli alberghi, gli hotel, i motel, i residence, i villaggi albergo.

Sono **esercizi ricettivi extralberghieri** i rifugi albergo, i rifugi alpini, i campeggi, i villaggi turistici, le case e gli appartamenti per vacanze (alloggi privati), le case per ferie e gli ostelli per la gioventù.

Sono **alloggi privati** gli esercizi che affittano camere od appartamenti ammobiliati per le ferie.

Con **capacità ricettiva** si intende il numero complessivo di esercizi e di letti a disposizione dei turisti sul territorio.

Facendo il rapporto tra le presenze e gli arrivi si ottiene la **permanenza media** in giorni presso gli esercizi della provincia di Bolzano da parte dei turisti.

L'**indice di attrattività turistica** viene determinato dal rapporto tra i pernottamenti (presenze) effettuati - nel territorio considerato - dai clienti di una data regione di provenienza rispetto alla popolazione residente della stessa

Wohnbevölkerung desselben Herkunftsgebietes (z.B. Übernachtungen der sizilianischen Urlauber in Südtirol gemessen an der Wohnbevölkerung Siziliens).

Der **Auslastungsindex** eines Beherbergungsbetriebes misst die Wahrscheinlichkeit, mit der im beobachteten Zeitraum ein Bett von einem Urlauber belegt wird. Es ist das Verhältnis zwischen den von jedem Betrieb im Beobachtungszeitraum tatsächlich verbuchten Übernachtungen und dem maximalen Auslastungspotential. Das maximale Potential kann auf zweierlei Wege berechnet werden: Wird die Bettenanzahl mit den Tagen des Berichtszeitraums multipliziert, erhält man die **Brutto-Auslastung**; wird sie mit der Anzahl der Tage multipliziert, an denen jeder Betrieb geöffnet hat, ergibt sich die **Netto-Auslastung**.

Der **Index des Beherbergungsangebotes** stellt die wirtschaftliche Bedeutung des Fremdenverkehrs für ein bestimmtes Gebiet dar. Berechnet wird der Index, indem die Bettenanzahl aller Beherbergungsbetriebe eines Gebietes durch dessen Einwohnerzahl dividiert wird.

Der **Index der Beherbergungsqualität** zeigt, ob das Angebot des Beherbergungsbetriebes mittelmäßiger oder niedriger Kategorie ist. Er ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Bettenanzahl der Betriebe mit drei oder mehreren Sternen und jener der qualitativ niedrigeren Betriebe.

regione (p. es. pernottamenti in Alto Adige di turisti siciliani rispetto alla popolazione residente della Sicilia).

L'**indice di utilizzazione** (o di occupazione) di un esercizio ricettivo è una misura che rappresenta la probabilità che un generico posto letto ha di essere occupato da un cliente durante il periodo considerato. Esso è il rapporto tra i risultati, in termini di presenze, effettivamente conseguiti da ogni struttura in un determinato periodo e le sue potenzialità massime. Il massimo teorico è ottenibile in due modi: si può infatti moltiplicare il numero dei posti letto per i giorni del periodo (**utilizzo lordo**) oppure per il numero di giornate di apertura del singolo esercizio ricettivo (**utilizzo netto**).

L'**indice di ricettività** rappresenta la rilevanza economica del turismo per il territorio in esame. Esso è ottenuto dividendo il numero di posti letto presenti in tutti gli esercizi ricettivi di una data area, per gli abitanti della stessa.

L'**indice di qualità delle strutture alberghiere** segnala la presenza di tipo di offerta medio-alta o di bassa categoria. Esso è calcolato rapportando il numero di posti letto degli esercizi di categoria superiore o uguale a tre stelle a quelli di categoria inferiore.

TEIL II

Tabellen

II PARTE

Tabelle



Tab. 1

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999

Totale provincia

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	749.536	-0,4	4.922.622	-0,6	33,2	6,6
Frankreich	14.891	3,9	69.771	9,7	0,5	4,7
Belgien	18.401	2,7	126.588	-1,9	0,9	6,9
Luxemburg	2.758	1,7	21.113	9,8	0,1	7,7
Niederlande	28.083	7,6	153.290	7,2	1,0	5,5
Deutschland	1.356.403	2,2	8.382.615	1,8	56,5	6,2
Großbritannien	11.540	20,5	56.044	17,8	0,4	4,9
Irland	554	19,7	1.770	28,5	..	3,2
Dänemark	5.379	-6,5	20.915	12,6	0,1	3,9
Griechenland	671	-3,0	2.991	25,7	..	4,5
Portugal	405	-13,6	1.721	-16,0	..	4,2
Spanien	2.047	-6,1	7.923	-4,4	0,1	3,9
Österreich	117.913	1,8	412.617	-0,9	2,8	3,5
Schweden	4.388	0,2	14.758	14,9	0,1	3,4
Finnland	759	-10,0	2.655	-4,8	..	3,5
EU insgesamt	2.313.728	1,4	14.197.393	1,0	95,7	6,1
Schweiz und Liechtenstein	80.949	6,4	384.490	3,4	2,6	4,7
Norwegen	1.559	-0,4	4.674	2,3	..	3,0
Ex-Sowjetunion	1.083	-10,6	4.800	22,8	..	4,4
Polen	2.708	25,3	14.992	63,1	0,1	5,5
Tschechien	4.632	23,2	20.604	31,8	0,1	4,4
Slowakei	1.091	91,7	10.199	89,5	0,1	9,3
Ungarn	2.026	23,2	11.085	31,2	0,1	5,5
Slowenien	1.885	8,2	6.508	-24,3	..	3,5
Kroatien	1.131	26,2	7.971	21,7	0,1	7,0
Türkei	330	12,6	1.210	29,1	..	3,7
Sonstige Länder Europas	3.410	-2,2	40.802	14,0	0,3	12,0
Sonstige Länder Europas insg.	100.804	8,0	507.335	7,7	3,4	5,0
Afrika	1.160	5,1	15.870	40,6	0,1	13,7
Vereinigte Staaten	21.750	19,3	54.920	21,2	0,4	2,5
Kanada	1.849	34,3	5.758	28,7	..	3,1
Südamerika	2.030	0,6	14.239	1,5	0,1	7,0
Japan	3.387	6,8	7.547	9,0	0,1	2,2
Sonstige Länder Asiens	4.324	11,2	15.794	15,3	0,1	3,7
Sonst. außereurop. Länder	3.286	24,2	13.748	18,4	0,1	4,2
Außereurop. Länder insg.	37.786	16,5	127.876	19,1	0,9	3,4
Insgesamt	2.452.318	1,9	14.832.604	1,3	100,0	6,0

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99		Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe						
4 Sterne	344.457	2,7	1.793.707	2,3	5,2	63,0
3 Sterne	880.110	5,8	4.792.906	5,4	5,4	49,7
2 Sterne	498.720	-1,2	2.949.706	-0,1	5,9	38,8
1 Stern	159.873	-6,3	1.066.760	-4,4	6,7	28,0
Residence	110.750	3,3	1.033.208	1,1	9,3	34,8
Zusammen	1.993.910	2,3	11.636.287	2,2	5,8	43,3
Nicht-gastgewerbliche Betriebe						
Campingplätze	132.546	1,5	722.554	0,3	5,5	36,9
Privatquartiere	161.929	-17,2	1.344.547	-17,7	8,3	25,2
Urlaub auf dem Bauernhof	109.918	37,2	848.888	39,3	7,7	28,4
Andere Betriebe	54.015	7,4	280.328	-0,3	5,2	16,5
Zusammen	458.408	0,4	3.196.317	-1,5	7,0	26,7
Insgesamt	2.452.318	1,9	14.832.604	1,3	6,0	38,2

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999

Totale provincia

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	%		
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
752.869	-0,3	4.953.987	1,2	33,8	6,6	Italia
14.327	-5,2	63.613	1,4	0,4	4,4	Francia
17.917	9,9	129.074	10,8	0,9	7,2	Belgio
2.713	14,5	19.226	3,3	0,1	7,1	Lussemburgo
26.098	12,1	143.044	8,7	1,0	5,5	Paesi Bassi
1.326.676	1,6	8.236.475	0,4	56,3	6,2	Germania
9.578	-0,9	47.556	-0,3	0,3	5,0	Gran Bretagna
463	-9,9	1.377	-29,9	..	3,0	Irlanda
5.753	31,5	18.572	21,8	0,1	3,2	Danimarca
692	28,9	2.380	22,7	..	3,4	Grecia
469	51,8	2.048	20,5	..	4,4	Portogallo
2.181	7,2	8.286	9,9	0,1	3,8	Spagna
115.869	1,5	416.291	-0,5	2,8	3,6	Austria
4.379	3,5	12.840	-7,2	0,1	2,9	Svezia
843	27,0	2.790	22,2	..	3,3	Finlandia
2.280.827	1,2	14.057.559	0,8	96,0	6,2	Totale EU
76.051	6,1	371.897	7,5	2,5	4,9	Svizzera e Liechtenstein
1.565	29,4	4.567	24,3	..	2,9	Norvegia
1.211	32,5	3.910	20,2	..	3,2	Ex-Unione Sovietica
2.161	5,4	9.194	17,0	0,1	4,3	Polonia
3.760	-8,4	15.631	-10,9	0,1	4,2	Rep. Ceca
569	-27,1	5.383	1,0	..	9,5	Slovacchia
1.644	4,2	8.452	10,0	0,1	5,1	Ungheria
1.742	2,2	8.596	63,9	0,1	4,9	Slovenia
896	-14,2	6.549	-12,2	..	7,3	Croazia
293	8,9	937	18,6	..	3,2	Turchia
3.487	29,1	35.793	13,2	0,2	10,3	Altri paesi europei
93.379	6,0	470.909	7,9	3,2	5,0	Tot. altri paesi europei
1.104	5,3	11.290	3,2	0,1	10,2	Africa
18.233	0,3	45.312	0,2	0,3	2,5	Stati Uniti d'America
1.377	-10,1	4.473	10,0	..	3,2	Canada
2.017	0,4	14.024	43,7	0,1	7,0	Sud America
3.171	-17,4	6.922	-18,8	..	2,2	Giappone
3.890	3,7	13.693	-0,9	0,1	3,5	Altri paesi dell'Asia
2.646	4,6	11.611	12,2	0,1	4,4	Altri paesi extraeuropei
32.438	-1,4	107.325	4,5	0,7	3,3	Tot. paesi extraeuropei
2.406.644	1,3	14.635.793	1,1	100,0	6,1	Totale

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto		Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
335.355	6,0	1.753.973	5,3	5,2	15.285	62,4	Esercizi alberghieri
832.043	4,7	4.548.033	5,2	5,5	50.552	48,9	4 Stelle
504.861	-3,4	2.951.692	-4,6	5,8	41.779	38,4	3 Stelle
170.532	-7,1	1.115.313	-6,0	6,5	21.893	27,7	2 Stelle
107.167	3,3	1.022.217	1,9	9,5	15.687	35,4	1 Stella
1.949.958	1,5	11.391.228	1,1	5,8	145.196	42,6	Residence
							Totale
130.601	0,3	720.196	0,4	5,5	10.668	36,7	Esercizi extralberghieri
195.648	-6,4	1.633.604	-4,7	8,3	30.346	29,3	Campeggi
80.132	17,9	609.548	18,2	7,6	14.924	22,2	Alloggi privati
50.305	7,7	281.217	7,7	5,6	9.817	15,6	Esercizi agrituristic
456.686	0,6	3.244.565	1,1	7,1	65.755	26,8	Altri esercizi
							Totale
2.406.644	1,3	14.635.793	1,1	6,1	210.951	37,7	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Vinschgau

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Val Venosta

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	65.894	2,6	387.315	0,3	36,5	5,9
Frankreich	769	-7,2	3.525	-6,7	0,3	4,6
Belgien	3.496	-11,2	29.384	-8,0	2,8	8,4
Luxemburg	201	-30,4	1.496	-13,2	0,1	7,4
Niederlande	3.482	3,5	25.220	5,2	2,4	7,2
Deutschland	90.068	1,4	534.686	0,7	50,4	5,9
Großbritannien	445	29,4	2.293	49,4	0,2	5,2
Irland	25	177,8	150	525,0	..	6,0
Dänemark	366	-9,9	1.542	-4,3	0,1	4,2
Griechenland	175	124,4	1.432	136,7	0,1	8,2
Portugal	26	23,8	98	-41,0	..	3,8
Spanien	85	-15,0	338	25,2	..	4,0
Österreich	5.438	4,1	18.361	6,1	1,7	3,4
Schweden	425	67,3	1.628	42,3	0,2	3,8
Finnland	62	-34,0	198	-45,0	..	3,2
EU insgesamt	170.957	1,8	1.007.666	0,6	94,9	5,9
Schweiz und Liechtenstein	8.465	1,4	34.446	-3,0	3,2	4,1
Norwegen	181	-23,3	1.115	-18,7	0,1	6,2
Ex-Sowjetunion	28	-34,9	184	7,6	..	6,6
Polen	374	59,1	3.769	115,2	0,4	10,1
Tschechien	647	116,4	3.809	115,0	0,4	5,9
Slowakei	71	86,8	1.149	236,0	0,1	16,2
Ungarn	320	123,8	1.686	59,4	0,2	5,3
Slowenien	293	-20,8	1.342	-11,7	0,1	4,6
Kroatien	38	58,3	203	-31,0	..	5,3
Türkei	6	20,0	19	90,0	..	3,2
Sonstige Länder Europas	123	-8,9	1.206	59,9	0,1	9,8
Sonstige Länder Europas insg.	10.546	6,8	48.928	9,8	4,6	4,6
Afrika	96	84,6	496	-21,1	..	5,2
Vereinigte Staaten	583	20,7	2.150	13,7	0,2	3,7
Kanada	74	68,2	188	-43,5	..	2,5
Südamerika	65	10,2	172	6,2	..	2,6
Japan	147	44,1	904	0,2	0,1	6,1
Sonstige Länder Asiens	182	122,0	653	236,6	0,1	3,6
Sonst. außereurop. Länder	98	-	392	16,3	..	4,0
Außereurop. Länder insg.	1.245	35,3	4.955	11,4	0,5	4,0
Insgesamt	182.748	2,2	1.061.549	1,0	100,0	5,8

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99		Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	14.660	5,3	82.707	1,5	5,6	749	60,0
3 Sterne	50.466	3,0	273.744	0,5	5,4	3.944	37,7
2 Sterne	51.782	2,1	263.518	2,0	5,1	4.540	31,5
1 Stern	12.417	-2,9	68.407	-2,8	5,5	1.499	24,8
Residence	12.232	-3,5	98.931	-0,8	8,1	1.889	28,5
Zusammen	141.557	1,8	787.307	0,6	5,6	12.621	33,9

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	18.941	5,1	119.646	4,0	6,3	1.698	38,3
Privatquartiere	12.974	-14,7	92.141	-15,7	7,1	2.043	24,5
Urlaub auf dem Bauernhof	6.301	72,7	47.213	65,0	7,5	1.172	21,9
Andere Betriebe	2.975	6,0	15.242	-2,6	5,1	1.081	7,7
Zusammen	41.191	3,8	274.242	2,1	6,7	5.995	24,9

Insgesamt	182.748	2,2	1.061.549	1,0	5,8	18.616	31,0
------------------	----------------	------------	------------------	------------	------------	---------------	-------------

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Vinschgau

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Val Venosta

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	%	Permanen. media	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
64.247	-1,6	386.095	3,2	36,7	6,0	Italia
829	-19,1	3.778	-25,4	0,4	4,6	Francia
3.938	72,6	31.947	81,2	3,0	8,1	Belgio
289	59,7	1.723	43,0	0,2	6,0	Lussemburgo
3.363	4,3	23.980	-3,8	2,3	7,1	Paesi Bassi
88.797	1,5	531.230	0,3	50,6	6,0	Germania
344	-5,5	1.535	-1,2	0,1	4,5	Gran Bretagna
9	-59,1	24	-75,5	..	2,7	Irlanda
406	0,5	1.611	-6,9	0,2	4,0	Danimarca
78	-7,1	605	14,6	0,1	7,8	Grecia
21	-12,5	166	55,1	..	7,9	Portogallo
100	29,9	270	-14,6	..	2,7	Spagna
5.224	3,2	17.301	-7,0	1,6	3,3	Austria
254	-33,3	1.144	-43,6	0,1	4,5	Svezia
94	123,8	360	159,0	..	3,8	Finlandia
167.993	1,2	1.001.769	2,5	95,3	6,0	Totale EU
8.347	6,6	35.508	12,9	3,4	4,3	Svizzera e Liechtenstein
236	48,4	1.372	35,2	0,1	5,8	Norvegia
43	7,5	171	-55,0	..	4,0	Ex-Unione Sovietica
235	15,8	1.751	25,3	0,2	7,5	Polonia
299	-17,4	1.772	-17,3	0,2	5,9	Rep. Ceca
38	-33,3	342	-18,8	..	9,0	Slovacchia
143	-4,7	1.058	21,1	0,1	7,4	Ungheria
370	-9,3	1.520	-11,3	0,1	4,1	Slovenia
24	-	294	67,0	..	12,3	Croazia
5	-50,0	10	-77,3	..	2,0	Turchia
135	12,5	754	16,9	0,1	5,6	Altri paesi europei
9.875	5,5	44.552	10,6	4,2	4,5	Tot. altri paesi europei
52	52,9	629	172,3	0,1	12,1	Africa
483	11,8	1.891	37,2	0,2	3,9	Stati Uniti d'America
44	-33,3	333	-5,7	..	7,6	Canada
59	-15,7	162	-2,4	..	2,7	Sud America
102	-46,0	902	-40,9	0,1	8,8	Giappone
82	-48,4	194	-64,1	..	2,4	Altri paesi dell'Asia
98	34,2	337	3,7	..	3,4	Altri paesi extraeuropei
920	-10,1	4.448	-1,6	0,4	4,8	Tot. paesi extraeuropei
178.788	1,4	1.050.769	2,8	100,0	5,9	Totale

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio						
13.917	14,1	81.452	27,2	5,9	736	60,1
48.996	18,6	272.252	19,7	5,6	3.625	40,8
50.722	-8,1	258.392	-8,3	5,1	4.764	29,5
12.783	-11,8	70.403	-12,7	5,5	1.558	24,6
12.678	-13,3	99.752	-12,4	7,9	1.904	28,5
139.096	0,9	782.251	1,9	5,6	12.587	33,8
Esercizi alberghieri						
4 Stelle						
3 Stelle						
2 Stelle						
1 Stella						
Residence						
Totale						
Esercizi extralberghieri						
Campeggi						
Alloggi privati						
Esercizi agrituristici						
Altri esercizi						
Totale						
178.788	1,4	1.050.769	2,8	5,9	19.322	29,6
Totale generale						

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Burggrafenamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Burgraviato

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	65.125	-2,9	350.905	2,1	8,4	5,4
Frankreich	2.463	13,6	14.185	11,6	0,3	5,8
Belgien	3.588	8,1	27.589	4,3	0,7	7,7
Luxemburg	1.316	15,3	10.581	17,0	0,3	8,0
Niederlande	3.878	1,7	24.958	-4,8	0,6	6,4
Deutschland	454.884	-0,4	3.381.054	-0,5	80,9	7,4
Großbritannien	1.894	4,4	10.466	-5,6	0,3	5,5
Irland	101	6,3	334	-7,7	..	3,3
Dänemark	606	-4,6	2.621	-3,6	0,1	4,3
Griechenland	96	7,9	413	-2,6	..	4,3
Portugal	78	-4,9	322	-21,1	..	4,1
Spanien	275	5,0	1.207	18,2	..	4,4
Österreich	28.908	4,2	122.603	1,6	2,9	4,2
Schweden	523	-0,8	1.806	-1,6	..	3,5
Finnland	201	6,9	582	-16,1	..	2,9
EU insgesamt	563.936	-0,3	3.949.626	-0,1	94,5	7,0
Schweiz und Liechtenstein	33.176	4,5	185.451	1,1	4,4	5,6
Norwegen	261	41,8	675	17,4	..	2,6
Ex-Sowjetunion	253	86,0	557	50,9	..	2,2
Polen	327	17,6	2.379	58,3	0,1	7,3
Tschechien	738	66,6	3.781	34,4	0,1	5,1
Slowakei	127	-17,5	2.814	69,4	0,1	22,2
Ungarn	346	13,8	2.483	27,8	0,1	7,2
Slowenien	237	13,4	796	-23,5	..	3,4
Kroatien	205	118,1	1.366	20,4	..	6,7
Türkei	78	27,9	449	42,5	..	5,8
Sonstige Länder Europas	427	-20,9	6.995	3,4	0,2	16,4
Sonstige Länder Europas insg.	36.175	5,9	207.746	3,0	5,0	5,7
Afrika	193	20,6	4.756	99,9	0,1	24,6
Vereinigte Staaten	2.939	15,7	9.293	18,3	0,2	3,2
Kanada	320	35,6	1.299	32,7	..	4,1
Südamerika	269	-14,3	871	-39,1	..	3,2
Japan	429	-16,7	1.119	9,0	..	2,6
Sonstige Länder Asiens	630	5,2	2.730	17,7	0,1	4,3
Sonst. außereurop. Länder	403	-4,7	1.731	-34,5	..	4,3
Außereurop. Länder insg.	5.183	8,2	21.799	17,0	0,5	4,2
Insgesamt	605.294	0,1	4.179.171	0,1	100,0	6,9

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media	Proz. Brutto-Auslastung Posti letto % utilizzo lordo
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99		

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe						
4 Sterne	118.131	-0,6	722.773	-0,7	6,1	77,6
3 Sterne	202.804	5,8	1.335.886	5,4	6,6	65,1
2 Sterne	121.263	-2,4	871.331	-1,1	7,2	51,5
1 Stern	32.095	-8,1	230.712	-5,3	7,2	36,3
Residence	35.545	-3,4	345.726	-2,3	9,7	56,9
Zusammen	509.838	0,6	3.506.428	0,9	6,9	59,2
Nicht-gastgewerbliche Betriebe						
Campingplätze	22.449	-0,2	121.070	-5,8	5,4	43,9
Privatquartiere	40.504	-19,2	311.198	-19,1	7,7	36,6
Urlaub auf dem Bauernhof	27.872	30,4	212.962	31,6	7,6	34,4
Andere Betriebe	4.631	10,9	27.513	9,0	5,9	17,8
Zusammen	95.456	-2,8	672.743	-3,9	7,0	35,4
Insgesamt	605.294	0,1	4.179.171	0,1	6,9	53,5

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
Burggrafenamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
Burggraviato

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	%	Permanen. media	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
67.053	-1,0	343.833	-1,7	8,2	5,1	Italia
2.168	-2,2	12.707	6,8	0,3	5,9	Francia
3.320	-2,2	26.447	-6,5	0,6	8,0	Belgio
1.141	7,3	9.040	..	0,2	7,9	Lussemburgo
3.813	10,4	26.206	15,0	0,6	6,9	Paesi Bassi
456.862	2,8	3.396.622	0,8	81,4	7,4	Germania
1.815	8,4	11.089	14,2	0,3	6,1	Gran Bretagna
95	-5,0	362	38,7	..	3,8	Irlanda
635	-5,8	2.718	-3,1	0,1	4,3	Danimarca
89	39,1	424	61,2	..	4,8	Grecia
82	-1,2	408	-22,7	..	5,0	Portogallo
262	-8,4	1.021	-26,6	..	3,9	Spagna
27.747	5,8	120.709	4,0	2,9	4,4	Austria
527	17,9	1.836	22,8	..	3,5	Svezia
188	100,0	694	214,0	..	3,7	Finlandia
565.797	2,5	3.954.116	0,8	94,7	7,0	Totale EU
31.749	10,6	183.481	6,5	4,4	5,8	Svizzera e Liechtenstein
184	-3,2	575	8,1	..	3,1	Norvegia
136	17,2	369	-35,9	..	2,7	Ex-Unione Sovietica
278	23,6	1.503	13,9	..	5,4	Polonia
443	9,4	2.814	14,5	0,1	6,4	Rep. Ceca
154	-8,9	1.661	58,9	..	10,8	Slovacchia
304	7,8	1.943	21,2	..	6,4	Ungheria
209	-38,9	1.041	33,0	..	5,0	Slovenia
94	-52,0	1.135	-9,9	..	12,1	Croazia
61	1,7	315	7,9	..	5,2	Turchia
540	27,4	6.764	3,3	0,2	12,5	Altri paesi europei
34.152	9,7	201.601	6,8	4,8	5,9	Tot. altri paesi europei
160	64,9	2.379	55,8	0,1	14,9	Africa
2.541	-15,0	7.856	-18,5	0,2	3,1	Stati Uniti d'America
236	-6,3	979	3,2	..	4,1	Canada
314	-6,5	1.431	20,8	..	4,6	Sud America
515	-15,4	1.027	-19,2	..	2,0	Giappone
599	-4,2	2.319	-2,7	0,1	3,9	Altri paesi dell'Asia
423	-2,1	2.642	35,2	0,1	6,2	Altri paesi extraeuropei
4.788	-10,4	18.633	-1,4	0,4	3,9	Tot. paesi extraeuropei
604.737	2,7	4.174.350	1,0	100,0	6,9	Totale

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
118.864	10,7	727.744	7,6	6,1	5.052	78,3	Esercizi alberghieri
191.739	4,8	1.268.012	2,8	6,6	10.981	62,8	4 Stelle
124.254	-4,7	881.184	-5,9	7,1	9.298	51,5	3 Stelle
34.914	-5,5	243.524	-5,8	7,0	3.618	36,6	2 Stelle
36.803	10,8	353.705	7,5	9,6	3.184	60,4	1 Stella
506.574	3,2	3.474.169	1,2	6,9	32.133	58,8	Residence
							Totale
22.502	0,3	128.578	3,1	5,7	1.520	46,0	Esercizi extralberghieri
50.114	-1,9	384.559	-2,3	7,7	4.528	46,2	Campeggi
21.370	5,1	161.794	5,5	7,6	3.186	27,6	Alloggi privati
4.177	5,9	25.250	-2,4	6,0	778	17,6	Esercizi agrituristic
98.163	0,4	700.181	0,4	7,1	10.012	38,0	Altri esercizi
							Totale
604.737	2,7	4.174.350	1,0	6,9	42.145	53,8	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
Überetsch-Südtiroler Unterland

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
Oltradige-Bassa Atesina

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	39.812	-3,3	221.454	-4,5	14,3	5,6
Frankreich	1.196	16,5	4.441	3,3	0,3	3,7
Belgien	1.553	-14,2	11.361	-20,5	0,7	7,3
Luxemburg	189	-3,6	1.352	26,4	0,1	7,2
Niederlande	4.681	9,3	25.140	8,4	1,6	5,4
Deutschland	200.749	-3,3	1.051.748	-2,7	67,8	5,2
Großbritannien	956	1,4	3.579	19,0	0,2	3,7
Irland	29	-25,6	81	-2,4	..	2,8
Dänemark	1.434	15,1	7.035	35,6	0,5	4,9
Griechenland	82	-36,4	149	-46,2	..	1,8
Portugal	65	132,1	322	9,5	..	5,0
Spanien	224	-15,2	674	-26,5	..	3,0
Österreich	30.621	-2,4	105.603	-0,4	6,8	3,4
Schweden	312	-34,3	774	-9,0	..	2,5
Finnland	129	20,6	673	19,5	..	5,2
EU insgesamt	282.032	-3,0	1.434.386	-2,6	92,5	5,1
Schweiz und Liechtenstein	16.725	6,0	80.574	1,9	5,2	4,8
Norwegen	226	52,7	618	92,5	..	2,7
Ex-Sowjetunion	154	-73,5	971	-10,6	0,1	6,3
Polen	660	135,7	3.657	87,0	0,2	5,5
Tschechien	554	-6,3	3.619	-9,4	0,2	6,5
Slowakei	228	67,6	1.604	31,0	0,1	7,0
Ungarn	299	44,4	2.311	83,7	0,1	7,7
Slowenien	338	26,6	1.680	52,3	0,1	5,0
Kroatien	127	-9,3	1.521	-12,4	0,1	12,0
Türkei	48	26,3	101	53,0	..	2,1
Sonstige Länder Europas	460	-30,1	7.746	-11,9	0,5	16,8
Sonstige Länder Europas insg.	19.819	5,2	104.402	3,7	6,7	5,3
Afrika	151	-24,5	4.188	48,6	0,3	27,7
Vereinigte Staaten	1.071	30,6	2.731	30,9	0,2	2,5
Kanada	79	-19,4	145	-66,9	..	1,8
Südamerika	187	46,1	824	-11,9	0,1	4,4
Japan	58	65,7	197	72,8	..	3,4
Sonstige Länder Asiens	566	21,2	2.978	6,2	0,2	5,3
Sonst. außereurop. Länder	445	141,8	1.449	-6,5	0,1	3,3
Außereurop. Länder insg.	2.557	32,3	12.512	16,4	0,8	4,9
Insgesamt	304.408	-2,3	1.551.300	-2,1	100,0	5,1

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99		Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	15.602	-8,9	64.457	-14,7	4,1	490	71,5
3 Sterne	122.078	6,2	524.368	8,1	4,3	4.714	60,5
2 Sterne	68.154	-8,5	337.278	-4,1	4,9	4.275	42,9
1 Stern	19.641	-20,6	125.941	-12,2	6,4	2.126	32,2
Residence	4.287	-6,7	40.874	-8,9	9,5	576	38,6
Zusammen	229.762	-2,6	1.092.918	-0,7	4,8	12.181	48,8

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	22.427	3,3	130.017	0,5	5,8	1.650	42,8
Privatquartiere	19.290	-32,0	125.924	-35,9	6,5	2.277	30,1
Urlaub auf dem Bauernhof	28.514	35,1	182.454	32,9	6,4	2.795	35,5
Andere Betriebe	4.415	-0,4	19.987	-1,8	4,5	448	24,2
Zusammen	74.646	-1,3	458.382	-5,2	6,1	7.170	34,7

Insgesamt	304.408	-2,3	1.551.300	-2,1	5,1	19.351	43,6
------------------	----------------	-------------	------------------	-------------	------------	---------------	-------------

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
Überetsch-Südtiroler Unterland

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
Oltradige-Bassa Atesina

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	%		
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
41.187	1,4	231.954	1,9	14,6	5,6	Italia
1.027	-34,0	4.299	-22,1	0,3	4,2	Francia
1.810	12,7	14.284	11,0	0,9	7,9	Belgio
196	31,5	1.070	-6,8	0,1	5,5	Lussemburgo
4.284	7,7	23.202	2,2	1,5	5,4	Paesi Bassi
207.664	2,2	1.080.817	2,8	68,2	5,2	Germania
943	5,5	3.008	19,6	0,2	3,2	Gran Bretagna
39	11,4	83	-84,6	..	2,1	Irlanda
1.246	39,5	5.187	29,6	0,3	4,2	Danimarca
129	67,5	277	14,9	..	2,1	Grecia
28	-31,7	294	-1,7	..	10,5	Portogallo
264	9,1	917	16,7	0,1	3,5	Spagna
31.364	3,0	105.976	0,6	6,7	3,4	Austria
475	13,4	851	-35,0	0,1	1,8	Svezia
107	-16,4	563	-19,8	..	5,3	Finlandia
290.763	2,3	1.472.782	2,5	93,0	5,1	Totale EU
15.785	-2,9	79.102	5,0	5,0	5,0	Svizzera e Liechtenstein
148	-31,2	321	-37,5	..	2,2	Norvegia
582	157,5	1.086	173,6	0,1	1,9	Ex-Unione Sovietica
280	-7,6	1.956	53,9	0,1	7,0	Polonia
591	16,8	3.996	3,6	0,3	6,8	Rep. Ceca
136	5,4	1.224	7,7	0,1	9,0	Slovacchia
207	1,5	1.258	111,4	0,1	6,1	Ungheria
267	66,9	1.103	77,0	0,1	4,1	Slovenia
140	-49,3	1.737	-29,7	0,1	12,4	Croazia
38	46,2	66	-23,3	..	1,7	Turchia
658	44,3	8.788	33,7	0,6	13,4	Altri paesi europei
18.832	0,4	100.637	8,4	6,4	5,3	Tot. altri paesi europei
200	-2,4	2.819	-3,2	0,2	14,1	Africa
820	0,4	2.087	8,2	0,1	2,5	Stati Uniti d'America
98	-	438	109,6	..	4,5	Canada
128	-25,6	935	-21,1	0,1	7,3	Sud America
35	-70,6	114	-68,2	..	3,3	Giappone
467	-10,5	2.804	18,6	0,2	6,0	Altri paesi dell'Asia
184	8,2	1.550	-2,3	0,1	8,4	Altri paesi extraeuropei
1.932	-8,1	10.747	1,9	0,7	5,6	Tot. paesi extraeuropei
311.527	2,1	1.584.166	2,8	100,0	5,1	Totale

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf-enthaltssdauer Perman. media	Betten Posti letto		Proz. Brutto-Auslastung % utilizzo lordo
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
17.129	-2,3	75.587	-4,3	4,4	490	83,8	Esercizi alberghieri
114.958	4,4	484.900	6,9	4,2	4.552	57,9	4 Stelle
74.504	0,3	351.780	-2,7	4,7	4.176	45,8	3 Stelle
24.742	1,7	143.520	-0,4	5,8	2.420	32,2	2 Stelle
4.593	20,9	44.887	8,8	9,8	526	46,4	1 Stella
235.926	2,5	1.100.674	2,0	4,7	12.164	49,2	Residence
							Totale
21.706	-7,1	129.386	-1,8	6,0	1.650	42,6	Esercizi extralberghieri
28.350	-5,8	196.414	-1,1	6,9	2.831	37,7	Campeggi
21.111	21,0	137.334	26,7	6,5	2.582	28,9	Alloggi privati
4.434	4,6	20.358	-9,0	4,6	599	18,5	Esercizi agrituristic
75.601	0,6	483.492	4,8	6,4	7.662	34,3	Altri esercizi
							Totale
311.527	2,1	1.584.166	2,8	5,1	19.826	43,4	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Bozen

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Bolzano

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	36.789	-2,1	105.817	-1,9	36,2	2,9
Frankreich	1.317	-36,4	6.388	56,5	2,2	4,9
Belgien	560	26,4	1.378	62,5	0,5	2,5
Luxemburg	42	-8,7	126	-20,3	..	3,0
Niederlande	1.815	8,1	4.828	3,3	1,6	2,7
Deutschland	28.860	5,4	69.808	10,0	23,9	2,4
Großbritannien	1.430	36,3	3.960	79,3	1,4	2,8
Irland	95	10,5	257	112,4	0,1	2,7
Dänemark	577	-22,6	1.602	9,2	0,5	2,8
Griechenland	129	-22,8	438	42,2	0,1	3,4
Portugal	96	-45,8	494	-11,9	0,2	5,1
Spanien	445	-26,9	1.643	-14,7	0,6	3,7
Österreich	11.418	-0,9	25.708	-10,0	8,8	2,3
Schweden	612	16,1	1.063	59,4	0,4	1,7
Finnland	109	-9,2	289	14,2	0,1	2,7
EU insgesamt	84.294	0,1	223.799	3,1	76,5	2,7
Schweiz und Liechtenstein	4.317	5,9	10.570	-23,9	3,6	2,4
Norwegen	237	-30,1	488	-18,7	0,2	2,1
Ex-Sowjetunion	213	23,8	1.800	80,5	0,6	8,5
Polen	353	20,9	1.294	84,9	0,4	3,7
Tschechien	299	-11,5	2.012	145,1	0,7	6,7
Slowakei	66	61,0	425	14,9	0,1	6,4
Ungarn	187	-36,2	813	-13,6	0,3	4,3
Slowenien	129	-4,4	277	4,1	0,1	2,1
Kroatien	175	54,9	1.065	184,0	0,4	6,1
Türkei	88	76,0	323	111,1	0,1	3,7
Sonstige Länder Europas	936	-8,9	10.942	7,7	3,7	11,7
Sonstige Länder Europas insg.	7.000	1,8	30.009	2,5	10,3	4,3
Afrika	374	5,9	2.725	24,4	0,9	7,3
Vereinigte Staaten	8.317	13,4	15.680	34,4	5,4	1,9
Kanada	769	119,1	1.176	135,2	0,4	1,5
Südamerika	859	-5,8	9.843	6,9	3,4	11,5
Japan	1.970	12,1	3.188	10,0	1,1	1,6
Sonstige Länder Asiens	1.361	7,3	3.757	67,4	1,3	2,8
Sonst. außereurop. Länder	1.090	15,7	2.445	-1,3	0,8	2,2
Außereurop. Länder insg.	14.740	14,1	38.814	24,5	13,3	2,6
Insgesamt	106.034	1,9	292.622	5,4	100,0	2,8

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	43.830	6,8	88.546	30,0	2,0	683	70,5
3 Sterne	31.754	3,3	70.376	0,8	2,2	937	40,8
2 Sterne	18.852	-9,0	72.715	2,6	3,9	485	81,5
1 Stern	5.072	5,4	30.131	-18,9	5,9	454	36,1
Residence	-	-	-	-	-	-	-
Zusammen	99.508	2,3	261.768	6,4	2,6	2.559	55,6
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	5.451	-3,0	18.435	-10,1	3,4	180	55,7
Privatquartiere	165	-53,8	3.174	-50,8	19,2	123	14,1
Urlaub auf dem Bauernhof	910	25,3	9.245	94,7	10,2	88	56,9
Andere Betriebe	-	-	-	-	-	103	-
Zusammen	6.526	-2,7	30.854	-2,6	4,7	494	33,9
Insgesamt	106.034	1,9	292.622	5,4	2,8	3.053	52,1

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Bozen

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Bolzano

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media	
Anzahl	% Veränd. gegenüber '98	Anzahl	% Veränd. gegenüber '98	%		
Numero	Variaz. % rispetto '98	Numero	Variaz. % rispetto '98			
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
37.588	-3,9	107.838	-10,8	38,8	2,9	Italia
2.070	-6,3	4.083	0,5	1,5	2,0	Francia
443	-9,8	848	-11,9	0,3	1,9	Belgio
46	-36,1	158	-53,5	0,1	3,4	Lussemburgo
1.679	21,1	4.672	19,6	1,7	2,8	Paesi Bassi
27.394	-2,7	63.464	-3,4	22,9	2,3	Germania
1.049	3,2	2.209	18,9	0,8	2,1	Gran Bretagna
86	8,9	121	-12,9	..	1,4	Irlanda
745	34,2	1.467	-14,1	0,5	2,0	Danimarca
167	36,9	308	-21,2	0,1	1,8	Grecia
177	221,8	561	103,3	0,2	3,2	Portogallo
609	-3,6	1.926	15,5	0,7	3,2	Spagna
11.519	-1,9	28.578	0,2	10,3	2,5	Austria
527	-24,7	667	-49,5	0,2	1,3	Svezia
120	-0,8	253	-26,5	0,1	2,1	Finlandia
84.219	-2,6	217.153	-6,4	78,2	2,6	Totale EU
4.075	4,1	13.890	73,4	5,0	3,4	Svizzera e Liechtenstein
339	91,5	600	92,9	0,2	1,8	Norvegia
172	-34,6	997	71,0	0,4	5,8	Ex-Unione Sovietica
292	-2,0	700	2,6	0,3	2,4	Polonia
338	20,3	821	-37,9	0,3	2,4	Rep. Ceca
41	-53,9	370	12,8	0,1	9,0	Slovacchia
293	106,3	941	86,7	0,3	3,2	Ungheria
135	33,7	266	43,8	0,1	2,0	Slovenia
113	-28,0	375	-54,8	0,1	3,3	Croazia
50	-45,1	153	51,5	0,1	3,1	Turchia
1.027	28,2	10.159	5,4	3,7	9,9	Altri paesi europei
6.875	8,9	29.272	30,2	10,5	4,3	Tot. altri paesi europei
353	0,6	2.190	-31,8	0,8	6,2	Africa
7.333	-0,1	11.669	-8,9	4,2	1,6	Stati Uniti d'America
351	-37,8	500	-34,0	0,2	1,4	Canada
912	27,0	9.208	87,1	3,3	10,1	Sud America
1.757	-11,6	2.899	-4,8	1,0	1,6	Giappone
1.268	26,4	2.244	-30,4	0,8	1,8	Altri paesi dell'Asia
942	-2,0	2.476	5,8	0,9	2,6	Altri paesi extraeuropei
12.916	-0,1	31.186	2,9	11,2	2,4	Tot. paesi extraeuropei
104.010	-1,6	277.611	-2,5	100,0	2,7	Totale

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto		Proz. Brutto-Auslastung % utilizzo lordo
Anzahl	% Ver. gegenüber '98	Anzahl	% Ver. gegenüber '98				
Numero	Variaz. % rispetto '98	Numero	Variaz. % rispetto '98				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
41.042	8,8	68.121	2,7	1,7	828	44,7	Esercizi alberghieri
30.732	-18,0	69.814	-14,7	2,3	909	41,7	4 Stelle
20.719	11,8	70.852	2,1	3,4	477	80,7	3 Stelle
4.813	-3,7	37.134	3,6	7,7	536	37,7	2 Stelle
-	-	-	-	-	-	-	1 Stella
97.306	-1,4	245.921	-2,9	2,5	2.750	48,6	Residence Totale
5.621	-4,7	20.496	2,7	3,6	180	61,9	Esercizi extralberghieri
357	-16,8	6.446	-4,7	18,1	145	24,2	Campeggi
726	16,7	4.748	-1,6	6,5	66	39,1	Alloggi privati
-	-	-	-	-	392	-	Esercizi agrituristic
6.704	-3,6	31.690	0,4	4,7	783	22,0	Altri esercizi Totale
104.010	-1,6	277.611	-2,5	2,7	3.533	42,7	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Salten-Schlern

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Salto-Sciliar

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	134.127	2,3	1.009.930	1,7	45,3	7,5
Frankreich	2.309	-1,9	12.036	-9,9	0,5	5,2
Belgien	2.147	3,6	14.054	-11,8	0,6	6,5
Luxemburg	314	-27,3	2.191	-40,3	0,1	7,0
Niederlande	2.433	-9,1	14.615	-9,2	0,7	6,0
Deutschland	164.820	7,4	1.049.141	6,0	47,0	6,4
Großbritannien	2.864	22,7	17.957	9,2	0,8	6,3
Irland	76	65,2	339	126,0	..	4,5
Dänemark	529	19,4	2.192	6,6	0,1	4,1
Griechenland	41	32,3	157	-7,1	..	3,8
Portugal	21	-50,0	144	-30,8	..	6,9
Spanien	327	39,1	1.120	-2,9	0,1	3,4
Österreich	11.389	-1,6	42.751	-10,5	1,9	3,8
Schweden	784	-6,0	4.207	11,8	0,2	5,4
Finnland	74	-14,0	313	-10,3	..	4,2
EU insgesamt	322.255	4,7	2.171.147	3,2	97,3	6,7
Schweiz und Liechtenstein	6.585	15,8	29.275	14,5	1,3	4,4
Norwegen	166	-2,4	673	45,0	..	4,1
Ex-Sowjetunion	64	-9,9	161	-29,4	..	2,5
Polen	140	9,4	912	49,8	..	6,5
Tschechien	404	12,5	2.443	35,2	0,1	6,0
Slowakei	175	483,3	2.071	604,4	0,1	11,8
Ungarn	127	-18,6	732	-26,7	..	5,8
Slowenien	170	44,1	336	-84,2	..	2,0
Kroatien	73	-13,1	499	-9,9	..	6,8
Türkei	3	-50,0	12	-70,0	..	4,0
Sonstige Länder Europas	253	2,0	3.162	31,5	0,1	12,5
Sonstige Länder Europas insg.	8.160	15,7	40.276	14,7	1,8	4,9
Afrika	91	-30,0	603	-12,9	..	6,6
Vereinigte Staaten	3.902	29,1	12.238	9,4	0,5	3,1
Kanada	198	15,1	835	38,0	..	4,2
Südamerika	189	44,3	929	62,1	..	4,9
Japan	375	7,8	1.030	32,9	..	2,7
Sonstige Länder Asiens	647	15,5	2.589	-8,7	0,1	4,0
Sonst. außereurop. Länder	277	19,4	1.394	6,5	0,1	5,0
Außereurop. Länder insg.	5.679	23,6	19.618	9,1	0,9	3,5
Insgesamt	336.094	5,3	2.231.041	3,4	100,0	6,6

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99		Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	49.104	9,3	286.283	4,1	5,8	3.349	46,5
3 Sterne	128.749	5,1	807.402	5,1	6,3	10.021	43,8
2 Sterne	58.422	7,1	348.194	2,9	6,0	5.888	32,1
1 Stern	21.692	-3,6	143.046	-0,6	6,6	2.671	29,1
Residence	19.188	9,8	180.874	6,4	9,4	3.380	29,1
Zusammen	277.155	5,8	1.765.799	4,2	6,4	25.309	37,9

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	7.456	-21,4	50.802	-15,0	6,8	400	69,0
Privatquartiere	31.066	-8,8	278.459	-11,2	9,0	7.258	20,9
Urlaub auf dem Bauernhof	10.768	61,2	96.418	76,8	9,0	1.822	28,8
Andere Betriebe	9.649	36,6	39.563	15,7	4,1	1.317	16,3
Zusammen	58.939	2,9	465.242	0,7	7,9	10.797	23,4

Insgesamt	336.094	5,3	2.231.041	3,4	6,6	36.106	33,6
------------------	----------------	------------	------------------	------------	------------	---------------	-------------

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Salten-Schlern

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Salto-Sciliar

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	%	Permanen. media	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
131.050	-3,4	993.142	0,4	46,0	7,6	Italia
2.354	2,2	13.364	9,4	0,6	5,7	Francia
2.072	15,4	15.940	24,4	0,7	7,7	Belgio
432	14,6	3.668	20,8	0,2	8,5	Lussemburgo
2.676	11,6	16.102	13,7	0,7	6,0	Paesi Bassi
153.440	1,4	989.987	0,3	45,9	6,5	Germania
2.335	-3,8	16.447	-4,6	0,8	7,0	Gran Bretagna
46	-40,3	150	-44,9	..	3,3	Irlanda
443	6,0	2.056	7,6	0,1	4,6	Danimarca
31	72,2	169	164,1	..	5,5	Grecia
42	40,0	208	-22,4	..	5,0	Portogallo
235	-12,0	1.154	9,0	0,1	4,9	Spagna
11.576	-3,7	47.760	1,0	2,2	4,1	Austria
834	6,6	3.762	2,9	0,2	4,5	Svezia
86	79,2	349	31,7	..	4,1	Finlandia
307.652	-0,7	2.104.258	0,6	97,5	6,8	Totale EU
5.685	1,4	25.578	3,2	1,2	4,5	Svizzera e Liechtenstein
170	54,5	464	-32,0	..	2,7	Norvegia
71	163,0	228	67,6	..	3,2	Ex-Unione Sovietica
128	19,6	609	-0,5	..	4,8	Polonia
359	-33,6	1.807	-41,2	0,1	5,0	Rep. Ceca
30	-30,2	294	-71,6	..	9,8	Slovacchia
156	-11,9	998	-10,7	..	6,4	Ungheria
118	2,6	2.129	531,8	0,1	18,0	Slovenia
84	100,0	554	225,9	..	6,6	Croazia
6	-50,0	40	5,3	..	6,7	Turchia
248	68,7	2.405	118,8	0,1	9,7	Altri paesi europei
7.055	1,9	35.106	6,1	1,6	5,0	Tot. altri paesi europei
130	154,9	692	6,3	..	5,3	Africa
3.023	5,5	11.186	13,1	0,5	3,7	Stati Uniti d'America
172	-5,0	605	-14,3	..	3,5	Canada
131	-29,9	573	-21,8	..	4,4	Sud America
348	-24,7	775	-34,8	..	2,2	Giappone
560	10,2	2.835	17,0	0,1	5,1	Altri paesi dell'Asia
232	-14,7	1.309	-7,0	0,1	5,6	Altri paesi extraeuropei
4.596	1,5	17.975	5,8	0,8	3,9	Tot. paesi extraeuropei
319.303	-0,7	2.157.339	0,8	100,0	6,8	Totale

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto-Auslastung % utilizzo lordo	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
44.935	2,2	274.916	3,8	6,1	3.311	45,1	Esercizi alberghieri
122.507	6,5	767.980	8,1	6,3	9.598	43,5	4 Stelle
54.573	-10,5	338.421	-10,2	6,2	6.085	30,2	2 Stelle
22.512	-10,7	143.932	-7,0	6,4	2.773	28,2	1 Stella
17.480	-0,3	169.923	-0,2	9,7	3.229	28,6	Residence
262.007	-0,3	1.695.172	1,1	6,5	24.996	36,9	Totale
Esercizi extralberghieri							
9.483	1,3	59.785	8,6	6,3	400	81,2	Campeggi
34.072	-5,4	313.635	-2,4	9,2	7.602	22,4	Alloggi privati
6.678	15,6	54.548	15,4	8,2	1.735	17,1	Esercizi agrituristic
7.063	-6,2	34.199	-14,8	4,8	1.305	14,2	Altri esercizi
57.296	-2,4	462.167	-0,3	8,1	11.042	22,7	Totale
319.303	-0,7	2.157.339	0,8	6,8	36.038	32,5	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Eisacktal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Valle Isarco

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	67.349	-3,5	414.523	-1,3	29,5	6,2
Frankreich	3.270	19,1	14.053	8,7	1,0	4,3
Belgien	1.864	30,6	9.099	42,8	0,6	4,9
Luxemburg	289	63,3	1.866	68,0	0,1	6,5
Niederlande	3.346	14,5	10.203	13,0	0,7	3,0
Deutschland	158.569	3,8	870.888	6,2	61,9	5,5
Großbritannien	744	34,3	2.334	40,6	0,2	3,1
Irland	74	-22,9	126	-44,5	..	1,7
Dänemark	751	-31,7	1.794	-33,7	0,1	2,4
Griechenland	82	-11,8	193	-26,9	..	2,4
Portugal	40	-14,9	85	-45,5	..	2,1
Spanien	248	35,5	1.424	57,9	0,1	5,7
Österreich	12.930	6,1	39.157	-0,4	2,8	3,0
Schweden	751	-2,2	2.703	14,6	0,2	3,6
Finnland	56	-52,1	232	-17,4	..	4,1
EU insgesamt	250.363	2,2	1.368.680	3,9	97,3	5,5
Schweiz und Liechtenstein	4.019	13,1	14.643	41,5	1,0	3,6
Norwegen	195	-5,3	548	-26,7	..	2,8
Ex-Sowjetunion	211	78,8	549	1,7	..	2,6
Polen	304	-29,5	1.375	5,7	0,1	4,5
Tschechien	815	25,8	1.892	43,7	0,1	2,3
Slowakei	155	121,4	936	-13,3	0,1	6,0
Ungarn	137	-41,9	687	-31,9	..	5,0
Slowenien	208	1,5	657	-22,1	..	3,2
Kroatien	165	205,6	1.191	6,5	0,1	7,2
Türkei	71	12,7	200	43,9	..	2,8
Sonstige Länder Europas	628	71,6	6.709	64,1	0,5	10,7
Sonstige Länder Europas insg.	6.908	16,1	29.387	30,4	2,1	4,3
Afrika	80	-22,3	1.768	-9,5	0,1	22,1
Vereinigte Staaten	1.800	30,2	4.030	34,4	0,3	2,2
Kanada	136	-27,7	326	-38,4	..	2,4
Südamerika	172	-16,1	402	-53,3	..	2,3
Japan	125	-13,8	374	-0,3	..	3,0
Sonstige Länder Asiens	338	21,1	1.043	36,7	0,1	3,1
Sonst. außereurop. Länder	280	20,7	926	21,5	0,1	3,3
Außereurop. Länder insg.	2.931	15,6	8.869	7,6	0,6	3,0
Insgesamt	260.202	2,7	1.406.936	4,4	100,0	5,4

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	28.745	-2,7	130.249	5,3	4,5	844	83,9
3 Sterne	105.810	12,4	519.347	14,6	4,9	5.157	54,7
2 Sterne	55.100	-1,8	309.182	0,2	5,6	4.178	40,2
1 Stern	24.581	-16,3	159.102	-10,8	6,5	3.319	26,1
Residence	6.250	39,0	56.482	10,4	9,0	742	41,4
Zusammen	220.486	3,2	1.174.362	5,3	5,3	14.240	44,8
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	6.321	-9,1	18.264	-6,2	2,9	550	18,0
Privatquartiere	11.353	-23,7	88.914	-23,7	7,8	2.021	23,9
Urlaub auf dem Bauernhof	12.187	48,9	86.091	60,5	7,1	1.970	23,7
Andere Betriebe	9.855	0,6	39.305	-10,2	4,0	1.452	14,7
Zusammen	39.716	-0,3	232.574	-0,4	5,9	5.994	21,1
Insgesamt	260.202	2,7	1.406.936	4,4	5,4	20.233	37,8

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Eisacktal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Valle Isarco

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	%		
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
69.797	2,9	419.853	3,1	31,1	6,0	Italia
2.746	14,4	12.934	17,6	1,0	4,7	Francia
1.427	-10,5	6.373	-22,5	0,5	4,5	Belgio
177	-8,8	1.111	-22,4	0,1	6,3	Lussemburgo
2.922	8,5	9.027	2,7	0,7	3,1	Paesi Bassi
152.750	1,2	820.336	2,4	60,8	5,4	Germania
554	-24,4	1.660	-28,8	0,1	3,0	Gran Bretagna
96	23,1	227	18,8	..	2,4	Irlanda
1.100	62,0	2.705	80,9	0,2	2,5	Danimarca
93	45,3	264	106,3	..	2,8	Grecia
47	4,4	156	54,5	..	3,3	Portogallo
183	-4,2	902	-16,6	0,1	4,9	Spagna
12.182	-2,4	39.321	-17,0	2,9	3,2	Austria
768	4,5	2.359	6,3	0,2	3,1	Svezia
117	2,6	281	18,6	..	2,4	Finlandia
244.959	1,7	1.317.509	1,9	97,7	5,4	Totale EU
3.553	5,1	10.347	-6,0	0,8	2,9	Svizzera e Liechtenstein
206	79,1	748	281,6	0,1	3,6	Norvegia
118	19,2	540	47,9	..	4,6	Ex-Unione Sovietica
431	23,5	1.301	8,9	0,1	3,0	Polonia
648	11,3	1.317	-16,3	0,1	2,0	Rep. Ceca
70	16,7	1.079	30,9	0,1	15,4	Slovacchia
236	31,8	1.009	-6,9	0,1	4,3	Ungheria
205	4,1	843	50,3	0,1	4,1	Slovenia
54	-44,3	1.118	-24,0	0,1	20,7	Croazia
63	34,0	139	15,8	..	2,2	Turchia
366	40,2	4.089	13,0	0,3	11,2	Altri paesi europei
5.950	10,9	22.530	2,3	1,7	3,8	Tot. altri paesi europei
103	-16,3	1.953	13,8	0,1	19,0	Africa
1.383	10,2	2.998	9,9	0,2	2,2	Stati Uniti d'America
188	27,9	529	26,3	..	2,8	Canada
205	-3,3	861	82,0	0,1	4,2	Sud America
145	-25,3	375	-12,6	..	2,6	Giappone
279	-19,4	763	-9,9	0,1	2,7	Altri paesi dell'Asia
232	14,9	762	-25,6	0,1	3,3	Altri paesi extraeuropei
2.535	2,3	8.241	7,9	0,6	3,3	Tot. paesi extraeuropei
253.444	1,9	1.348.280	2,0	100,0	5,3	Totale

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto		Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
29.547	2,9	123.716	..	4,2	806	83,4	Esercizi alberghieri
94.113	8,5	453.218	6,1	4,8	4.904	50,2	4 Stelle
56.099	-0,8	308.463	2,6	5,5	4.243	39,5	3 Stelle
29.362	-12,9	178.298	-10,4	6,1	3.458	28,0	2 Stelle
4.495	39,3	51.173	18,4	11,4	680	40,9	1 Stella
213.616	2,3	1.114.868	1,9	5,2	14.091	43,0	Residence Totale
Esercizi extralberghieri							
6.956	-6,4	19.465	-4,6	2,8	550	19,2	Campeggi
14.889	-20,0	116.547	-17,5	7,8	1.808	35,0	Alloggi privati
8.182	90,9	53.642	93,3	6,6	1.815	16,1	Esercizi agrituristic
9.801	3,8	43.758	11,7	4,5	1.565	15,2	Altri esercizi
39.828	0,2	233.412	2,1	5,9	5.738	22,1	Totale
253.444	1,9	1.348.280	2,0	5,3	19.829	37,0	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Wipptal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999

Alta Valle Isarco

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	38.437	-5,1	232.130	-2,7	46,9	6,0
Frankreich	608	41,4	2.142	35,9	0,4	3,5
Belgien	724	-20,1	3.302	-10,2	0,7	4,6
Luxemburg	78	-52,4	373	-26,7	0,1	4,8
Niederlande	1.872	19,2	4.765	25,9	1,0	2,5
Deutschland	56.902	5,0	223.863	9,9	45,2	3,9
Großbritannien	344	-5,8	1.185	16,1	0,2	3,4
Irland	87	295,5	236	844,0	..	2,7
Dänemark	796	-1,7	2.858	65,2	0,6	3,6
Griechenland	40	-16,7	46	-29,2	..	1,2
Portugal	15	-	15	-61,5	..	1,0
Spanien	78	-29,7	162	3,8	..	2,1
Österreich	3.203	-8,4	9.607	-11,0	1,9	3,0
Schweden	416	-11,1	862	9,1	0,2	2,1
Finnland	64	12,3	135	114,3	..	2,1
EU insgesamt	103.664	0,5	481.681	3,3	97,3	4,6
Schweiz und Liechtenstein	1.424	18,5	4.510	46,7	0,9	3,2
Norwegen	102	-38,6	127	-48,4	..	1,2
Ex-Sowjetunion	75	134,4	200	51,5	..	2,7
Polen	276	14,0	360	4,3	0,1	1,3
Tschechien	267	-24,6	470	-38,6	0,1	1,8
Slowakei	45	66,7	216	163,4	..	4,8
Ungarn	98	104,2	214	50,7	..	2,2
Slowenien	61	-51,6	225	-69,1	..	3,7
Kroatien	43	-21,8	242	214,3	..	5,6
Türkei	13	-18,8	13	-31,6	..	1,0
Sonstige Länder Europas	122	62,7	362	176,3	0,1	3,0
Sonstige Länder Europas insg.	2.526	7,8	6.939	20,8	1,4	2,7
Afrika	86	514,3	826	618,3	0,2	9,6
Vereinigte Staaten	511	3,0	1.169	6,8	0,2	2,3
Kanada	68	-38,7	1.161	220,7	0,2	17,1
Südamerika	66	24,5	336	166,7	0,1	5,1
Japan	68	41,7	211	-6,6	..	3,1
Sonstige Länder Asiens	92	7,0	198	-57,0	..	2,2
Sonst. außereurop. Länder	207	-6,3	2.723	302,2	0,5	13,2
Außereurop. Länder insg.	1.098	6,7	6.624	116,4	1,3	6,0
Insgesamt	107.288	0,7	495.244	4,2	100,0	4,6

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99		Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	11.031	13,9	42.352	16,4	3,8	303	76,0
3 Sterne	49.813	10,2	203.273	12,0	4,1	2.341	47,2
2 Sterne	24.797	-12,2	118.689	-8,1	4,8	1.568	41,1
1 Stern	6.182	-16,9	37.166	-5,6	6,0	1.010	20,0
Residence	992	-16,9	10.909	-18,7	11,0	202	29,4
Zusammen	92.815	1,2	412.389	3,2	4,4	5.424	41,3

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	7.869	-4,7	22.152	16,2	2,8	450	26,8
Privatquartiere	2.848	13,2	26.140	26,8	9,2	730	19,5
Urlaub auf dem Bauernhof	961	12,5	7.329	7,6	7,6	410	9,7
Andere Betriebe	2.795	-10,5	27.234	-6,0	9,7	915	16,2
Zusammen	14.473	-1,9	82.855	9,8	5,7	2.504	18,0

Insgesamt	107.288	0,7	495.244	4,2	4,6	7.928	33,9
------------------	----------------	------------	----------------	------------	------------	--------------	-------------

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Wipptal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Alta Valle Isarco

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	%	Permanen. media	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
40.488	0,1	238.520	2,3	50,2	5,9	Italia
430	-18,3	1.576	1,5	0,3	3,7	Francia
906	1,2	3.676	7,4	0,8	4,1	Belgio
164	382,4	509	166,5	0,1	3,1	Lussemburgo
1.571	13,3	3.784	-2,6	0,8	2,4	Paesi Bassi
54.169	7,7	203.672	0,4	42,9	3,8	Germania
365	1,4	1.021	6,6	0,2	2,8	Gran Bretagna
22	-29,0	25	-37,5	..	1,1	Irlanda
810	64,6	1.730	189,3	0,4	2,1	Danimarca
48	-20,0	65	-21,7	..	1,4	Grecia
15	114,3	39	77,3	..	2,6	Portogallo
111	141,3	156	178,6	..	1,4	Spagna
3.495	-10,3	10.791	-7,9	2,3	3,1	Austria
468	31,1	790	54,6	0,2	1,7	Svezia
57	35,7	63	10,5	..	1,1	Finlandia
103.119	4,3	466.417	1,6	98,1	4,5	Totale EU
1.202	10,5	3.074	13,7	0,6	2,6	Svizzera e Liechtenstein
166	50,9	246	58,7	0,1	1,5	Norvegia
32	-34,7	132	85,9	..	4,1	Ex-Unione Sovietica
242	-11,4	345	6,8	0,1	1,4	Polonia
354	-34,8	765	0,1	0,2	2,2	Rep. Ceca
27	-74,5	82	-47,1	..	3,0	Slovacchia
48	14,3	142	56,0	..	3,0	Ungheria
126	687,5	729	221,1	0,2	5,8	Slovenia
55	31,0	77	-50,0	..	1,4	Croazia
16	166,7	19	90,0	..	1,2	Turchia
75	-1,3	131	-42,5	..	1,7	Altri paesi europei
2.343	-0,3	5.742	17,6	1,2	2,5	Tot. altri paesi europei
14	-78,1	115	-25,8	..	8,2	Africa
496	7,1	1.095	51,9	0,2	2,2	Stati Uniti d'America
111	192,1	362	483,9	0,1	3,3	Canada
53	-29,3	126	-30,4	..	2,4	Sud America
48	65,5	226	43,9	..	4,7	Giappone
86	7,5	460	230,9	0,1	5,3	Altri paesi dell'Asia
221	7,8	677	23,1	0,1	3,1	Altri paesi extraeuropei
1.029	7,9	3.061	55,8	0,6	3,0	Tot. paesi extraeuropei
106.491	4,2	475.220	2,0	100,0	4,5	Totale

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
9.683	8,2	36.396	2,9	3,8	130	152,2	Esercizi alberghieri
45.194	1,3	181.500	-2,7	4,0	2.422	40,7	4 Stelle
28.232	10,0	129.082	8,3	4,6	1.517	46,2	3 Stelle
7.435	-4,1	39.371	-4,8	5,3	1.131	18,9	2 Stelle
1.194	14,0	13.422	27,1	11,2	179	40,8	1 Stella
91.738	4,2	399.771	1,7	4,4	5.379	40,4	Residence Totale
Esercizi extralberghieri							
8.260	8,1	19.061	-4,4	2,3	450	23,0	Campeggi
2.515	-13,2	20.613	-12,1	8,2	531	21,1	Alloggi privati
854	-13,7	6.809	-14,3	8,0	456	8,1	Esercizi agrituristicci
3.124	18,5	28.966	33,6	9,3	909	17,3	Altri esercizi
14.753	4,2	75.449	3,3	5,1	2.346	17,5	Totale
106.491	4,2	475.220	2,0	4,5	7.725	33,4	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
Pustertal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
Val Pusteria

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	302.003	0,2	2.200.548	-1,4	60,9	7,3
Frankreich	2.959	9,5	13.001	19,6	0,4	4,4
Belgien	4.469	11,7	30.421	2,9	0,8	6,8
Luxemburg	329	22,8	3.128	60,7	0,1	9,5
Niederlande	6.576	13,6	43.561	20,8	1,2	6,6
Deutschland	201.551	8,6	1.201.427	4,4	33,2	6,0
Großbritannien	2.863	31,8	14.270	34,8	0,4	5,0
Irland	67	-4,3	247	-35,8	..	3,7
Dänemark	320	-13,0	1.271	15,8	..	4,0
Griechenland	26	-54,4	163	-39,2	..	6,3
Portugal	64	12,3	241	11,6	..	3,8
Spanien	365	-12,5	1.355	-30,2	..	3,7
Österreich	14.006	9,7	48.827	6,5	1,4	3,5
Schweden	565	7,4	1.715	19,8	..	3,0
Finnland	64	-13,5	233	2,6	..	3,6
EU insgesamt	536.227	3,9	3.560.408	1,0	98,5	6,6
Schweiz und Liechtenstein	6.238	10,3	25.021	19,6	0,7	4,0
Norwegen	191	64,7	430	78,4	..	2,3
Ex-Sowjetunion	85	49,1	378	-2,3	..	4,4
Polen	274	-0,4	1.246	21,1	..	4,5
Tschechien	908	24,7	2.578	10,2	0,1	2,8
Slowakei	224	206,8	984	197,3	..	4,4
Ungarn	512	99,2	2.159	95,7	0,1	4,2
Slowenien	449	43,9	1.195	23,8	..	2,7
Kroatien	305	-8,1	1.884	49,6	0,1	6,2
Türkei	23	-57,4	93	-52,3	..	4,0
Sonstige Länder Europas	461	5,3	3.680	36,1	0,1	8,0
Sonstige Länder Europas insg.	9.670	16,5	39.648	26,0	1,1	4,1
Afrika	89	-3,3	508	-1,0	..	5,7
Vereinigte Staaten	2.627	22,0	7.629	16,8	0,2	2,9
Kanada	205	15,8	628	-13,6	..	3,1
Südamerika	223	3,7	862	18,4	..	3,9
Japan	215	-2,7	524	-13,2	..	2,4
Sonstige Länder Asiens	508	-7,5	1.846	-11,0	0,1	3,6
Sonst. außereurop. Länder	486	54,8	2.688	44,7	0,1	5,5
Außereurop. Länder insg.	4.353	17,0	14.685	12,7	0,4	3,4
Insgesamt	550.250	4,1	3.614.741	1,3	100,0	6,6

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99		Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe						
4 Sterne	63.354	5,2	376.340	2,8	5,9	51,2
3 Sterne	188.636	2,6	1.058.510	0,8	5,6	40,7
2 Sterne	100.350	4,8	628.799	2,5	6,3	30,6
1 Stern	38.193	12,4	272.255	5,1	7,1	23,9
Residence	32.256	7,8	299.412	3,5	9,3	27,0
Zusammen	422.789	4,7	2.635.316	2,2	6,2	34,5
Nicht-gastgewerbliche Betriebe						
Campingplätze	41.632	9,4	242.168	6,0	5,8	31,2
Privatquartiere	43.729	-12,8	418.597	-13,9	9,6	22,9
Urlaub auf dem Bauernhof	22.405	27,6	207.176	27,8	9,2	24,5
Andere Betriebe	19.695	4,2	111.484	-1,4	5,7	19,7
Zusammen	127.461	2,3	979.425	-1,0	7,7	24,4
Insgesamt	550.250	4,1	3.614.741	1,3	6,6	31,0

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2000 und 1999
 Pustertal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2000 e 1999
 Val Pusteria

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	%		
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
301.459	0,9	2.232.752	1,7	62,6	7,4	Italia
2.703	-5,9	10.872	-4,6	0,3	4,0	Francia
4.001	-5,8	29.559	-8,3	0,8	7,4	Belgio
268	-10,7	1.947	-12,3	0,1	7,3	Lussemburgo
5.790	21,7	36.071	18,5	1,0	6,2	Paesi Bassi
185.600	-1,9	1.150.347	-4,0	32,2	6,2	Germania
2.173	-1,2	10.587	-8,2	0,3	4,9	Gran Bretagna
70	-23,9	385	-9,2	..	5,5	Irlanda
368	41,0	1.098	10,1	..	3,0	Danimarca
57	18,8	268	11,2	..	4,7	Grecia
57	137,5	216	118,2	..	3,8	Portogallo
417	41,8	1.940	64,1	0,1	4,7	Spagna
12.762	3,6	45.855	5,8	1,3	3,6	Austria
526	28,6	1.431	10,8	..	2,7	Svezia
74	-1,3	227	-28,8	..	3,1	Finlandia
516.325	0,1	3.523.555	-0,2	98,8	6,8	Totale EU
5.655	15,1	20.917	2,8	0,6	3,7	Svizzera e Liechtenstein
116	-12,8	241	-10,7	..	2,1	Norvegia
57	-39,4	387	-48,0	..	6,8	Ex-Unione Sovietica
275	-5,8	1.029	-2,6	..	3,7	Polonia
728	-17,6	2.339	-0,6	0,1	3,2	Rep. Ceca
73	-43,0	331	-14,2	..	4,5	Slovacchia
257	-35,9	1.103	-39,3	..	4,3	Ungheria
312	-14,8	965	18,3	..	3,1	Slovenia
332	58,1	1.259	35,8	..	3,8	Croazia
54	217,6	195	97,0	..	3,6	Turchia
438	5,3	2.703	-17,2	0,1	6,2	Altri paesi europei
8.297	5,6	31.469	-1,9	0,9	3,8	Tot. altri paesi europei
92	-25,2	513	-4,1	..	5,6	Africa
2.154	6,6	6.530	6,5	0,2	3,0	Stati Uniti d'America
177	-4,8	727	18,8	..	4,1	Canada
215	-9,7	728	-20,7	..	3,4	Sud America
221	-10,9	604	10,2	..	2,7	Giappone
549	8,1	2.074	9,7	0,1	3,8	Altri paesi dell'Asia
314	46,0	1.858	60,4	0,1	5,9	Altri paesi extraeuropei
3.722	5,2	13.034	10,5	0,4	3,5	Tot. paesi extraeuropei
528.344	0,2	3.568.058	-0,1	100,0	6,8	Totale

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto		Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
60.238	0,7	366.041	2,9	6,1	3.932	50,6	Esercizi alberghieri
183.804	3,9	1.050.357	4,6	5,7	13.561	42,1	4 Stelle
95.758	-5,3	613.518	-5,2	6,4	11.219	29,7	2 Stelle
33.971	-5,8	259.131	-4,8	7,6	6.399	22,0	1 Stella
29.924	-1,3	289.355	-2,0	9,7	5.985	26,3	Residence
403.695	-0,1	2.578.402	0,2	6,4	41.096	34,1	Totale
38.053	3,3	228.426	-3,1	6,0	4.220	29,4	Esercizi extralberghieri
50.134	-7,6	486.134	-6,5	9,7	10.670	24,8	Campeggi
17.562	19,7	162.063	17,5	9,2	3.955	22,3	Alloggi privati
18.900	9,6	113.033	6,9	6,0	2.592	23,7	Esercizi agrituristic
124.649	1,3	989.656	-0,9	7,9	21.437	25,1	Altri esercizi
528.344	0,2	3.568.058	-0,1	6,8	62.533	31,0	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 2

Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 2000 und 1999

Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 2000 e 1999

	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanen. media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	
Herkunftsgebiet / Regione di provenienza						
Piemont	28.009	-0,9	145.610	3,2	3,0	5,2
Aosta	858	-6,2	3.735	10,9	0,1	4,4
Lombardei	169.042	-2,5	1.102.841	-5,0	22,4	6,5
Südtirol	28.764	0,6	199.667	-3,2	4,1	6,9
Trentino	11.167	0,3	49.954	1,4	1,0	4,5
Venetien	160.255	0,3	898.558	..	18,3	5,6
Friaul-Julisch Venetien	31.155	0,9	179.236	-1,2	3,6	5,8
Ligurien	27.806	-3,1	227.876	-2,0	4,6	8,2
Emilia Romagna	96.453	0,1	635.089	0,5	12,9	6,6
Norditalien	553.509	-0,8	3.442.566	-1,8	69,9	6,2
Toskana	46.566	-2,5	311.078	-0,7	6,3	6,7
Umbrien	6.166	-0,8	36.677	3,8	0,7	5,9
Marken	15.640	2,3	104.456	4,3	2,1	6,7
Latium	66.075	0,2	525.890	-1,3	10,7	8,0
Mittelitalien	134.447	-0,6	978.101	-0,3	19,9	7,3
Abruzzen	6.596	-6,3	39.022	-8,5	0,8	5,9
Molise	898	-35,7	5.536	-31,7	0,1	6,2
Kampanien	14.375	-2,5	106.090	0,8	2,2	7,4
Apulien	17.961	-1,4	165.901	-0,6	3,4	9,2
Basilicata	1.666	-2,1	14.726	26,7	0,3	8,8
Kalabrien	6.261	91,2	51.939	99,0	1,1	8,3
Süditalien	47.757	3,0	383.214	6,2	7,8	8,0
Sizilien	9.086	6,5	81.479	17,0	1,7	9,0
Sardinien	4.737	-1,2	37.262	0,5	0,8	7,9
Inseln	13.823	3,7	118.741	11,3	2,4	8,6
Insgesamt	749.536	-0,4	4.922.622	-0,6	100,0	6,6

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1990 bis 2000 und Fremdenverkehrsahre 1989/90 bis 1999/2000

Absolute Werte in Tausend und prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1990 fino 2000 e anni turistici 1989/90 fino 1999/2000

Valori assoluti in migliaia e composizione percentuale

UNTERKUNFTSART	Sommerhalbjahre / Stagioni estive											
	1990		1995		1997		1998		1999		2000	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe	12.065	75,8	13.037	76,9	11.130	77,2	11.273	77,8	11.391	77,8	11.636	78,5
Nicht-gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe	3.858	24,2	3.927	23,1	3.282	22,8	3.209	22,2	3.245	22,2	3.196	21,5
davon: Privatquartiere und Urlaub auf dem Bauernhof	2.830	17,8	2.732	16,1	2.285	15,9	2.230	15,4	2.243	15,3	2.193	14,8
Campingplätze	658	4,1	829	4,9	675	4,7	717	5,0	720	4,9	723	4,9
Andere Unterkunftsarten	370	2,3	366	2,2	322	2,2	261	1,8	281	1,9	280	1,9
Insgesamt	15.922	100,0	16.964	100,0	14.411	100,0	14.482	100,0	14.636	100,0	14.833	100,0

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 2000 und 1999

Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 2000 e 1999

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere		
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '98 Variaz. % rispetto '98	%	Aufenthaltsdauer Permanen. media		
Herkunftsgebiet / Regione di provenienza							
28.267	-2,4	141.038	-0,9	2,8	5,0	Piemonte	
915	-21,7	3.368	-22,7	0,1	3,7	Valle d'Aosta	
173.305	-2,1	1.160.505	0,3	23,4	6,7	Lombardia	
28.598	1,1	206.289	-1,7	4,2	7,2	Provincia di Bolzano	
11.135	-1,0	49.282	3,7	1,0	4,4	Provincia di Trento	
159.836	1,5	898.790	3,3	18,1	5,6	Veneto	
30.873	-3,1	181.410	-0,1	3,7	5,9	Friuli-Venezia Giulia	
28.705	1,3	232.457	1,0	4,7	8,1	Liguria	
96.331	-2,5	631.961	-1,2	12,8	6,6	Emilia Romagna	
557.965	-0,9	3.505.100	0,6	70,8	6,3	Italia settentrionale	
47.783	-0,6	313.270	-0,6	6,3	6,6	Toscana	
6.214	7,3	35.338	1,1	0,7	5,7	Umbria	
15.284	-4,1	100.170	-6,2	2,0	6,6	Marche	
65.919	1,3	532.653	5,0	10,8	8,1	Lazio	
135.200	0,3	981.431	1,8	19,8	7,3	Italia centrale	
7.040	10,2	42.669	16,4	0,9	6,1	Abruzzo	
1.396	38,5	8.100	30,7	0,2	5,8	Molise	
14.743	10,1	105.295	16,7	2,1	7,1	Campania	
18.223	0,3	166.957	2,6	3,4	9,2	Puglia	
1.701	16,1	11.621	-4,4	0,2	6,8	Basilicata	
3.274	-22,3	26.105	-35,0	0,5	8,0	Calabria	
46.377	3,9	360.747	3,6	7,3	7,8	Italia meridionale	
8.534	4,3	69.642	7,7	1,4	8,2	Sicilia	
4.793	2,2	37.067	-2,6	0,7	7,7	Sardegna	
13.327	3,6	106.709	3,9	2,2	8,0	Italia insulare	
752.869	-0,3	4.953.987	1,2	100,0	6,6	Totale	

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1990 bis 2000 und Fremdenverkehrsahre 1989/90 bis 1999/2000

Absolute Werte in Tausend und prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1990 fino 2000 e anni turistici 1989/90 fino 1999/2000

Valori assoluti in migliaia e composizione percentuale

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici												TIPO DI ESERCIZIO
1989/90		1994/95		1996/97		1997/98		1998/99		1999/2000		
N	%		%	N	%	N	%	N	%	N	%	
17.745	77,1	20.334	78,6	18.330	78,6	18.364	79,3	18.555	79,5	18.799	80,0	Esercizi alberghieri
5.280	22,9	5.550	21,4	4.983	21,4	4.806	20,7	4.795	20,5	4.696	20,0	Esercizi extralberghieri
3.917	17,0	3.993	15,4	3.602	15,5	3.462	14,9	3.453	14,8	3.348	14,2	di cui: Alloggi privati e
761	3,3	994	3,8	858	3,7	918	4,0	913	3,9	912	3,9	esercizi agrituristic
603	2,6	563	2,2	523	2,2	427	1,8	429	1,8	436	1,9	Campeggi
												Altri esercizi
23.026	100,0	25.884	100,0	23.313	100,0	23.170	100,0	23.350	100,0	23.495	100,0	Totale

Tab. 4

Beherbergungsbetriebe nach Kategorien und Betriebsarten - Mai 2000**Esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Maggio 2000**

KATEGORIEN	Betriebe Esercizi	Zimmer Camere	Betten Letti	Bäder Bagni	CATEGORIE
Nach Betriebsart / Per tipo d'esercizio					
Gasthof ★	303	3.296	6.736	2.253	Albergo ★
Gasthof ★★	476	7.106	14.080	6.942	Albergo ★★
Gasthof ★★★	149	2.388	4.595	2.387	Albergo ★★★
Gasthof ★★★★	2	37	69	37	Albergo ★★★★
Zusammen	930	12.827	25.480	11.619	Totale
Hotel ★★	83	1.915	3.709	1.816	Hotel ★★
Hotel ★★★	758	20.079	38.452	19.905	Hotel ★★★
Hotel ★★★★	218	8.148	15.210	8.141	Hotel ★★★★
Zusammen	1.059	30.142	57.371	29.862	Totale
Garni ★	319	2.888	5.524	2.555	Garni ★
Garni ★★	489	5.243	10.143	5.166	Garni ★★
Garni ★★★	79	1.138	2.286	1.132	Garni ★★★
Zusammen	887	9.269	17.953	8.853	Totale
Pension ★	330	3.731	8.520	3.129	Pensione ★
Pension ★★	514	6.813	13.442	6.724	Pensione ★★
Pension ★★★	226	3.646	6.983	3.631	Pensione ★★★
Pension ★★★★	7	105	197	102	Pensione ★★★★
Zusammen	1.077	14.295	29.142	13.586	Totale
Residence und Hoteldorf ★★	380	2.997	8.357	3.010	Residence e villaggio albergo ★★
Residence und Hoteldorf ★★★	184	2.363	6.932	2.362	Residence e villaggio albergo ★★★
Residence und Hoteldorf ★★★★	11	256	933	256	Residence e villaggio albergo ★★★★
Zusammen	575	5.616	16.222	5.628	Totale
Gastgewerbliche Betriebe	4.528	72.149	146.168	69.548	Esercizi alberghieri
Ferienwohnung *	172	354	1.251	300	Appartamento *
Ferienwohnung **	834	1.850	6.448	1.896	Appartamento **
Ferienwohnung ***	656	1.685	5.554	1.794	Appartamento ***
Zusammen	1.662	3.889	13.253	3.990	Totale
Zimmervermietung *	441	1.808	3.726	1.009	Affittacamere *
Zimmervermietung **	870	3.778	7.663	3.360	Affittacamere **
Zimmervermietung ***	390	1.734	3.617	1.633	Affittacamere ***
Zusammen	1.701	7.320	15.006	6.002	Totale
Urlaub auf dem Bauernhof	102	455	993	188	Esercizio agriturismo
Urlaub auf dem Bauernhof ☼	357	1.462	3.100	1.138	Esercizio agriturismo ☼
Urlaub auf dem Bauernhof ☼☼	789	3.322	7.206	2.618	Esercizio agriturismo ☼☼
Urlaub auf dem Bauernhof ☼☼☼	422	1.976	4.474	1.609	Esercizio agriturismo ☼☼☼
Zusammen	1.670	7.215	15.773	5.553	Totale
Nicht klassifizierter Betrieb (a)	213	692	1.744	578	Esercizio non classificato (a)
Berggasthaus	37	345	837	123	Rifugio albergo
Campingplatz (b)	36	3.829	10.648	-	Campeggio (b)
Jugendferienheim	39	523	1.652	331	Albergo per gioventù
Ferienheim	32	96	2.045	63	Casa per ferie
Jugendherberge	6	33	478	25	Ostello
Schutzhütte	89	830	4.222	102	Rifugio alpino
Zusammen	452	6.348	21.626	1.222	Totale
Nicht-gastgewerbliche Betriebe	5.485	24.772	65.658	16.767	Esercizi extralberghieri
Nach Kategorie / Per categoria					
1 Stern	952	9.915	20.780	7.937	1 Stella
2 Sterne	1.942	24.074	49.731	23.658	2 Stelle
3 Sterne	1.396	29.614	59.248	29.417	3 Stelle
4 Sterne	238	8.546	16.409	8.536	4 Stelle
Gastgewerbliche Betriebe	4.528	72.149	146.168	69.548	Esercizi alberghieri
Nicht-gastgewerbliche Betriebe	5.485	24.772	65.658	16.767	Esercizi extralberghieri
Insgesamt	10.013	96.921	211.826	86.315	Totale generale

(a) Es handelt sich um Betriebe, deren Eintragung in das „Landesverzeichnis der Unternehmer, die Urlaub auf dem Bauernhof anbieten“ nicht erfolgte
Si tratta di esercizi che non hanno ottenuto l'iscrizione all'elenco provinciale degli operatori agrituristici

(b) Bei den Campingplätzen gilt die Zahl der Abstellplätze als Zimmeranzahl und die Beherbergungskapazität als Bettenanzahl
Per i campeggi le camere corrispondono alle piazzuole ed i posti letto alla relativa capacità di ospitare persone

Tab. 5

Auslastung der Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien und Betriebsarten - Sommerhalbjahr 2000

Utilizzo dei posti letto per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 2000

KATEGORIE UND BETRIEBSART	Übernachtungen	Betten	Proz. Auslastung - Sommerhalbjahr % utilizzo - Stagione estiva				CATEGORIA E TIPO D'ESERCIZIO
			2000			1999	
	Presenze	Posti letto	Brutto Lordo	Netto	Proz. Abw Diff. %	Brutto Lordo	
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe							Esercizi alberghieri
4 Sterne	1.793.707	15.476	63,0	80,4	27,7	62,4	4 Stelle
3 Sterne	4.792.906	52.407	49,7	65,8	32,4	48,9	3 Stelle
2 Sterne	2.949.706	41.311	38,8	55,7	43,4	38,4	2 Stelle
1 Stern	1.066.760	20.714	28,0	53,5	91,0	27,7	1 Stella
Residence	1.033.208	16.119	34,8	50,5	44,9	35,4	Residence
Zusammen	11.636.287	146.026	43,3	61,7	42,5	42,6	Totale
Nicht-gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe							Esercizi extralberghieri
Campingplätze	722.554	10.648	36,9	39,2	6,3	36,7	Campeggi
Privatquartiere	1.344.547	28.985	25,2	56,1	122,4	29,3	Alloggi privati
Urlaub auf dem Bauernhof	848.888	16.216	28,5	54,4	91,2	22,2	Esercizi agrituristic
Andere Betriebe	280.328	9.234	16,5	61,7	274,2	15,6	Altri esercizi
Zusammen	3.196.317	65.083	26,7	51,1	91,4	26,8	Totale
Insgesamt	14.832.604	211.109	38,2	59,1	54,7	37,7	Totale generale

Tab. 6

Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000

Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri - Stagioni estive 1980 fino 2000

SOMMERHALBJAHRE STAGIONI ESTIVE	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	Auslastung in Tagen Utilizzo in giorni
1980	9.385.003	132.079	71,1
1981	9.420.105	138.307	68,1
1982	10.194.556	142.168	71,7
1983	10.404.416	150.274	69,2
1984	10.182.963	152.967	66,6
1985	10.602.160	156.648	67,7
1986	11.474.449	157.046	73,1
1987	10.508.280	156.417	67,2
1988	11.977.808	148.324	80,8
1989	12.291.867	149.022	82,5
1990	12.064.858	149.705	80,6
1991	12.595.589	150.466	83,7
1992	11.912.715	150.482	79,2
1993	11.843.471	148.248	79,9
1994	12.397.924	146.476	84,6
1995	13.036.957	146.224	89,2
1996	12.108.781	145.738	83,1
1997	11.129.615	145.862	76,3
1998	11.272.539	145.363	77,5
1999	11.391.228	145.196	78,5
2000	11.636.287	146.026	79,7

Tab. 7

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000

Prozentuelle Verteilung

Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000

Composizione percentuale

HERKUNFTS- LAND	Sommerhalbjahre Stagioni estive								PAESE DI PROVENIENZA
	1980	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000	
Deutschland	73,8	64,1	54,0	56,1	58,0	56,7	56,3	56,5	Germania
Italien	16,3	24,9	33,5	32,7	32,5	33,8	33,8	33,2	Italia
Österreich	4,0	3,5	3,8	3,5	2,8	2,9	2,8	2,8	Austria
Belgien	1,1	1,0	1,1	1,2	0,8	0,8	0,9	0,9	Belgio
Niederlande	1,3	1,1	1,0	0,9	0,9	0,9	1,0	1,0	Paesi Bassi
Schweiz	1,7	2,9	3,4	3,0	2,5	2,4	2,5	2,6	Svizzera
Großbritannien	(a)	(a)	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	Gran Bretagna
Frankreich	(a)	(a)	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4	0,5	Francia
Vereinigte Staaten	(a)	(a)	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	Stati Uniti d'America
Andere Länder	1,8	2,5	1,8	1,5	1,4	1,5	1,6	1,8	Altri Paesi
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Unter „Andere Länder“ fallen in den Fremdenverkehrsjahren 1979/80 und 1984/85 auch die Daten zu Großbritannien, Frankreich und den Vereinigten Staaten
Per gli anni turistici 1979/80 e 1984/85 i dati relativi agli "Altri Paesi" comprendono anche quelli della Gran Bretagna, Francia e Stati Uniti d'America

Tab. 8

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und Anteil der deutschen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000

In Tausend

Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti germanici per mese - Stagioni estive 1980 fino 2000

In migliaia

JAHRE ANNI	Mai Maggio		Juni Giugno		Juli Luglio		August Agosto		September Settembre		Oktober Ottobre		Sommerhalbjahr Stagione estiva	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
1980	915	83,7	1.221	82,6	2.133	71,2	2.485	63,2	2.057	80,3	1.084	80,3	9.896	73,8
1981	740	81,2	1.220	82,6	1.908	68,4	2.536	60,4	2.022	79,3	1.029	79,4	9.455	71,5
1982	857	81,8	1.250	81,4	2.147	68,2	2.385	54,6	2.112	78,2	1.051	78,2	9.801	69,3
1983	955	81,4	1.156	78,6	1.875	62,4	2.362	52,1	2.081	76,4	1.185	79,4	9.614	66,8
1984	766	79,3	1.206	79,4	1.687	58,2	2.287	51,2	2.132	76,3	1.120	78,0	9.197	65,3
1985	853	80,2	1.275	79,6	1.681	56,0	2.103	48,0	2.081	75,4	1.211	77,7	9.205	64,1
1986	1.096	80,8	1.035	74,0	1.732	54,3	2.206	46,3	2.213	75,0	1.358	77,0	9.641	62,5
1987	866	75,8	1.453	78,3	1.838	55,2	2.062	44,0	2.163	73,4	1.407	75,0	9.789	61,8
1988	974	78,3	1.162	73,8	2.001	55,7	1.995	40,5	2.174	72,4	1.408	74,3	9.714	59,8
1989	1.209	80,5	1.036	71,6	1.928	52,8	1.820	36,9	2.164	70,9	1.373	74,1	9.530	58,0
1990	792	73,6	1.221	72,6	1.548	45,9	1.635	33,1	2.028	68,6	1.380	73,2	8.605	54,0
1991	1.099	78,4	1.012	68,3	1.563	44,2	1.718	33,3	2.048	67,7	1.437	74,6	8.878	53,7
1992	843	72,7	1.144	71,4	1.451	43,2	1.468	29,8	1.924	67,8	1.205	73,2	8.035	51,7
1993	852	73,8	1.107	71,4	1.525	45,0	1.603	32,3	1.957	69,8	1.072	71,2	8.116	52,8
1994	1.056	77,5	1.108	70,9	1.729	48,7	1.596	31,7	1.975	69,6	1.228	72,4	8.692	54,2
1995	996	76,2	1.468	76,0	1.719	47,0	1.780	34,7	2.129	71,2	1.431	73,7	9.523	56,1
1996	1.035	77,0	1.240	72,6	1.681	48,4	1.671	36,0	1.985	72,5	1.402	76,3	9.014	57,2
1997	1.074	78,7	997	70,8	1.359	46,2	1.679	38,1	1.873	73,3	1.375	79,3	8.356	58,0
1998	880	75,1	1.141	73,4	1.302	45,3	1.697	36,4	1.917	73,5	1.269	78,4	8.205	56,7
1999	933	76,5	1.147	73,0	1.376	45,4	1.627	35,6	1.866	73,0	1.288	76,3	8.236	56,3
2000	769	71,8	1.268	73,5	1.502	47,2	1.578	35,1	1.969	73,4	1.296	77,5	8.383	56,5

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000

Prozentuelle Verteilung

Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000

Composizione percentuale

HERKUNFTS- LAND	Fremdenverkehrsjahre Anni turistici								PAESE DI PROVENIENZA
	1979/80	1984/85	1989/90	1994/95	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	
Deutschland	73,1	63,1	52,4	54,9	56,2	54,8	54,3	53,9	Germania
Italien	16,2	26,1	35,1	33,5	33,3	34,7	34,9	35,1	Italia
Österreich	4,4	3,4	3,5	3,2	2,6	2,6	2,6	2,6	Austria
Belgien	1,2	1,3	1,5	1,6	1,4	1,3	1,4	1,3	Belgio
Niederlande	1,6	1,4	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	Paesi Bassi
Schweiz	1,4	2,2	2,9	2,4	2,1	1,9	2,0	2,1	Svizzera
Großbritannien	(a)	(a)	0,5	0,4	0,5	0,5	0,4	0,4	Gran Bretagna
Frankreich	(a)	(a)	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	Francia
Vereinigte Staaten	(a)	(a)	0,3	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	Stati Uniti d'America
Andere Länder	2,2	2,5	2,0	2,0	2,1	2,3	2,5	2,8	Altri Paesi
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Unter „Andere Länder“ fallen in den Fremdenverkehrsjahren 1979/80 und 1984/85 auch die Daten zu Großbritannien, Frankreich und den Vereinigten Staaten
Per gli anni turistici 1979/80 e 1984/85 i dati relativi agli "Altri Paesi" comprendono anche quelli della Gran Bretagna, Francia e Stati Uniti d'America

Tab. 9

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und Anteil der inländischen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000

In Tausend

Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti italiani per mese - Stagioni estive 1980 fino 2000

In migliaia

JAHRE ANNI	Mai Maggio		Juni Giugno		Juli Luglio		August Agosto		September Settembre		Oktober Ottobre		Sommerhalbjahr Stagione estiva	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
1980	77	7,0	119	8,1	471	15,7	1.162	29,5	263	10,3	99	7,3	2.191	16,3
1981	83	9,1	131	8,9	530	19,0	1.357	32,3	281	11,0	101	7,8	2.484	18,8
1982	86	8,2	143	9,3	636	20,2	1.646	37,7	329	12,2	116	8,7	2.956	20,9
1983	103	8,8	160	10,8	744	24,8	1.843	40,7	357	13,1	116	7,8	3.323	23,1
1984	102	10,5	148	9,8	825	28,5	1.862	41,7	367	13,1	117	8,2	3.422	24,3
1985	87	8,2	150	9,4	897	29,9	1.964	44,8	360	13,1	123	7,9	3.582	24,9
1986	110	8,1	174	12,5	989	31,0	2.187	45,9	361	12,2	127	7,2	3.949	25,6
1987	126	11,0	192	10,3	1.033	31,0	2.242	47,8	398	13,5	147	7,8	4.138	26,1
1988	112	9,0	207	13,2	1.135	31,6	2.533	51,5	437	14,6	166	8,7	4.591	28,3
1989	115	7,6	208	14,4	1.258	34,4	2.715	55,0	488	16,0	165	8,9	4.949	30,1
1990	130	12,1	234	13,9	1.372	40,6	2.923	59,1	507	17,1	167	8,8	5.332	33,5
1991	130	9,2	259	17,5	1.534	43,4	3.076	59,7	572	18,9	184	9,6	5.755	34,8
1992	153	13,2	252	15,7	1.504	44,8	3.150	63,8	560	19,7	185	11,2	5.804	37,4
1993	144	12,5	259	16,7	1.475	43,5	3.031	61,2	497	17,7	176	11,7	5.583	36,3
1994	132	9,7	250	16,0	1.420	40,0	3.089	61,4	495	17,4	190	11,2	5.576	34,8
1995	139	10,6	241	12,5	1.490	40,8	2.999	58,4	479	16,0	201	10,4	5.548	32,7
1996	139	10,3	250	14,7	1.377	39,6	2.657	57,2	425	15,5	176	9,6	5.024	31,9
1997	143	10,5	236	16,7	1.218	41,4	2.489	56,4	424	16,6	168	9,7	4.679	32,5
1998	148	12,6	236	15,2	1.215	42,3	2.696	57,9	437	16,8	166	10,3	4.898	33,8
1999	143	11,7	241	15,3	1.279	42,2	2.680	58,6	426	16,7	185	11,0	4.954	33,8
2000	149	13,9	249	14,4	1.282	40,3	2.636	58,6	437	16,3	170	10,2	4.923	33,2

Tab. 10

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahre / Stagioni estive			
	1980	1985	1990	1995

Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia

Vinschgau	1.007	1.063	1.169	1.251
Burggrafenamt	4.283	4.507	4.770	4.989
Überetsch-Südt. Unterland	1.545	1.560	1.695	1.812
Bozen	332	315	351	367
Salten-Schlern	1.777	1.936	2.303	2.515
Eisacktal	1.170	1.298	1.354	1.473
Wipptal	281	346	436	472
Pustertal	3.020	3.341	3.845	4.085
Südtirol insgesamt	13.415	14.367	15.922	16.964

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Vinschgau	7,5	7,4	7,3	7,4
Burggrafenamt	31,9	31,4	30,0	29,4
Überetsch-Südtiroler Unterland	11,5	10,9	10,6	10,7
Bozen	2,5	2,2	2,2	2,2
Salten-Schlern	13,2	13,5	14,5	14,8
Eisacktal	8,7	9,0	8,5	8,7
Wipptal	2,1	2,4	2,7	2,8
Pustertal	22,5	23,3	24,1	24,1
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici			
	1979/80	1984/85	1989/90	1994/95

Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia

Vinschgau	1.547	1.654	1.855	2.073
Burggrafenamt	5.122	5.336	5.782	6.039
Überetsch-Südt. Unterland	1.750	1.815	2.015	2.217
Bozen	520	487	589	622
Salten-Schlern	3.451	3.555	3.686	4.385
Eisacktal	1.684	1.906	1.886	2.181
Wipptal	484	614	767	874
Pustertal	5.559	6.110	6.445	7.492
Südtirol insgesamt	20.117	21.478	23.026	25.884

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Vinschgau	7,7	7,7	8,1	8,0
Burggrafenamt	25,5	24,8	25,1	23,3
Überetsch-Südtiroler Unterland	8,7	8,4	8,8	8,6
Bozen	2,6	2,3	2,6	2,4
Salten-Schlern	17,2	16,6	16,0	16,9
Eisacktal	8,4	8,9	8,2	8,4
Wipptal	2,4	2,9	3,3	3,4
Pustertal	27,6	28,4	28,0	28,9
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000

Sommerhalbjahre / Stagioni estive					COMUNITÀ COMPRESORIALI
Λ	1997	1998	1999	2000	
Λ					
Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia					
	1.026	1.022	1.051	1.062	Val Venosta
	4.212	4.131	4.174	4.179	Burgraviato
	1.536	1.541	1.584	1.551	Oltradige-Bassa Atesina
	285	285	278	293	Bolzano
	2.086	2.141	2.157	2.231	Salto-Sciliar
	1.311	1.322	1.348	1.407	Valle Isarco
	463	466	475	495	Alta Valle Isarco
	3.492	3.573	3.568	3.615	Val Pusteria
	14.411	14.482	14.636	14.833	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
	7,1	7,1	7,2	7,2	Val Venosta
	29,2	28,5	28,5	28,2	Burgraviato
	10,7	10,6	10,8	10,5	Oltradige-Bassa Atesina
	2,0	2,0	1,9	2,0	Bolzano
	14,5	14,8	14,7	15,0	Salto-Sciliar
	9,1	9,1	9,2	9,5	Valle Isarco
	3,2	3,2	3,2	3,3	Alta Valle Isarco
	24,2	24,7	24,4	24,4	Val Pusteria
	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici					COMUNITÀ COMPRESORIALI
Λ	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	
Λ					
Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia					
	1.750	1.746	1.761	1.766	Val Venosta
	5.162	5.071	5.077	5.164	Burgraviato
	1.895	1.923	1.970	1.955	Oltradige-Bassa Atesina
	534	483	481	498	Bolzano
	4.016	4.018	4.010	4.030	Salto-Sciliar
	2.046	2.037	2.094	2.139	Valle Isarco
	868	858	861	882	Alta Valle Isarco
	7.041	7.034	7.095	7.060	Val Pusteria
	23.313	23.170	23.350	23.495	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
	7,5	7,5	7,5	7,5	Val Venosta
	22,1	21,9	21,7	22,0	Burgraviato
	8,1	8,3	8,4	8,3	Oltradige-Bassa Atesina
	2,3	2,1	2,1	2,1	Bolzano
	17,2	17,3	17,2	17,2	Salto-Sciliar
	8,8	8,8	9,0	9,1	Valle Isarco
	3,7	3,7	3,7	3,8	Alta Valle Isarco
	30,2	30,4	30,4	30,0	Val Pusteria
	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Tab. 11

**Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirks-
gemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000**

Prozentuelle Verteilung

**Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980
fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000**

Composizione percentuale

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahre / Stagioni estive							
	Inländer / Italiani							
	1980	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000
Vinschgau	10,6	8,8	8,6	8,4	7,5	7,6	7,8	7,9
Burggrafenamt	7,1	7,8	9,0	8,1	7,3	7,1	6,9	7,1
Überetsch-Südt. Unterland	3,6	2,9	3,4	3,9	4,8	4,6	4,7	4,5
Bozen	6,3	3,8	3,2	3,0	2,6	2,5	2,2	2,1
Salten-Schlern	20,6	22,7	22,9	20,6	19,8	20,2	20,0	20,5
Eisacktal	9,0	8,1	7,9	8,4	8,4	8,3	8,5	8,4
Wipptal	4,3	4,2	4,4	4,5	4,9	4,8	4,8	4,7
Pustertal	38,6	41,7	40,7	43,1	44,8	44,8	45,1	44,7
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici							
	Inländer / Italiani							
	1979/80	1984/85	1989/90	1994/95	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000
Vinschgau	8,1	7,3	8,0	7,0	6,0	6,2	6,2	6,3
Burggrafenamt	6,7	6,7	8,0	7,0	6,4	6,4	6,3	6,6
Überetsch-Südt. Unterland	3,3	2,6	3,3	3,7	4,5	4,7	4,8	4,6
Bozen	8,1	4,6	4,0	3,7	3,7	3,1	2,9	2,8
Salten-Schlern	20,7	24,0	23,4	22,1	21,0	21,4	21,3	21,6
Eisacktal	9,1	7,7	7,2	7,5	7,3	7,3	7,4	7,3
Wipptal	4,1	3,9	4,2	4,2	4,4	4,2	4,0	4,1
Pustertal	40,0	43,3	41,8	44,9	46,6	46,6	47,1	46,6
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

**Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirks-
gemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000**

Prozentuelle Verteilung

**Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980
fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000**

Composizione percentuale

Sommerhalbjahre / Stagioni estive								COMUNITÀ COMPRESORIALI
Ausländer / Stranieri								
1980	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000	
6,9	6,9	6,7	6,9	6,9	6,8	6,9	6,8	Val Venosta
36,8	39,2	40,5	39,8	39,8	39,5	39,6	38,6	Burgraviato
13,1	13,5	14,3	14,0	13,5	13,7	14,0	13,4	Oltradige-Bassa Atesina
1,7	1,7	1,7	1,8	1,7	1,7	1,8	1,9	Bolzano
11,8	10,4	10,2	12,0	11,9	12,0	12,0	12,3	Salto-Sciliar
8,7	9,3	8,8	8,8	9,5	9,5	9,6	10,0	Valle Isarco
1,7	1,8	1,9	2,0	2,4	2,4	2,4	2,7	Alta Valle Isarco
19,4	17,1	15,8	14,8	14,4	14,4	13,8	14,3	Val Pusteria
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici								COMUNITÀ COMPRESORIALI
Ausländer / Stranieri								
1979/80	1984/85	1989/90	1994/95	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	
7,6	7,9	8,1	8,5	8,3	8,3	8,3	8,2	Val Venosta
29,1	31,3	34,4	31,6	30,0	30,1	30,0	30,3	Burgraviato
9,7	10,5	11,7	11,0	9,9	10,2	10,4	10,3	Oltradige-Bassa Atesina
1,5	1,4	1,8	1,7	1,6	1,5	1,6	1,7	Bolzano
16,5	13,9	12,0	14,3	15,3	15,2	15,0	14,8	Salto-Sciliar
8,2	9,3	8,7	8,9	9,5	9,6	9,8	10,1	Valle Isarco
2,1	2,5	2,9	3,0	3,4	3,4	3,5	3,6	Alta Valle Isarco
25,2	23,2	20,5	20,9	22,0	21,7	21,4	21,1	Val Pusteria
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Tab. 12

Übernachtungen der italienischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000

Prozentueller Anteil der Übernachtungen der italienischen Gäste an den Gesamtübernachtungen

Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000

Quota percentuale delle presenze di clienti italiani sul totale delle presenze

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahre Stagioni estive								COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	1980	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000	
Vinschgau	23,0	29,7	39,1	37,2	34,4	36,6	36,7	36,5	Val Venosta
Burggrafenamt	3,6	6,2	10,1	9,0	8,1	8,5	8,2	8,4	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	5,1	6,7	10,8	11,9	14,6	14,8	14,6	14,3	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	41,7	43,5	48,4	45,4	42,8	42,4	38,8	36,2	Bolzano
Salten-Schlern	25,4	42,0	52,9	45,5	44,3	46,2	46,0	45,3	Salto-Sciliar
Eisacktal	16,8	22,4	31,0	31,7	29,8	30,8	31,1	29,5	Valle Isarco
Wipptal	33,2	43,1	53,4	52,5	49,6	50,1	50,2	46,9	Alta Valle Isarco
Pustertal	28,0	44,7	56,5	58,6	60,0	61,4	62,6	60,9	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	16,3	24,9	33,5	32,7	32,5	33,8	33,8	33,2	Totale provincia

Tab. 13

Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000

Tage

Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000

Giorni

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahre Stagioni estive								COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	1980	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000	
Vinschgau			67,6	75,5	61,6	61,1	62,1	62,4	Val Venosta
Burggrafenamt			107,1	124,5	106,5	105,7	108,1	109,0	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland			88,4	98,8	86,4	87,9	90,5	89,7	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen			98,2	111,1	91,6	92,4	89,4	102,3	Bolzano
Salten-Schlern			68,6	77,2	64,8	67,1	67,8	69,8	Salto-Sciliar
Eisacktal			76,4	84,4	77,3	77,8	79,1	82,5	Valle Isarco
Wipptal			62,6	71,3	69,5	73,4	74,3	76,0	Alta Valle Isarco
Pustertal			68,0	71,4	60,4	63,0	62,7	63,5	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	71,1	67,7	80,6	89,2	76,3	77,5	78,5	79,7	Totale provincia

.... Das Merkmal existiert, aber die Häufigkeiten sind unbekannt
Il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono

Tab. 12 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der italienischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000

Prozentueller Anteil der Übernachtungen der italienischen Gäste an den Gesamtübernachtungen

Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000

Quota percentuale delle presenze di clienti italiani sul totale delle presenze

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahre Anni turistici								COMUNITÀ COMPRESORIALI
	1979/80	1984/85	1989/90	1994/95	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	
Vinschgau	17,1	24,6	35,0	29,2	26,5	28,4	28,8	29,3	Val Venosta
Burggrafenamt	4,2	7,0	11,2	10,0	9,7	10,1	10,1	10,6	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	6,2	8,1	13,3	14,3	18,4	19,9	19,8	19,6	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	50,5	52,7	55,4	52,0	54,3	51,7	49,2	46,9	Bolzano
Salten-Schlern	19,5	37,8	51,5	43,7	40,6	42,9	43,2	44,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	17,6	22,5	30,9	29,7	27,8	29,0	28,8	28,2	Valle Isarco
Wipptal	27,5	35,3	44,3	41,6	39,4	39,7	38,3	37,9	Alta Valle Isarco
Pustertal	23,5	39,6	52,5	52,0	51,4	53,3	54,1	54,4	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	16,2	26,1	35,1	33,5	33,3	34,7	34,9	35,1	Totale provincia

Tab. 13 - Fortsetzung / Segue

Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1980 bis 2000 und Fremdenverkehrsjahre 1979/80 bis 1999/2000

Tage

Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1980 fino 2000 e anni turistici 1979/80 fino 1999/2000

Giorni

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahre Anni turistici								COMUNITÀ COMPRESORIALI
	1979/80	1984/85	1989/90	1994/95	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	
Vinschgau			111,1	131,8	111,1	110,9	111,6	110,4	Val Venosta
Burggrafenamt			130,0	150,7	130,6	130,1	132,3	135,0	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland			106,4	122,9	107,9	111,8	114,1	115,0	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen			160,6	188,1	177,4	158,9	158,2	176,5	Bolzano
Salten-Schlern			113,1	137,3	126,9	128,7	128,7	129,2	Salto-Sciliar
Eisacktal			107,5	128,3	123,7	123,4	125,9	129,0	Valle Isarco
Wipptal			110,9	132,2	129,4	135,6	138,9	136,9	Alta Valle Isarco
Pustertal			120,5	137,5	126,9	129,0	130,0	128,7	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	108,9	103,1	118,7	138,6	125,5	126,5	127,8	128,6	Totale provincia

 Das Merkmal existiert, aber die Häufigkeiten sind unbekannt
 Il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono

Tab. 14

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2000 und 1999**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2000 e 1999**

GEMEINDEN	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufent- haltsdauer Perm. media	Betten Posti letto	Proz. Auslastung / % utilizzo	
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Var. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Var. % rispetto '99			Brutto Lordo	Netto
001 Aldein	7.417	-4,8	48.700	-5,0	6,6	1.038	25,5	47,5
002 Andrian	6.177	-5,1	34.921	-5,3	5,7	507	37,4	51,8
003 Altrei	1.802	-24,6	14.445	-19,1	8,0	308	25,5	46,4
004 Eppan a.d. Weinstr.	64.396	2,2	368.776	-5,5	5,7	4.138	48,4	63,4
005 Haffling	11.129	23,2	78.312	25,6	7,0	855	49,8	67,7
006 Abtei	45.947	9,0	314.358	5,7	6,8	7.622	22,4	49,2
007 Barbisan	11.531	-4,5	65.434	4,3	5,7	852	41,8	65,1
008 Bozen	106.034	1,9	292.622	5,4	2,8	3.053	52,1	72,7
009 Prags	11.227	1,5	66.058	0,3	5,9	1.040	34,5	57,9
010 Brenner	8.592	-6,5	60.322	-6,3	7,0	1.116	29,4	68,0
011 Brixen	69.705	3,6	274.124	0,2	3,9	4.272	34,9	48,3
012 Branzoll	1.048	10,2	4.812	6,3	4,6	58	45,1	46,2
013 Bruneck	38.246	7,8	195.170	2,5	5,1	3.228	32,9	52,3
014 Kuens	2.234	-5,1	15.976	-7,3	7,2	232	37,4	47,5
015 Kaltern a.d. Weinstr.	75.001	0,7	402.885	-1,7	5,4	4.332	50,5	59,1
016 Freienfeld	21.137	-0,6	69.402	13,2	3,3	817	46,2	56,4
017 Sand in Taufers	30.533	-0,7	223.305	0,3	7,3	3.399	35,7	65,2
018 Kastelbell-Tschars	7.179	-0,4	47.707	0,7	6,6	568	45,6	52,9
019 Kastelruth	76.844	5,1	551.228	4,9	7,2	7.492	40,0	65,4
020 Tschermers	9.992	-5,5	67.729	-3,1	6,8	743	49,5	62,6
021 Kiens	21.773	2,7	137.773	1,1	6,3	2.006	37,3	59,4
022 Klausen	24.146	2,3	107.093	11,5	4,4	1.697	34,3	47,8
023 Karneid	10.349	-5,9	68.303	-0,6	6,6	931	39,9	67,8
024 Kurtatsch a.d. Weinst.	6.081	-4,7	31.003	-4,6	5,1	391	43,1	58,5
025 Kurtinig a.d. Weinstr.	5.135	-14,9	21.799	13,4	4,2	190	62,3	96,2
026 Corvara	45.782	1,4	278.067	0,4	6,1	6.444	23,5	58,0
027 Graun im Vinschgau	16.339	12,6	90.227	3,3	5,5	2.642	18,6	45,0
028 Toblach	48.975	..	299.388	1,7	6,1	4.785	34,0	44,5
029 Neumarkt	7.955	6,4	28.256	-2,7	3,6	659	23,3	49,2
030 Pfalzen	10.232	6,1	72.613	1,6	7,1	1.115	35,4	52,2
031 Völs am Schlern	31.365	-0,2	195.618	..	6,2	2.232	47,6	65,8
032 Franzensfeste	3.734	6,9	10.396	-15,0	2,8	199	28,4	47,3
033 Villnöß	13.165	1,3	98.967	-0,1	7,5	1.576	34,1	61,6
034 Gais	14.571	2,1	95.641	-1,5	6,6	1.205	43,1	75,4
035 Gargazon	4.526	-3,1	23.593	-1,9	5,2	313	40,9	57,0
036 Glurns	3.343	1,3	12.769	8,6	3,8	202	34,4	40,1
037 Latsch	29.307	-2,8	196.602	-1,2	6,7	2.338	45,7	54,9
038 Algund	41.827	-1,7	315.501	-2,1	7,5	3.203	53,5	60,9
039 Lajen	10.267	-4,5	64.610	3,0	6,3	1.025	34,3	57,3
040 Leifers	33.702	-2,0	157.975	0,1	4,7	1.541	55,7	64,4
041 Lana	52.155	1,5	344.230	-1,7	6,6	3.955	47,3	56,5
042 Laas	1.608	4,4	12.264	-5,9	7,6	267	24,9	42,4
043 Laurein	62	19,2	598	-4,6	9,6	20	16,4	38,7
044 Lüsen	7.459	11,7	50.022	7,0	6,7	725	37,5	61,9
045 Margreid a.d. Weinstr.	2.450	3,6	11.551	6,6	4,7	150	41,9	50,2
046 Mals	23.786	3,9	137.016	1,1	5,8	2.214	33,6	50,5
047 Enneberg	27.829	5,4	179.474	-2,7	6,4	3.468	28,1	59,6
048 Marling	27.044	6,2	166.322	0,7	6,2	1.693	53,4	66,0
049 Martell	7.102	9,6	45.748	3,9	6,4	696	35,7	52,9
050 Mölten	3.993	2,9	21.265	-4,9	5,3	399	29,0	46,5
051 Meran	115.403	-0,5	610.505	-0,2	5,3	6.748	49,2	60,5
052 Welsberg	11.804	3,8	76.689	0,6	6,5	1.315	31,7	54,2
053 Montan	10.522	-24,8	47.106	-19,1	4,5	1.078	23,8	37,6
054 Moos in Passeier	7.888	8,5	43.727	-3,6	5,5	1.011	23,5	45,6
055 Nals	9.055	-0,3	60.617	1,7	6,7	792	41,6	51,0
056 Naturns	42.692	-0,1	298.667	-0,3	7,0	2.822	57,5	63,9
057 Natz-Schabs	29.674	7,4	193.767	4,8	6,5	2.310	45,6	69,8
058 Welschnofen	18.928	10,3	123.267	5,9	6,5	2.179	30,7	48,1
059 Deutschnofen	19.739	19,7	138.311	15,3	7,0	2.277	33,0	59,3
060 Auer	27.882	-6,8	113.482	7,2	4,1	1.375	44,8	49,0

Tab. 14 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2000 und 1999**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2000 e 1999**

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							COMUNI
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo letti	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Var. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Var. % rispetto '98				
7.789	-6,5	51.247	-7,7	6,6	1.050	26,5	Aldino
6.511	11,1	36.859	3,0	5,7	510	39,3	Andriano
2.390	-10,9	17.864	-8,2	7,5	307	31,6	Anterivo
63.006	-2,2	390.180	4,2	6,2	4.562	46,5	Appiano s.s.d.v.
9.036	8,6	62.359	5,7	6,9	777	43,6	Avelengo
42.163	-8,2	297.490	-6,3	7,1	8.331	19,4	Badia
12.077	-0,6	62.754	-1,8	5,2	839	40,7	Barbiano
104.010	-1,6	277.611	-2,5	2,7	3.533	42,7	Bolzano
11.057	5,1	65.886	3,6	6,0	902	39,7	Braies
9.194	7,4	64.402	13,5	7,0	1.077	32,5	Brennero
67.309	2,8	273.566	2,7	4,1	4.228	35,2	Bressanone
951	5,0	4.525	0,1	4,8	58	42,4	Bronzolo
35.478	-2,2	190.323	-3,7	5,4	2.960	34,9	Brunico
2.354	-12,9	17.229	-10,9	7,3	234	40,0	Caines
74.501	1,7	410.035	4,7	5,5	4.312	51,7	Caldaro s.s.d.v.
21.272	19,6	61.309	0,5	2,9	848	39,3	Campo di Trens
30.746	-3,3	222.559	-2,8	7,2	3.352	36,1	Campo Tures
7.209	-0,8	47.385	-0,1	6,6	574	44,9	Castelbello-Ciardes
73.130	3,7	525.691	4,8	7,2	7.470	38,2	Castelrotto
10.573	1,7	69.871	1,4	6,6	765	49,6	Cermes
21.198	2,8	136.225	0,6	6,4	2.034	36,4	Chienes
23.595	8,0	96.079	0,9	4,1	1.622	32,2	Chiusa
11.002	-2,5	68.742	-2,2	6,2	882	42,4	Cornedo all'Isarco
6.381	9,9	32.486	6,9	5,1	399	44,2	Cortaccia s.s.d.v.
6.034	13,1	19.231	-8,8	3,2	195	53,6	Cortina s.s.d.v.
45.139	1,8	276.833	0,8	6,1	6.394	23,5	Corvara in Badia
14.508	-1,1	87.313	-1,8	6,0	2.574	18,4	Curon Venosta
48.976	5,0	294.509	1,5	6,0	4.556	35,1	Dobbiaco
7.477	16,6	29.050	4,0	3,9	650	24,3	Egna
9.643	1,2	71.443	7,1	7,4	1.034	37,6	Falzes
31.436	4,8	195.594	1,6	6,2	2.196	48,4	Fiè allo Sciliar
3.492	-7,2	12.229	0,1	3,5	199	33,4	Fortezza
12.997	-2,3	99.040	-0,3	7,6	1.563	34,4	Funes
14.278	-1,8	97.095	1,0	6,8	1.267	41,6	Gais
4.670	12,3	24.047	9,4	5,1	331	39,5	Gargazzone
3.299	-6,8	11.753	-9,2	3,6	209	30,6	Glorenza
30.150	5,7	199.022	6,3	6,6	2.596	41,7	Laces
42.551	3,2	322.411	1,3	7,6	3.176	55,2	Lagundo
10.756	-1,5	62.722	-3,8	5,8	1.064	32,0	Laion
34.374	4,5	157.798	5,9	4,6	1.543	55,6	Laives
51.371	-0,1	350.031	4,8	6,8	3.963	48,0	Lana
1.540	-0,5	13.028	13,7	8,5	276	25,7	Lasa
52	67,7	627	97,2	12,1	10	34,1	Lauregno
6.675	-2,1	46.748	..	7,0	743	34,2	Luson
2.366	12,4	10.837	5,4	4,6	163	36,1	Magrè s.s.d.v.
22.900	6,6	135.497	2,6	5,9	2.133	34,5	Malles Venosta
26.413	2,7	184.431	2,7	7,0	3.340	30,0	Marebbe
25.460	0,3	165.188	-0,8	6,5	1.699	52,8	Marlengo
6.480	18,7	44.038	24,9	6,8	963	24,9	Martello
3.881	5,1	22.371	16,9	5,8	392	31,0	Meltina
115.987	2,4	611.592	-1,4	5,3	6.706	49,6	Merano
11.370	2,3	76.259	-1,8	6,7	1.222	33,9	Monguelfo
13.984	10,5	58.208	8,6	4,2	1.081	29,3	Montagna
7.268	-0,7	45.341	6,0	6,2	996	24,7	Moso in Passiria
9.081	0,1	59.584	1,0	6,6	792	40,9	Nalles
42.739	3,5	299.643	1,9	7,0	2.769	58,8	Naturno
27.639	0,7	184.891	4,3	6,7	2.265	44,4	Naz-Sciaves
17.163	-5,8	116.352	-1,5	6,8	2.122	29,8	Nova Levante
16.486	-3,5	120.004	-0,9	7,3	2.203	29,6	Nova Ponente
29.917	-2,1	105.822	-4,4	3,5	1.367	42,1	Ora

Tab. 14 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2000 und 1999**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2000 e 1999**

GEMEINDEN	Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufenthalt- sdauer Perm. media	Betten Posti letto	Proz. Auslastung / % utilizzo	
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Var. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Var. % rispetto '99			Brutto Lordo	Netto
061 St.Ulrich	34.714	6,5	231.105	4,7	6,7	4.314	29,1	60,1
062 Partschins	34.209	-2,6	261.819	-2,4	7,7	2.673	53,2	62,2
063 Percha	2.430	-1,3	14.852	-6,5	6,1	345	23,4	54,8
064 Plaas	3.804	-6,2	30.312	-0,5	8,0	303	54,3	63,1
065 Waidbruck	16	-30,4	2.333	29,6	145,8	19	66,7	97,5
066 Burgstall	5.934	-14,0	32.478	-4,6	5,5	463	38,1	44,8
067 Prad am Stilfer Joch	15.662	4,9	100.503	11,2	6,4	1.541	35,5	43,9
068 Prettau	2.645	8,9	13.579	-5,6	5,1	365	20,2	49,3
069 Proveis	464	7,7	3.168	4,9	6,8	67	25,6	44,9
070 Ratschings	32.531	9,6	204.097	11,1	6,3	3.351	33,1	58,4
071 Rasen-Antholz	29.529	0,1	208.033	1,4	7,0	3.064	36,9	55,3
072 Ritten	35.893	-1,0	244.690	-2,3	6,8	2.685	49,5	63,0
073 Riffian	9.525	-3,0	74.430	-2,9	7,8	795	50,9	69,3
074 Mühlbach	46.319	2,7	298.866	4,4	6,5	3.937	41,3	70,1
075 Rodeneck	8.639	8,6	57.825	3,8	6,7	1.089	28,8	59,6
076 Salurn	5.632	-5,4	17.350	-14,1	3,1	486	19,4	36,6
077 Innichen	25.990	5,0	165.092	0,4	6,4	2.652	33,8	63,7
079 Jenesien	5.550	4,2	33.871	13,3	6,1	433	42,5	58,4
080 St.Leonhard in Pass.	23.510	-1,6	157.857	-0,8	6,7	1.687	50,9	62,2
081 St.Lorenzen	21.216	3,0	137.297	2,8	6,5	1.833	40,7	61,3
082 St.Martin in Thurn	6.274	-3,3	45.747	-1,8	7,3	1.022	24,3	59,5
083 St.Martin in Passeier	17.821	5,7	128.997	3,5	7,2	1.154	60,8	86,4
084 St.Pankraz	2.518	0,1	16.805	4,3	6,7	309	29,6	50,8
085 St.Christina in Gröden	19.815	9,7	122.817	6,8	6,2	2.778	24,0	57,4
086 Samtal	12.669	-2,7	69.442	-7,7	5,5	1.547	24,4	45,4
087 Schenna	86.523	0,9	712.780	1,6	8,2	5.304	73,0	81,0
088 Mühlwald	6.385	5,5	42.164	-2,0	6,6	651	35,2	86,0
089 Wolkenstein in Gröden	53.927	9,5	351.718	3,8	6,5	7.758	24,6	53,3
091 Schnals	26.370	2,2	137.953	5,5	5,2	2.569	29,2	42,2
092 Sexten	43.838	10,6	293.531	3,3	6,7	4.235	37,7	66,8
093 Schlanders	18.668	-6,7	103.321	-8,4	5,5	1.309	42,9	55,6
094 Schluderns	5.688	6,6	22.906	-1,8	4,0	416	29,9	37,9
095 Stilfs	26.089	4,3	145.771	-0,3	5,6	3.673	21,6	48,4
096 Terenten	14.585	7,2	92.662	2,5	6,4	1.272	39,6	64,8
097 Terlan	12.554	-3,7	66.894	-1,2	5,3	922	39,5	51,4
098 Tramin a.d. Weinstr.	27.167	-2,5	132.352	2,6	4,9	1.464	49,1	58,5
099 Tisens	12.266	-4,8	92.111	-1,5	7,5	1.156	43,3	56,1
100 Tiers	12.308	5,0	79.406	1,1	6,5	1.081	39,9	58,1
101 Tirol	72.455	-1,4	557.430	0,2	7,7	4.762	63,6	68,5
102 Truden	7.030	10,1	33.217	6,1	4,7	555	32,5	50,4
103 Taufers im Münstertal	1.607	-1,5	8.762	-5,1	5,5	182	26,1	47,1
104 Ulten	8.521	8,6	59.979	6,0	7,0	992	32,9	54,6
105 Pfatten	2.457	-6,3	15.776	33,5	6,4	159	53,8	71,8
106 Olang	20.028	0,1	151.359	-1,5	7,6	2.721	30,2	62,0
107 Pfitsch	9.325	-3,3	46.729	-11,1	5,0	1.189	21,4	49,5
108 Ahmtal	41.874	9,8	309.275	3,1	7,4	5.532	30,4	62,6
109 Gsies	11.417	3,3	87.288	-0,1	7,6	1.425	33,3	60,8
110 Vintl	4.493	3,3	28.896	7,7	6,4	667	23,5	41,4
111 Vahrn	16.742	-10,1	53.555	-7,5	3,2	992	29,3	41,9
112 Vöran	2.132	-4,9	16.989	..	8,0	260	35,5	55,7
113 Niederdorf	9.022	-3,9	58.152	-6,6	6,4	1.095	28,9	51,0
114 Villanders	13.623	14,6	87.144	22,0	6,4	877	54,0	74,9
115 Sterzing	31.969	-3,7	104.298	3,2	3,3	1.257	45,1	61,9
116 Feldthurns	8.916	1,3	53.196	7,6	6,0	864	33,4	58,0
117 Wengen	3.605	5,0	28.278	3,0	7,8	827	18,6	52,4
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	1.605	-8,2	8.239	-7,7	5,1	182	24,6	31,0
Südtirol insgesamt	2.452.318	1,9	14.832.604	1,3	6,0	211.109	38,2	59,1

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann
 per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 14 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2000 und 1999**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2000 e 1999**

Sommerhalbjahr 1999 / Stagione estiva 1999							COMUNI
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lor.	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Var. % rispetto '98	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '98 Var. % rispetto '98				
32.601	-6,6	220.782	-1,1	6,8	4.634	25,9	Ortisei
35.106	0,5	268.217	-0,3	7,6	2.823	51,6	Parcines
2.463	-2,7	15.883	6,7	6,4	391	22,1	Perca
4.055	2,6	30.471	-1,2	7,5	309	53,6	Plaus
23	-25,8	1.800	9,4	78,3	19	51,5	Ponte Gardena
6.902	-5,1	34.044	0,5	4,9	478	38,7	Postal
14.926	-4,8	90.404	-2,5	6,1	1.529	32,1	Prato allo Stelvio
2.428	0,7	14.392	10,0	5,9	353	22,2	Predoi
431	-30,8	3.019	-37,7	7,0	76	21,6	Proves
29.675	4,0	183.681	1,2	6,2	3.228	30,9	Racines
29.505	-5,7	205.143	-8,7	7,0	3.137	35,5	Rasun Anterselva
36.250	-1,1	250.329	-2,3	6,9	2.459	55,3	Renon
9.822	-0,3	76.691	-3,1	7,8	810	51,5	Rifiano
45.096	3,1	286.251	4,6	6,3	3.778	41,2	Rio di Pusteria
7.954	0,5	55.688	6,2	7,0	1.124	26,9	Rodengo
5.953	-10,6	20.204	-19,7	3,4	563	19,5	Salorno
24.744	..	164.417	-0,2	6,6	2.640	33,8	S.Candido
5.324	14,6	29.896	10,2	5,6	403	40,3	S.Genesio Atesino
23.892	3,4	159.158	2,3	6,7	1.700	50,9	S.Leonardo i. Passiria
20.607	6,6	133.507	6,3	6,5	1.796	40,4	S.Lorenzo di Sebato
6.487	0,4	46.596	0,8	7,2	975	26,0	S.Martino in Badia
16.857	12,4	124.577	13,1	7,4	1.136	59,6	S.Martino in Passiria
2.516	0,8	16.112	-4,0	6,4	309	28,3	S.Pancrazio
18.059	2,7	115.036	0,1	6,4	2.847	22,0	S.Cristina Valgardena
13.016	-0,4	75.232	3,2	5,8	1.582	25,8	Sarentino
85.777	5,8	701.723	1,8	8,2	5.249	72,7	Scena
6.050	-3,3	43.034	-2,8	7,1	678	34,5	Selva dei Molini
49.228	-6,9	338.745	-2,8	6,9	7.792	23,6	Selva di Val Gardena
25.798	..	130.773	1,4	5,1	2.573	27,6	Senales
39.637	-1,5	284.179	-2,9	7,2	4.230	36,5	Sesto
20.000	8,8	112.839	18,7	5,6	1.487	41,2	Silandro
5.338	-14,0	23.314	-17,7	4,4	415	30,5	Sluderno
25.009	-3,2	146.171	-3,4	5,8	3.805	20,9	Stelvio
13.604	-5,7	90.391	-6,3	6,6	1.306	37,6	Terento
13.031	-3,6	67.719	-6,0	5,2	922	39,9	Terlano
27.853	11,1	128.968	10,2	4,6	1.438	48,7	Termeno s.s.d.v.
12.880	2,2	93.514	-1,3	7,3	1.135	44,8	Tesimo
11.727	7,3	78.565	3,8	6,7	1.056	40,4	Tires
73.516	3,3	556.389	..	7,6	4.503	67,2	Tirolo
6.386	2,9	31.315	5,3	4,9	555	30,7	Trodona
1.631	-18,5	9.232	-10,6	5,7	188	26,7	Tubre
7.849	-0,7	56.587	-4,3	7,2	973	31,6	Ultimo
2.623	2,2	11.818	-3,7	4,5	151	42,5	Vadena
20.000	1,5	153.652	2,8	7,7	2.556	32,7	Valdaora
9.647	-8,3	52.569	-4,1	5,4	1.156	24,7	Val di Vizze
38.134	6,2	299.896	7,3	7,9	5.372	30,3	Valle Aurina
11.050	2,1	87.373	1,2	7,9	1.414	33,6	Valle di Casies
4.350	8,5	26.820	8,4	6,2	698	20,9	Vandoies
18.630	-1,9	57.895	-3,8	3,1	998	31,5	Varna
2.243	6,7	16.997	1,7	7,6	248	37,2	Verano
9.390	10,7	62.271	14,4	6,6	962	35,2	Villabassa
11.892	7,2	71.405	1,6	6,0	816	47,6	Villandro
33.211	0,5	101.030	1,4	3,0	1.217	45,1	Vipiteno
8.801	-1,9	49.441	-0,8	5,6	770	34,9	Velturno
3.434	-1,6	27.451	-4,1	8,0	633	23,6	La Valle
1.749	-6,7	8.928	-8,6	5,1	178	27,3	Senale-S.Felice
2.406.644	1,3	14.635.793	1,1	6,1	210.951	37,7	Totale provincia

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Statistisches Jahrbuch für Südtirol

1996, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1997
 1997, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1997
 1998, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1998
 1999, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1999
 2000, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 2000

Demographisches Jahrbuch für Südtirol

1990, zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 1990
 1991, Band 1, zweispr. Ausgabe, 135 Seiten, 1991
 1991, Band 2, zweispr. Ausgabe, 103 Seiten, 1991

Demographisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997

Südtirol in Zahlen

1996, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1996
 1997, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1997
 1998, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1998
 1999, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1999
 2000, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2000

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 76 **Wanderungen und demographische Entwicklung in Südtirol 1960-1997 - Jüngste Entwicklungen und aktuelle Tendenzen**
 zweisprachige Ausgabe, 77 Seiten, 2000
- Nr. 77 **Fremdenverkehr in einigen Alpengebieten - 1999**
 zweisprachige Ausgabe, 65 Seiten, 2000
- Nr. 78 **Jugendstudie 1999**
 zweisprachige Ausgabe, 223 Seiten, 2000
- Nr. 79 **Arbeitnehmer und Entlohnungen in Südtirol - 1990-1997**
 zweisprachige Ausgabe, 137 Seiten, 2000
- Nr. 80 **Südtirols Schule in Zahlen von den 70er Jahren bis zur Jahrtausendwende**
 zweisprachige Ausgabe, 159 Seiten, 2000
- Nr. 81 **Einkommens- und Vermögensverhältnisse der Haushalte in Südtirol 1998-1999**
 zweisprachige Ausgabe, 117 Seiten, 2000
- Nr. 82 **Fremdenverkehr in Südtirol - Winterhalbjahr 1999/2000**
 zweisprachige Ausgabe, 65 Seiten, 2000
- Nr. 83 **Die Ladin in Südtirol - 1975 bis 1998**
 zweisprachige Ausgabe, 103 Seiten, 2001
- Nr. 84 **Fremdenverkehr in Südtirol - Sommerhalbjahr 2000 und Fremdenverkehrsjahr 1999/2000**
 zweisprachige Ausgabe, 77 Seiten, 2001

Annuario Statistico della provincia di Bolzano

1996, edizione bilingue, 473 pagine, 1997
 1997, edizione bilingue, 483 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue, 483 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue, 483 pagine, 1999
 2000, edizione bilingue, 483 pagine, 2000

Annuario Demografico della prov. di Bolzano

1990, edizione bilingue, 236 pagine, 1990
 1991, Tomo 1, edizione bilingue, 135 pagine, 1991
 1991, Tomo 2, edizione bilingue, 103 pagine, 1991

Manuale demografico della provincia di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997

Alto Adige in cifre

1996, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1996
 1997, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1999
 2000, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2000

"Collana - ASTAT"

- Nr. 76 **Migrazioni e sviluppo demografico in provincia di Bolzano 1960-1997 - Esperienze recenti e tendenze in atto**
 edizione bilingue, 77 pagine, 2000
- Nr. 77 **Turismo in alcune regioni alpine - 1999**
 edizione bilingue, 65 pagine, 2000
- Nr. 78 **Indagine sui giovani 1999**
 edizione bilingue, 223 pagine, 2000
- Nr. 79 **Lavoro dipendente e retribuzioni in provincia di Bolzano - 1990-1997**
 edizione bilingue, 137 pagine, 2000
- Nr. 80 **La scuola in cifre in provincia di Bolzano dagli anni '70 al 2000**
 edizione bilingue, 159 pagine, 2000
- Nr. 81 **Situazione reddituale e patrimoniale delle famiglie in Alto Adige 1998-1999**
 edizione bilingue, 117 pagine, 2000
- Nr. 82 **Turismo in Alto Adige - Stagione invernale 1999/2000**
 edizione bilingue, 65 pagine, 2000
- Nr. 83 **I ladini della provincia di Bolzano - 1975 fino 1998**
 edizione bilingue, 103 pagine, 2001
- Nr. 84 **Turismo in Alto Adige - Stagione estiva 2000 e anno turistico 1999/2000**
 edizione bilingue, 77 pagine, 2001

„ASTAT - Information“**2000**

- 26 Die Schule und ihre Reformen - Mehrzweckerhebung der Haushalte 1999
- 27 Südtirols Arbeitslosigkeit im europäischen Vergleich - 1999
- 28 Tabak- und Alkoholkonsum in Südtirol - Mehrzweckerhebung der Haushalte 1999

2001

- 01 Finanzmarkt, Konkurse und Effektenproteste - 3. Trimester 2000
- 02 Bevölkerungsentwicklung - 3. Trimester 2000
- 03 Bautätigkeit 1999
- 04 Verkehrsunfälle in Südtirol - 1999
- 05 Oberschüler in Südtirol - Schuljahre 1989/90 bis 1998/99
- 06 Weiterbildung in Südtirol - 1999
- 07 Preise - 4. Trimester 2000 und Jahresrückblick
- 08 Die öffentlich Bediensteten in Südtirol - 1995 - 1999
- 09 Präventionstätigkeit im Gesundheitswesen - 2000
- 10 Bankbedingungen - Situation am 31.12.2000
- 11 Konkurse und Effektenproteste - 4. Trimester 2000 und Jahresrückblick
- 12 Grundindikatoren für den Sozialbereich - 1999
- 13 Bibliotheken 1999

Andere Publikationen

Interethnische Beziehungen: Leben in einer mehrsprachigen Gesellschaft
zweisprachige Ausgabe, 160 Seiten, 1992

4. Landwirtschaftszählung 1990
zweisprachige Ausgabe, 431 Seiten, 1993

13. Allgemeine Volkszählung 1991
zweisprachige Ausgabe, 341 Seiten, 1995

Hörer- und Seherbefragung 1998
zweisprachige Ausgabe, 117 Seiten, 1998

Gemeindedatenblatt 1998
zweisprachige Ausgabe, 40 Seiten je Gemeinde, 2000

Gemeindedatensammlung 1998
zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2000

Tirol Südtirol Trentino 2000
zweisprachige Ausgabe, 14 Seiten, 2000

"ASTAT - Informazioni"**2000**

- 26 La scuola e le sue riforme - Indagine Multiscopo sulle famiglie 1999
- 27 Disoccupazione in provincia di Bolzano e confronto europeo - 1999
- 28 Consumo di tabacco e di alcolici in provincia di Bolzano - Indagine Multiscopo sulle famiglie 1999

2001

- 01 Mercato finanziario, Fallimenti e protesti - 3° Trimestre 2000
- 02 Andamento demografico - 3° Trimestre 2000
- 03 Attività edilizia 1999
- 04 Incidenti stradali in provincia di Bolzano - 1999
- 05 Gli studenti delle scuole secondarie superiori in Alto Adige - Anni scolastici 1989/90 - 1998/99
- 06 Educazione permanente in Alto Adige - 1999
- 07 Prezzi - 4° Trimestre 2000 e riepilogo annuale
- 08 I dipendenti pubblici in provincia di Bolzano - 1995 - 1999
- 09 Le misure di prevenzione nel campo sanitario - 2000
- 10 Condizioni bancarie - Situazione al 31.12.2000
- 11 Fallimenti e protesti - 4° Trimestre 2000 e riepilogo annuale
- 12 Indicatori di base per i servizi sociali - 1999
- 13 Biblioteche 1999

Altre pubblicazioni

Relazioni interetniche: Vivere in una società plurilingue
edizione bilingue, 160 pagine, 1992

4° Censimento generale dell'agricoltura 1990
edizione bilingue, 431 pagine, 1993

13° Censimento generale della popolazione 1991
edizione bilingue, 341 pagine, 1995

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 1998
edizione bilingue, 117 pagine, 1998

Dati comunali 1998
edizione bilingue, 40 pagine per ogni comune, 2000

Raccolta dati comunali 1998
edizione bilingue, 112 pagine, 2000

Tirol Alto-Adige Trentino 2000
edizione bilingue, 14 pagine, 2000